

# Diario de Burgos



MARTES, 31 DE OCTUBRE DE 1978  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
QUINCE PESETAS  
AÑO LXXXVIII. — N.º 57.038  
DEP. LEGAL: BU 5 1958



FUNDADO en 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ANDRÉS RUIZ VALDERRAMA

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 217280  
ADMINISTRACION: 211511-211590  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## “EL PRESUPUESTO PARA 1979 ES DE APOYO A UNA POLITICA DE RECUPERACION ECONOMICA”

### Se espera comenzar en la próxima semana la negociación de los nuevos pactos económicos

#### Fernández Ordóñez y Abril Martorell, con los periodistas

Madrid (Efe). — El «Boletín Oficial de las Cortes» de hoy publica el proyecto de Ley de Presupuestos generales del Estado, cuya presentación a los medios de comunicación ha sido hecha esta mañana en el Ministerio de Hacienda por el titular del Departamento, Francisco Fernández Ordóñez, y el vicepresidente segundo del Gobierno, Abril Martorell.

El ministro de Hacienda —quien fue prácticamente el que mantuvo el diálogo con los periodistas durante todo el tiempo— comenzó el acto indicando que el presupuesto para 1979 es un presupuesto de apoyo a una política de recuperación económica. No obstante, calificó al presupuesto del próximo año como moderadamente expansivo, progresivo y muy ajustado a los objetivos de la política monetaria.

Sobre su carácter expansivo, señaló que el incremento total del gasto es —incluido el fondo de acción coyuntural— del 23 por 100, mientras que el objetivo de la política económica para 1979 es alcanzar un creci-

miento nominal del P.I.B. de sólo el 16,5 por ciento. Sobre los gastos de capital apuntó el ministro que estos crecerán alrededor del 28,4 por ciento mientras que los corrientes lo harán al 21,7 por ciento.

Sobre la financiación del mismo, el ministro de Ha-

cienda hizo especial hincapié en el hecho de que por vez primera en la historia presupuestaria española, se prevén ingresos por impuestos directos que superan a los indirectos, siendo la relación de impuestos directos

(Pasa a la página 15)

## U. C. D. ASUME SIN RESERVAS EL TEXTO CONSTITUCIONAL

### También A. P. propugna el «sí»

#### El PNV hará campaña abstencionista

Madrid (Efe). — El comité ejecutivo de UCD ha aprobado, por unanimidad, una resolución en la que el partido mayoritario asume totalmente y sin reserva alguna el texto constitucional en su integridad y a la vez solicita a todos sus militantes y electores que voten a favor de la Constitución en el próximo referéndum.

Por lo que ha podido saber «Efe», el pleno del ejecutivo de UCD, que comenzó su reunión poco después de las ocho y media bajo la presidencia de Adolfo Suárez, no se espera que trate otros temas además de la resolución antes citada.

UCD considera y quiere manifestarlo así expresamente a sus seguidores y simpatizantes, que en el marco de la Constitución que será sometida a referéndum es posible la plena realización del programa de Gobierno y de los ideales que inspiran a la UCD.

Corresponde al pueblo español escoger en cuantas futuras elecciones legislativas se lleven a efecto de acuerdo con la Constitución entre las distintas opciones políticas, pero en todo caso, UCD hace constancia expresa de que el sistema democrático pluralista, basado en pleno respeto de todas las libertades y en la representación parlamentaria, debe ser mantenido y conservado por encima de las opciones políticas concretas, por ser como sistema institucional un fin en sí mismo, porque garantiza la reversibilidad de las situaciones de poder.

#### EL «PNV» HARA CAMPANA ABSTENCIONISTA PARA EL REFERENDUM

Madrid (Colpisa). — El Partido Nacionalista Vasco decidió ayer en su asamblea celebrada en Pamplona, defender la abstención en el referéndum constitucional, casi por unanimidad de todos los asistentes. Según el presidente del PNV, Carlos

(Pasa a la página 18)

## Criminal atentado contra el periódico «El País»

### Dos empleados, gravísimamente heridos y otro menos grave, al explotar un paquete postal

#### Unánime repulsa y condena de todos los medios informativos nacionales

Madrid (Colpisa). — Una carta-bomba que contenía un kilo de goma dos, hizo explosión esta mañana, a las diez y media, en la sala de recepción de correspondencia del diario «El País», situado en la calle Miguel Yuste e hirió de gravedad a dos empleados del periódico y levemente a otro.

Poco después del mediodía una llamada anónima a la Redacción de nacional de la agencia «Efe» reivindicaba para el GRAPO la paternidad del atentado contra el que calificó de diario «fascista» y quien aludió a la entrevista publicada por «El País» con el presidente Suárez.

Juan Antonio San Pedro Sánchez, de 34 años, casado y con dos hijos, jefe de los servicios generales de Administración, ha resultado muy gravemente herido, con amputación de la mano izquierda, herida grave en la derecha y paquete intestinal fuera. El ordenanza Andrés Fraguas Fernández, de 19 años de edad, sufre heridas en cuello y tórax y el pronóstico de los médicos que le atienden en el Hospital «Francisco Franco» es de muy grave. En cuanto al otro ordenanza, que se hallaba también en la planta cuarta del diario, Carlos Barranco Armentero sufre heridas leves.

#### LA BOMBA IBA EN UN PAQUETE POSTAL A NOMBRE DEL DIRECTOR

Se confirma en «El País» que el paquete postal iba dirigido al director del periódico Juan Luis Cebrián. Se sabe también que el paquete postal levantó algunas bromas entre los empleados al advertir uno de ellos que llevaba colgando unos cables. Sin embargo, uno de los ordenanzas, advirtió al señor Sampedro, jefe de servicios, que era conveniente avisar a la Policía, porque podía tratarse de una carta-bomba.

Como cada mañana, hacia las diez y cuarto, llegaba al piso cuarto, donde se encuentran los servicios de Administración del periódico la saca de la correspondencia. Allí desde la cabina de franqueo se distribuye a las respectivas dependencias. Según la información de varios administrativos, Carlos Barranco fue quien

(Pasa a la página 14)

## EN SILOS, CLAUSURA DEL MILENARIO DE LA LENGUA CASTELLANA ESCRITA



Ayer se clausuró en la abadía benedictina de Santo Domingo de Silos el Milenario de la Lengua Castellana Escrita, acto al que no asistió el ministro de Educación y Ciencia. El académico de la Lengua y senador por designación Real, don Camilo José de Cela, pronunció la lección magistral en la sala capitular del monasterio. (Foto FEDE)

## HOY, PLENOS DEL CONGRESO Y DEL SENADO

### Para aprobar la Constitución

#### Extraordinarias medidas de seguridad

Madrid (Efe). — El Congreso de los diputados y el Senado reunidos en sesiones plenarias, darán su aprobación definitiva al texto Constitucional elaborado tras largos debates en ambas Cámaras, y al que la semana pasada la Comisión mixta dio su redacción definitiva.

El Senado iniciará el Pleno a las 10,30 de la mañana con unas palabras del presidente de las Cortes y senador de designación real, Antonio Hernández Gil.

Por su parte, el Congreso de los diputados iniciará su sesión privada una hora más tarde.

Una vez aprobado el texto Constitucional, por ambas Cámaras, se supone, aunque todavía no hay nada concreto sobre el tema, que el texto aprobado será firmado por los diputados y senadores. No obstante, dado el elevado número de parlamentarios existentes, es más probable que el texto sea firmado solamente por los presidentes de las Cortes y de ambas Cámaras, así como por los miembros de la Comisión mixta Congreso-Senado.

#### MEDIDAS DE SEGURIDAD

Madrid (Efe). — El ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, acompañado del director general de Seguridad, Mariano Nicolás, mantuvo esta mañana una reunión con el presidente de las Cortes y del Congreso y del Senado.

En la reunión, según se ha informado a «Efe», se estudiaron diversos aspectos relacionados con la seguridad tanto en el palacio de las Cortes, donde tiene su sede el Congreso de los diputados, como en el palacio del Senado.

La reunión, celebrada en el palacio de las Cortes, estuvo centrada principalmente en las medidas de seguridad que se hace preciso tomar cara a los plenos que mañana celebrarán ambas Cámaras.

### E. T. A. ASESINO A UN MIEMBRO DE LA GESTORA PRO - AMNISTIA DE ANDOAIN

### Once muertos en tumultos políticos en Teherán

### El oro alcanzó ayer un precio récord

(Información, en páginas interiores).

## DE DOMINGO A MARTES

ESTE artículo, entre otras cosas, tiene que servir para decirle adiós a Octubre, este mes que ha cubierto las hojas de unos colores que envidian todos los que entienden de colores. Bueno, que las envidian o que las admiran. Nosotros estamos entre ellos. También ha servido para hacer deliciosa esta estación que se llama otoño. Ya es mucho.

Manifestación en Gamonal y Capiscol para que se descongestione el tráfico. Qué quieren que digamos. Hacen bien. Lo que pasa es que ahora sólo se necesita que se oiga a aquel sufrido vecindario. Nuestra voz queda unida a la suya.

El señor alcalde presidió la fiesta de la peña "Los Cucos", la de su aniversario. Nosotros les enviamos nuestra más cordial enhorabuena y les decimos que sí, que estamos con ellos. De otro lado, ya se sabe que la Plaza Mayor será el escenario definitivo del festival de la jota castellana. Nos parece muy bien.

Agustín Varona es un gran amigo, al que enviamos desde aquí nuestro saludo. Las noticias dicen que ha sido destituido como diputado. Lo sentimos porque sabemos cómo siente este hombre a la provincia. Y también se dice que presentará su dimisión como alcalde. Cuando vayamos por Villarcayo, en cualquier caso, estamos seguros de que encontraremos su amistad, como él cuenta con la nuestra, con títulos oficiales o sin ellos, que al amigo no se le mide por los cargos.

Y ya que estamos "fusilando" las noticias de la "Hoja", quede aquí un párrafo para Juan José Calleja que ya es su director. Como es hombre que sabe medir las cosas trascendentes, no hace falta que digamos que aquí nos tiene. Nada más que eso. Bueno: y enhorabuena.

Se nos llama al pueblo de Burgos para que condenemos el terrorismo. Este servidor, que se ha ganado un montón de "amigos" (por favor, tenga usted en cuenta el entrecomillado) por haberlo condenado a tiempo, a destiempo y a todas las horas, dice que sí. Que que sí hasta una posible manifestación, que todo puede ser, pero seguro que... bueno, condenemos el terrorismo, si es que ya hay algún burgalés que no lo tenga condenado en lo más profundo de su corazón.

El tráfico. Cada vez nos coge con menos palabras. Para qué vamos a emplearlas. El caso es que hasta ahora, hasta que nuevas noticias enlenden el cómputo, hay el resultado de un muerto y seis heridos. Volvemos a pedir oraciones y pronto restablecimiento.

A estas horas, con la presencia del ministro de Educación, Silos habrá sido escenario de la clausura del Milenario de la Lengua. Hasta allí se fueron compañeros que les contarán lo que hubo.

Por lo demás, a estas horas hace un tiempo tan bueno que este servidor, con su permiso, se va a dar un paseo para medir el color de las hojas, la intensidad de la luz y el suave efluvio de un otoño que da para todos los gustos. Claro es que son las cinco de la tarde. **BURGENSE** Mejor es no demorar el paseo.

## TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES	
18,15	Ballet ruso.
19,00	Avance Telediario.
19,05	Un globo, dos globos, tres globos.
20,00	Dibujos animados.
20,30	Dossier.
21,30	Telediario.
22,05	Estudio 1.
23,30	Últimas noticias. Buenas noches.
<b>UHF</b>	
21,30	Telediario.
20,00	Los Telefeccos.
20,30	Revista de toros.
21,00	Informativo.
21,30	Telediario.
22,05	QB VII.
23,00	El Juglar y la reina.
23,30	Últimas noticias. Buenas noches.
19,31	Polideportivo.
20,00	Redacción de noche.
20,30	Imágenes.
21,30	Pop-Grama.
22,30	Tribuna de la Historia.
23,30	Buenas noches.

MIÉRCOLES	
11,01	Santa Misa.
12,00	Concierto.
14,30	Gente hoy.
15,00	Telediario.
15,35	Hora 15.
15,45	Novela.
16,15	Largometraje especial.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

# QUISISICOSAS

Burgos es toda una caja de sorpresas.

La conmemoración nacional del Milenario de Idioma Castellano Escrito se abrió en tierras de Logroño con la presencia de ese gran tripode o soporte de nuestra tierra común natalicia que son Burgos, Santander y la Rioja.

Pero tras el solemne acto Inaugural que presidió el Rey en el monasterio de San Millán de la Cogolla, bien puede

decirse que todo lo demás fue diluyéndose hasta adquirir tonos gris en las provincias hermanas.

Burgos había hecho brillar con propia luz el carácter de la conmemoración, y se esperaba que los actos finales en Santo Domingo de Silos alcanzarían un singular esplendor, como así ha sido, excepto la falta de una relevante personalidad nacional.

El ministro de Educación y

Ciencia ya se disponía a venir a Burgos cuando recibió una urgente llamada de Presidencia del Gobierno. A don Iñigo no le dio tiempo ni siquiera para delegar en el subsecretario de su Departamento, enviando como emisario al secretario general técnico.

D. Camilo José Cela estuvo genial en su conferencia y contó la conocida anécdota de un eminente filólogo a propósito de la ignorancia de cierta abadesa que recomendó a sus monjas: «No debéis decir «Domine meo» porque suena muy feo, sino que tenéis que decir «Domine orino» porque resulta más fino».

Don Camilo, castizo.

Varios cientos de vecinos de Gamonal y Capiscol se manifestaron el domingo pacíficamente en protesta por el problema del tráfico pesado, la contaminación, los ruidos y la falta de comunicación peatonal con los parques de la Fuente del Prior a través del Río Arlanzón.

Unos núcleos vecinales que suman unos 40.000 habitantes debieron haber respondido mayoritariamente a la convocatoria de esa manifestación, pero fue, como siempre, la minoría inasequible al desaliento —los jóvenes— quienes vibraron en su protesta.

¿Qué significa? Pues que el ancestral temperamento frío del burgalés se mantiene en bloque, aunque, en el fondo, todos estén conformes con la protesta.

Los industriales de la Llana de Afuera y de Adentro lo sentirán, pero la idea de trasladar a la Plaza Mayor el Festival de la Jota Burgalesa, todos los días festivos, de una a dos de la tarde, es algo que responde a una aura lógica ya que nuestra Plaza Mayor es el punto de gravitación de la ciudad.

Auguramos un completo éxito a ese Festival.

En poco tiempo proliferan los robos y atracos, y las tentativas de asalto contra las entidades bancarias, especial-

mente en la provincia. Se trata de un fenómeno social digno de tenerse en cuenta y que, estamos ciertos, no deja de valorar la autoridad responsable del Orden Público.

En Burgos hay que aumentar las plantillas de las Fuerzas de Orden Público y no digamos las de la Policía Municipal y del Cuerpo de vigilantes nocturnos.

La mejor terapéutica: prevención.

Los dos partidos políticos se han pronunciado claramente sobre el sistema de acabar con la especulación del suelo, sin discriminaciones.

La experiencia del proyectado polígono «Las Fuentes» ha hecho que dichos partidos políticos eleven su voz de alerta, apoyando inequívocamente el método social expropiatorio como único capaz de atacar el mal pero advirtiendo que debe aplicarse en toda la ciudad sin contemplaciones.

Evidentemente, el polígono «Las Fuentes» está llamado a resolver un gravísimo problema como es el de la falta de viviendas sociales, pero existe un objetivo más inmediato: el polígono «Gamonal» o «Carrero».

¿Para cuándo se deja la construcción de nuevas viviendas en este último polígono?

Se dice que «Merco - Burgos» va a ser pronto una realidad.

No se ofendan los promotores de la idea, pero la verdad es que este asunto huele a carne quemada ya que hace tiempo que se viene hablando de lo mismo y en estos tiempos sobran las palabras y hay que hacer hablar a los hechos.

Como lo del Laboratorio regional agrario de Duero.

Lo de la tortuga perezosa y con reuma debe desaparecer de nuestro vocabulario común.

El movimiento se demuestra andando.

**Martinillos**

## COMERCIAL SALVAT EDITORES, S. A.

BUSCAMOS PARA NUESTRA GRAN FAMILIA DE REPRESENTANTES, INCORPORAR EN BURGOS Y PROVINCIA A

### PERSONAS AMBOS SEXOS

dispongan de cuatro horas libres al día, con formación y equilibrada personalidad, que acepten nuestra llamada con seriedad y deseos de colaboración y superación.

INTERESADOS. Mañana, día 31, de 11 a 2 y de 5 a 8.

Hostal Rice. Reyes Católicos. o escribir Apartado 206.

BURGOS

(SEAF/PPO 7.628)

## CINE CONSULADO

★ HOY ★

☆ 5,30 - 7,45 - 10,30 ☆

SUSANA ESTRADA, siempre lo dijo: ¡Yo la primera en España!, y esta película lo demuestra.

EL FILM MAS OSADO DEL CINE ESPAÑOL.

SUSANA ESTRADA en

CORONA FILMS S.L.



EL MARAVILLOSO MUNDO DEL SEXO (LOS KAMASUTRAS DE SUSANA ESTRADA)

con RICHARD YESTERAN VERONICA MIRIEL director MARIANO V. GARCIA

CLASIFICADA 'S'

Nota: Se advierte al público, que esta película por su temática o contenido, pudiera herir la sensibilidad del espectador.

UNA GUIA ILUSTRADA SOBRE EL AMOR POR LA MUJER QUE SIMBOLIZA LA LIBERACION.

(AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS, EXIGIENDOSE EL D.N.I.)



OCTUBRE

1978

OCTUBRE						
L	M	J	V	S	D	J
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Semana 45

1978

NOVIEMBRE						
L	M	J	V	S	D	J
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

304 - 61

MARTES

31, MARTES, "DIA DEL AHORRO"

ACTOS A CELEBRAR HOY POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

Para conmemorar el "Día Universal del Ahorro", la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros celebrará hoy los siguientes actos.

A las diez de la mañana, misa rezada en la capilla del Círculo Católico de Obreros (calle de la Concepción, 19), por los impositores consejeros y empleados fallecidos.

A las siete de la tarde y en el Salón de la Institución (calle Concepción número 15, interior), fiesta de la Exaltación del Ahorro, con palabras del director-gerente de la Caja, reparto de premios y sorteo entre los asistentes al acto: palabras del presidente del Consejo de Gobierno de la Entidad; Himno al Ahorro por los niños y niñas de los Colegios del Círculo y proyección de un interesante documental en color.

**P**RONTO deberemos afrontar el tener que decir SI o tener que decir NO. Pueden suponer que se trata del gran referéndum nacional muy próximo, y en el que se nos propondrá que demos nuestra AFIRMATIVA o nuestra NEGATIVA a la Constitución.

Si hemos seguido los debates de las Cámaras, y hemos leído lo que se ha escrito sobre las distintas redacciones, las continuas discusiones, y los repetidos pactos, estaremos bastante al corriente de lo que forma el entorno de esas páginas fundamentales que han de regir nuestra común forma de convivencia política.

Nosotros no queremos meternos a discutir si hay que decir SI o hay que decir NO. Es una responsabilidad que cada uno ha de asumir, en el orden ético y, en consecuencia, en el cívico. Pero sí nos gustaría pensar en lo que supone en la vida un SI o un NO.

Anouilh, en su «Antígona», dice:

«Para decir sí hay que sudar y arremangarse, tomar la vida con ambas manos, y meterse en ella hasta los codos. Es fácil decir no, aunque se tenga que morir. Basta con no moverse, y esperar».

Estas palabras, puestas en boca de Creón o de Antígona, lo mismo da, tienen una dimensión trágica, que cae muy bien en aquella raza transcendente y hedonista a un tiempo, que fue la de los griegos. Sentían el peso de la Parca del destino, y amaban el deleite de Afrodita, y por ello, de una manera o de otra, consideraban más fácil sentarse, y esperar, aunque lo que llegara fuera la muerte.

Para decir SI ahora, en casi todas las ocasiones, sucede muchas veces lo contrario. Basta con sentarse, y esperar. Así nos van haciendo otros la tarea, mientras nosotros sabemos que, si decimos NO nos enfrentamos con los que han sentido la vocación parentoria de arquitectos o topógrafos de la vida ajena, «tra-

## NUESTROS COLABORADORES

# REFLEXIONES ANTE EL SI O EL NO

Por C. PETIT DE CREIL

zándonos la vida a cordel», como diría Unamuno. Porque la mayoría de los que están enfrentados al SI o al NO se encuentran ante la opción con una actitud personal desgraciadamente pasiva. Corremos el peligro, después de tanto tiempo de indiferencia, de muchas desilusiones perdidas ante los cambalaches de trastienda, de dejarnos llevar por la ola de un SI o de un NO de modo inerte, sin habernos detenido en el camino, y trabajado aquello que se nos ofrece para que lo aceptemos o lo rechazemos.

Para decir SI o para decir NO hemos de saber necesariamente qué es lo que se nos propone, y no debemos tener en absoluto el asombro de la inexperta debutante ante los planes casamenteros de la alcahueta del barrio. Es necesario que tomemos conciencia de que ya es hora de que nuestras aceptaciones y nuestras negaciones sean algo consciente, y que no basta con deshojar la margarita de nuestro buen o mal humor, para que a la hora dada nos declinemos por el último pétalo, que bien puede decir lo que ni soñábamos cuando empezamos la

vuelta atrás. No es ley de inercia o de simpatía la que debe regirnos.

Si en la vida hay que saber decir SI y hay que saber decir NO, debemos dejar que sean los mecanismos de nuestra voluntad, iluminada por el entendimiento, los que se pongan ante la disyuntiva, y tomen el partido que hay que tomar. Ahora tenemos la ocasión de ser verdaderamente considerados como mentes maduras, y así nos urge la necesidad de conocer aquello sobre lo que nos debemos pronunciar; y conocerlo a fondo. La gran tentación de las prisas, de la superficialidad, de los niveles cuantitativos, puede hacer tambalear el edificio de la verdadera democracia. Se necesita urgentemente quien se atreva a «arremangarse», tomar la vida con ambas manos, y meterse en ella hasta los codos». Lo contrario es un delito de grave incivismo, que se esconde en cada uno de nosotros, agazapado en nuestra inconsciencia, y en la necesidad que con demasiada frecuencia tenemos de ser críticos de lo que hemos previamente aceptado.

Gracias a los medios de difusión, y a los escándalos o sensacionalismos políticos y, por qué no, a las legítimas discrepancias preconstitucionales, hemos seguido con bastante asiduidad lo que se ha ido construyendo en este texto que va a ser nuestra común carta de navegar. Pero antes de pronunciar nuestra última palabra, debemos conocer a fondo lo que en el conjunto del documento se dice. Somos demasiado fáciles en acudir a las urnas, y podemos caer en la trampa de un «consenso» inconsciente, que sería responsable. Decir SI o decir NO ha de ser el fruto de un conocimiento de un texto que deberíamos estudiar, y tener siempre a mano en este tiempo previo o la manifestación de nuestra adhesión o de nuestra repulsa.

## GRITOS EN COLORES

Por Julio MANEGAT

**H**E leído una entrevista que se le hizo recientemente al gran pintor ecuatoriano Oswaldo Guayasamín, ese relámpago de luz terrible, denunciadora y profunda, como la voz de un río de antiguas y presentes desembocaduras. La entrevista versó esencialmente acerca de la gran serie pictórica que el artista viene realizando desde hace quince años y que constará de, nada menos, doscientos cincuenta cuadros, paneles móviles y murales. Esta serie tiene un escalofriante título general: «La edad de la ira».

Guayasamín afirma que «La fase culminante de «La edad de la ira» comprenderá cinco obras que reflejarán desde mi propia angustia, desde mi espanto de ser humano la ruda realidad del mundo en que nos encontramos».

Es evidente que el artista, estimulado también por sus ideas políticas, llega a un clamor de denuncia acerca del sufrimiento humano provocado por el hombre en su ferocidad, dirigida contra el hombre, «el encuentro desigual del poderoso contra el explotado». Este es el tema esencial de «La edad de la ira». Sabemos, con una gran tristeza con un permanente sentimiento de decepción, que esa edad de la ira es la que vivimos hoy, o acaso la que siempre ha vivido el hombre.

No importa aquí considerar el matiz político concreto que se proyectará desde esos cinco cuadros culminantes titulados respectivamente «Los mutilados», «La muerte del Che Guevara», «Guernica», «Las locas de la Plaza de Mayo» y «Los malditos» que se refieren a situaciones muy concretas. Lo que importa, entiendo, es el grito del artista convertido y expresado en colores, formas, perspectivas estéticas.

Una vez más se cumplen las palabras de Albert Camus en «El artista y su tiempo» y que ahora cito de memoria. Esencialmente fueron éstas: «La misión del artista de nuestro tiempo, si es que tiene alguna, es hablar por aquellos que no pueden o no saben hacerlo: por los desheredados, por los sufrientes». Oswaldo Guayasamín convierte sus gritos en colores o sus colores en gritos, para clamar por los que viven bajo el sufrimiento de la injusticia. Por ello también afirma, como Camus, la creación artística ligada profundamente a los problemas sociales del hombre. «Cuando se parta de esta ligazón, de este compromiso, el arte y el artista no proyectan para mí ningún significado humanista».

La problemática social es, en la más noble de sus raíces, de su permanencia un humanismo. Y así entiendo esta actitud del pintor en lo que una vez última será sin duda, su más importante obra, muy por encima de vinculaciones de signo político concreto. Y Guayasamín no se encierra sólo en esta denuncia de un tiempo y de una ferocidad, sino que busca «tras la hecatombe de este hombre mío universal de carne y hueso de cuyo cuerpo siempre afloran castillas del Jesucristo verdadero torturado y rebelde».

Y el artista afirma que en su futuro de pintor expresará la esperanza a través de los temas de la ternura. Porque sólo la ternura el amor pueden cobrar con la edad de la ira y de la ferocidad. Guayasamín es capaz de transformar los gritos en colores. También lo es de expresar en colores la ternura, el amor. Y entonces obrará mayor sentido la inmensidad de su obra pictórica.

## Cartas al DIARIO

### ¿Qué pasa de la extensión en los estudios universitarios?

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS. — Muy Sr. nuestro: La actualidad de tema y la impaciencia de muchos padres más que, como nosotros, desconocen el estado y resultados de las gestiones al respecto, nos animan a solicitar de su reconocida amabilidad la inserción de la presente carta en ese periódico.

Muy reconocidos por su atención le saludamos atentamente.

BURGOS POR SU UNIVERSIDAD

Todos sabemos que la responsabilidad principal de la educación nos corresponde a nosotros, los padres, pero también sabemos que para poder cumplir con el deber de educar a nuestros hijos, necesitamos más educadores, más instalaciones adecuadas y con medios suficientes para así, poder delegar parte de nuestras funciones y de nuestra responsabilidad.

Los padres de familia de Burgos, estamos siempre preocupados por el terrible problema de la educación universitaria de nuestros hijos obligados a desplazamientos fuera del ambiente familiar con lo que eso supone de gastos, inaccesibles para la mayoría.

Meses atrás fueron varias y muy amplias las versiones vertidas en todos los medios de comunicación de nuestra provincia y al mismo tiempo, según los escasos comunicados oficiales también la predisposición de las altas autoridades académicas a informar favorablemente la creación de cuatro Facultades, extensiones o como quieran llamarlo que brindarían a nuestra provincia la posibilidad de realizar estudios universitarios en igualdad de condiciones que otras.

Por todas estas razones habíamos abierto nuestro corazón a la esperanza que nuestras autoridades y entidades representativas realmente habían conseguido (y estaba para iniciarse) la apertura de esas nuevas extensiones por lo cual varios padres estábamos esperando hasta última hora la ansiada noticia de apertura de matrícula. Pero han pasado los meses, ha empezado el curso universitario y al parecer todo ha quedado en agua de borrajas y en el más impenetrable de los silencios.

¿Qué pasa con nuestras Facultades de Medicina y Derecho? ¿Hay o no hay esas posibilidades prometidas? ¿Para cuándo? ¿Qué contestación se ha recibido a los expedientes cursados?

No queremos ni pensar que una oportunidad tan clara de conseguirla se aguarde las notas que se nos dirijan, pueda dejarse pasar como tantas otras veces anteriores, por abulia o indiferencia.

Esperamos una información clara y concreta. Sin rodeos ni razonamientos incomprensibles que cada uno puede interpretar como buenamente quiera.

Creemos que esto es lo mínimo que podemos pedir los sacrificados padres de Burgos a los dirigentes de esta nueva sociedad democrática: Información.

Así lo esperamos

UN GRUPO DE PADRES INDEPENDIENTES

### Protesta por un concurso

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS. — Muy Sr. mío: Le ruego incluya en el DIARIO de su digna dirección la siguiente:

La Junta delegada del Colegio Oficial de Arquitectos de Burgos, ha acordado dirigirse a los medios de comunicación, en relación al concurso convocado por el Servicio Municipalizado de Desarrollo Urbano para la contratación de un arquitecto superior, manifestando o siguiente:

1. — Que a la vista de la negativa actuación urbanística desarrollada por el Servicio Municipalizado en nuestra ciudad esta Junta entiende que la mencionada plaza sólo puede ser convocada dentro de un contexto democrático y por supuesto una vez celebradas las elecciones municipales.

2. — Que la amplitud y vaguedad de las bases, que no requieren además la motivación del acuerdo de designación, pueden amparar una elección arbitraria, en contravención con los intereses urbanísticos de la ciudad.

3. — Que estas bases presuponen la potenciación de la figura del gerente de Urbanismo, lo cual, implica la elaboración de un urbanismo dirigido y gestionado por un Consejo de Desarrollo, cuya eficacia es de todos, lamentablemente, conocida.

4. — Que a la vista de las anteriores consideraciones exigimos la inmediata suspensión del concurso para la contratación de un arquitecto superior de acuerdo con lo manifestado en el apartado primero.

Con gracias anticipadas le saluda atentamente.

VALENTIN JUNCO PETREMENT

(PRESIDENTE DE LA DELEGACION DE BURGOS, DEL COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE MADRID)

## PACHARAN LA NAVARRA

COMPRA

ARAÑONES, ENDRINAS

Y PACHARANES

A LOS MEJORES PRECIOS

TELEFONOS 545166 545075

VIANA (NAVARRA)

# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

Ss. Aristóbulo, cf.; Baudacario, monje; Ampliada, Urbano, Narciso y Quintín, mrs. Estaquis, Antonino, Wolfgang, obs.; Nicolás y Leonardo, obs.; Agapita, Nemesio y Lucina, mrs.  
Misa de Feria.

### SANTOS DE MAÑANA:

La Fiesta de todos los Santos. Ss. Juan, ob.; Benigno, Diego, pbs.; Cesáreo, Dacio, María, Cirenina y Juliana, mrs.; Austremonio, Vigor, Licinio, obs.; Severino, mj.; Maurino, Rainiero, Hermenegildo, confesores.  
Misa: De todos los Santos.

## ADORACION NOCTURNA

### Vigilia de difuntos

Dará comienzo a las once de la noche de mañana miércoles en la iglesia parroquial de San Lorenzo. Obliga la asistencia a las adoradoras y adoradores, pudiendo asistir también cuantos fieles lo deseen, y de una manera especial se invitan a los familiares de los adoradores fallecidos.

La Vigilia concluirá hacia la una y media.

## INSTITUCION FERNAN GONZALEZ

El día 3 de Noviembre tendrá lugar la apertura del curso 1978-79 en la Academia Burgense, con una conferencia a cargo del ilustre catedrático de la Universidad de Valladolid don Alfonso Prieto Prieto, quien hablará sobre «El regionalismo castellano-leonés (mito y realidad)», cuyo acto se celebrará en el Salón de Estrados de la Excm. Diputación provincial, a las ocho de la tarde del citado día.

del tema autonómico de Castilla y León y la relevante personalidad del conferenciante, que es un eminente profesor de Derecho Canónico, congregarán en la Academia Burgense a un público deseoso de conocer la realidad del regionalismo castellano-leonés, que confirma el hecho geográfico e histórico de las regiones y su personalidad cultural, económica, social y cultural.

Al acto, que será público han sido invitadas las autoridades.

La actualidad y lo sugestivo

## MANIFESTACION DE PROTESTA EN EL BARRIO DE GAMONAL

El pasado domingo, tal y como estaba anunciada, se celebró una manifestación, convocada por la «Asociación de Vecinos Todos Unidos» de Gamonal-Capiscol y a la que se sumaron el MC-CL ORT, ORT, PT-CL, CSUT, SU, CNT, JOC, USO, el llamado Grupo Ecológico GAFE y la «Comisión Ciudadana».

El motivo de esa manifestación era abogar por la descongestión del tráfico pesado en la calle de Vitoria; una pasarela peatonal sobre el Arlanzón que permita el acceso sin peligros a «Fuente del Prior» evitando los riesgos del puente ferroviario; impedir nuevas muertes por accidentes y crear un ambiente urbano en ambos barrios, sin ruido ni contaminación.

A la una menos veinte del mediodía partió de la calle Francisco Grandmontagne la expresada marcha de protesta a la que abría paso un coche patrulla de la Policía Municipal, siguiendo un vehículo vecinal con altavoz y una gran pancarta en la que se leía: «Lucha por un barrio más digno» tras la cual desfilaron otro grupo de madres y niños, que pedía jardines y guarderías y va sucesivamente caminaban nuevos manifestantes con pancartas que decían: «Por un barrio sin riesgos digno de ser habitable» «No más muertos, más ruidos y contaminación» «Solución a los problemas con nuevo Ayuntamiento» «Exigimos solución al tráfico de Gamonal» «Contra la especulación: por un barrio mejor» «No al pacto Social: elecciones municipales» «Por un nuevo acceso a Fuentes Blancas» etc.

Los manifestantes que eran en su mayoría jóvenes, y de ellos muchos matrimonios que llevaban a sus hijos salieron a la calle de Vitoria, profiriendo gritos alusivos a sus protestas y reivindicaciones como «Los barrios obreros no son basureros» «Los barrios luchando se van organizando» «Menos Policía, más escuelas» «Ni un muerto más, (paso peatonal)» y otros que incluían peticiones de Ayuntamientos democráticos y alcalde popular —refiriéndose directamente a los de ambos barrios— y solicitud de dimisión del concejal delegado de barrios.

Una tela con los colores de la bandera republicana llevaban unos jóvenes ante el distintivo del Partido Comunista de España marxista-leninista. Los agentes de Policía a cargo del orden de la manifestación no intervinieron, al ver que discurría pacíficamente, si bien hubo un momento en que al aparecer varios vehículos de la Policía Armada que circulaban en tránsito y, a su vez abrían paso a coches y camiones también en tránsito los manifestantes reaccionaron con gritos de protesta, sin que éstas degenerasen en violencia.

El vecindario presenció desde aceras, ventanas y balcones esta masiva protesta en la que se calcula que tomaron parte varios cientos de personas las cuales se dirigieron por la calle de Santiago, hacia otras vías públicas del interior del barrio hasta llegar a la plazoleta de la iglesia del Capiscol guardándose un minuto de silencio durante el recorrido y al final se dio lectura a un comunicado distribuido entre el vecindario el día anterior.

## EL VIERNES, FIESTA PATRONAL DEL PERSONAL DE LIMPIEZA

El próximo viernes, día 3, festividad de San Martín de Porres, celebrará su fiesta patronal el personal de limpieza y recogida de basuras.

Con tan fausto motivo se han organizado diversos actos, que comenzaron el pasado día 25 con las partidas del primer trofeo de mus por parejas y subastado por parejas.

El viernes, festividad del Santo, a las 12 del mediodía en la parroquia titular santa misa con asistencia de autoridades. A continuación será servida una copa de vino español en cuyo acto se entregarán los premios a los vencedores de los trofeos de mus y subastado.

Este día habrá también un partido de fútbol entre el personal de la empresa «SEMAT» y un almuerzo de hermandad.

## MISA DE CRUZ ROJA ESPAÑOLA EN EL CEMENTERIO

El próximo día primero de Noviembre, festividad de Todos los Santos, se celebrará una misa a las doce horas en la capilla del cementerio de San José, por todos los fallecidos de esta Institución. A continuación en el panteón de la Brigada de Tropas de Socorro se depositará una corona de flores —stan invitadas a este acto todos los miembros de la Asamblea Brigadas de Tropas Cruz Roja de la Juventud, Unidad Femenina, antiguos camilleros socios y simpatizantes.

## VISITAS AL CEMENTERIO

En vísperas de las festividades de Todos los Santos y de los Fieles Difuntos, el cementerio municipal de San José registró ayer una elevada afluencia de público para hacer sus piadosas visitas a las sepulturas donde yacen familiares o amigos.

El miércoles día uno de Noviembre, festividad de Todos los Santos, a las cuatro y media de la tarde se celebrará en la capilla del cementerio municipal de San José una solemne función litúrgica a la que asistirá la Comisión Municipal de Sanidad y Cementerios.

El jueves, día 2, conmemoración de Todos los Fieles Difuntos a las once de la mañana se celebrará una solemne misa en sufragio de todos los inhumados en dicha necrópolis. Seguidamente habrá un acto procesional por el cementerio.

El Servicio Municipalizado de Autobuses realizará los servicios que sean precisos.

## SE TRASPASA BAR PASCUAL

SANTA CLARA, 27



**PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR**

**DON LEOVIGILDO PAMPLIEGA SANTIAGO**

(Teniente de Caballería, retirado)

Que falleció el día 1 de Noviembre.

(Q. E. P. D.)

**SUS FAMILIARES**

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, MARTES, a las DOCE en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 31 de Octubre de 1978



**LA SEÑORA**

**DOÑA UBALDA UBIERNA MORENO**

(Viuda de D. Evaristo Moreno)


Falleció ayer, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos, Daniela, Adrián, Hilaria y Obdulia; hijos políticos, Adolfo Marín, Angelines Barrio, Isidro Ibáñez y Heliodoro Ramos; nietos, biznietos, hermanos políticos sobrinos, primos y de más familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, MARTES a las CUATRO Y MEDIA de la tarde en la iglesia parroquial de CELADILLA SOTOBRI. Acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

VIVIA: Celadilla Sotobri.  
Celadilla Sotobri. 31 de Octubre de 1978  
(Funeraria «San José»)



**PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR**

**D. ANTONIO MOYA RAMIREZ**

Que falleció el día 31 de Octubre de 1977.


(Q. E. P. D.)

**SU ESPOSA E HIJOS Y DEMAS FAMILIARES**

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa, que se celebrará mañana, miércoles, día 1, a las doce del mediodía, en la iglesia parroquial de la Sagrada Familia.

Acto de caridad por el que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 31 de Octubre de 1978



**LA SEÑORA**

**DOÑA EUGENIA MANUEL MANUEL**

(VIUDA DE D. VICTOR DIAZ)

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus resignados: hijos, Víctor y Angel; hijos políticos, Juan Murga Gaviño (ausente), María del Carmen Galbán (ausente) y Amparo Duarte; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

**RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA**

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, MARTES, a las DOCE de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

VIVIA: General Sanjurjo, 40.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José, San Francisco, 129, Sala B.

Burgos, 31 de Octubre de 1978



**LA SEÑORITA**

**MARIA ASCENSION GARCIA HERREROS**

Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus resignados padres, don Teodoro García y doña Otilia Herreros; hermanos, María Isabel y Teodoro; abuelo materno, don Ursicino Herreros; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

**RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA**

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, MARTES, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

Por estos actos de caridad les anticipan las gracias.

VIVIA: Sanjurjo, 11. La familia no recibe.

Burgos, 31 de Octubre de 1978  
(Funeraria «San José»)

## AULAS DE TERCERA EDAD

### CURSILLO PARA MONITORES DE BURGOS Y AVILA



Asistentes a la reunión de trabajo de los cursillos para monitores de aulas de la "Tercera edad" (Burgos-Avila), celebrado en Tordesillas.

Los días 25, 26 y 27 se celebraron en el Parador Nacional de Tordesillas, unas reuniones de trabajo con objeto de estudiar la problemática de la "Tercera edad", así como programar la organización técnica de las Aulas en Burgos.

Asistieron al cursillo el director y monitores de Burgos, Avila y Valladolid.

Se trataron entre otros temas el problema de la jubilación y los aspectos psicológicos, sociológicos, sanitarios, culturales y de terapia ocupacional de la "Tercera edad".

Entre ellos destacó un estudio llevado a cabo por el director del Departamento de Psicología de Valladolid y miembro de la Sociedad Española de Psicología, don

José Peinado Altable, que hizo hincapié en que el concepto de vejez no es sinónimo de enfermedad, pues hay enfermedades típicamente seniles como típicamente infantiles. Subrayó que la atrofia de todo órgano proviene de su falta de uso; de cómo la sociedad ha arrinconado a las personas que no considera útiles, admirándose del despilfarro que comete al abandonar estas inteligencias.

Precisó que jubilación no debe ser sinónimo de inactividad, pues ésta favorece el deterioro mental y físico propio del proceso evolutivo en el que el ser humano está inmerso.

Ante esto se promueve la idea de que las personas de esta edad deben conservar

su inteligencia ágil a partir de su propia voluntad decidida de mantener su vigor mental.

Se planteó como objetivo del Aula una información sobre medicina preventiva (métodos racionales de alimentación, higiene, etc.), lo mismo que un estudio de las condiciones psicológicas para analizar el potencial intelectual de este período de la vida, partiendo del hecho de que una estimulación emocional, intelectual, física y cultural vigoriza las capacidades que se creen anuladas.

Ensalzó la labor de las Aulas de "Tercera edad" en pro del desarrollo de estos aspectos dando un gran optimismo que causó una favorable impresión en los asistentes máxime por ser don José Peinado, septuagenario.

Intervino en sucesivas reuniones don Francisco Verdú, coordinador nacional, que expuso a parte de la organización general de las Aulas, las experiencias iniciales que en los centros de Madrid y Valladolid se han llevado a cabo marcando el entusiasmo con que el alumnado participa en estos.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS.** — Gerson Carballo Santamaría, Rebeca Antolín García, David Calleja Sáez, Diego Melchor Blázquez, Miguel Ángel Gil Gutiérrez, José Carlos Gil Gutiérrez, Beatriz González Alonso, Esperanza Villahoz García, Laura Santos Salvador, Cristina Mateos Castro, Almudena Palacios García, Fernando Pérez García, Luis Domingo Martín García.

**MATRIMONIOS.** — Ángel García Arnáiz con Aurora Aparicio Portillo el día 4 a las 14 en San Lesmes Abad; Manuel Picón Martínez con Julia Vicario Moreno el día 4 a las 13 en La Real y Antiga de Gamonal; Federico Sanz Barriocanal con Ascensión Andrés, Andrés el día 4 a las 13 en El Carmen.

**DEFUNCIONES.** — Elena López Arce de 69 años de edad natural de Hoyos del Tozo, Burgos; Gaspar Frías Carcedo de 65 años de edad, natural de Villamayor de los Montes, Burgos; Agapito Fernández Pérez de 56 años de edad, natural de Villanueva Río Ubierna, Burgos.

Avenida del Cid, 89 (Parque de las Avenidas) y Uzquiza, Eladio Perlado, 33 (Gamonal).

**EL CUPON PRO - CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 2.500 pesetas, el número 741 y premiados con 250 pesetas, todos los números terminados en 41.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el

Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 693,8; a la una de la tarde, 694,2; a las siete de la tarde, 692,9.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 18,8 grados a las 17,15 horas; mínima, 2,4 grados a las 9 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, S— 6 kilómetros; a la una de la tarde, NW— 7 kilómetros; a las siete de la tarde, SE— 7 kilómetros.



## CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

**SUPRESION DE LA CONFERENCIA DEL PROXIMO MARTES**

Celebrándose hoy, martes, los actos del "Día Universal del Ahorro" en nuestro Salón, queda suprimida la conferencia correspondiente a este día.

## Cartelera

### de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. ¡Estreno gigantesco! ¡Una de las diez mejores películas de los últimos diez años! «Adiós al macho». Un film de Marco Ferreri. Gran Premio Especial de la Crítica en el Festival de Cannes 78. Marcello Mastroianni, Gerard Depardieu, James Coco. Exclusivamente mayores 18 años.

**CALATRAVAS (204161).** — 5,30, 7,45 y 10,30. Con alegría y diversión. ¡La última película de Manolo Escobar con sus más pegadizas y populares canciones! «Donde hay patrón» Color. Páaseo formidable con Manolo, Sara Lezana, Manolo Gómez Bur, Gracita Morales y «El Algarrobo». (Aut. May. 18 años).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa de extraordinario impacto. El formidable estreno con Lorenzo Santamaría, Angela Molina y Massiel «Viva, muera D. Juan Tenorio». Se vengaba de sus enemigos haciendo el amor con sus mujeres y «La fuga de Logan». Un film impresionante sobre el mundo del futuro. Michael York, Peter Ustinov. (Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,30. La película más osada del cine español. «El maravilloso mundo del sexo» (Los kamasutras de Susana Estrada). Ella siempre lo dijo: ¡Yo, la primera en España! y esta película lo demuestra. Clasificada «S», advirtiéndose al público que por su temática o contenido, pudiera herir la sensibilidad del espectador. (Autorizada para mayores de 18 años. D.N.I.).

**CORDON (207037).** — 5,15, 7,45 y 10,30. Un estreno que es... ¡Todo un espectáculo! «The last waltz» (El último vals) (2). Color De Bob Dylan a Nell Diamond. De Ringo Starr a Eric Cleapton ¡lo mejor de la música moderna que le será dado oír y ver! ¡Todos las figuras del «Rock»

juntas! y, además, tolerada menores.

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Doble asombroso. «El hombre de las pistolas de oro». Roger Moore, Christopher Lee. ¡La aventura más colosal y grandiosa del Agente 007 — James Bond—! y «La vuelta del gran rubio». Pierre Richard, Mireille Darc. ¡Las mejores carcajadas! La diversión formidable! Mayores de 18 años.

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,30. Una película picante y desenfadada, donde casi todo es posible en el amor: «La alcoba del obispo». Con Ugo Tognazzi y Ornella Muti. Un hombre infiel a su mujer... y fiel a su cuñada. (Autorizada para mayores de 18 años).

**GRAN TEATRO.** — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,45, entra en su segunda semana de éxito, el estreno del gran acontecimiento del año. La primera película que plantea la cruda verdad entre la juventud y su comportamiento en el mundo de hoy: «Lo que los padres deberían saber» (Clasificada «S»). Cada una de las historias de esta película está basada en hechos reales. (Exc. Mayores 18 años).

**LIDO.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa sensacional que hace las delicias de grandes y chicos. Estreno de «El príncipe valiente». Un gran espectáculo de legendarias aventuras y «Tazán y el tesoro de Kawana». Peligros, luchas y acción en la gran aventura del rey de la selva. (Autorizada todos los públicos).

**TIVOLI (209045).** — 5,15, 7,45 y 10,30. Dirigida e interpretada por Clint Eastwood (¡El hombre huracán!) estreno de un film que corta la respiración: «Ruta suicida» (3R). Scopcolor. Sandra Locke, etc. Clint Eastwood es un educador policía, viviendo increíbles aventuras en una «ruta suicida». (Sólo May. 18).

Cupón pro ciegos  
N.º 741  
PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER

muebles  
**evelio**  
VITORIA 41. 43. 49. 51. 53  
58. 58. 60. 62

**SOLICITUD DE INDUSTRIALES ELECTRICAS.** — La Delegación en Burgos del Ministerio de Industria y Energía abre información pública en el «Boletín Oficial de la Provincia» durante treinta días, a efectos de reclamaciones, en las solicitudes que formula «Iberduero» para diversas instalaciones de tipo eléctrico para modificar el trazado de dos líneas de alta tensión en el polígono industrial de Bayas, de Miranda de Ebro y trabajos encomendados a atender el aumento de la demanda de energía eléctrica de Espinosa de los Monteros y en el sanatorio Psiquiátrico de Oña.

El presupuesto total de todas las obras se acerca a los 18 millones de pesetas.

**GRATITUD.** — La esposa, hijos y demás familia de don Alfredo Gómez González, fallecido el pasado día 19 (que en paz descanse), nos ruegan expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Mijangos, Almirante Bonifaz, 4; García Mellado,

## AULA DE TERCERA EDAD, DE BURGOS

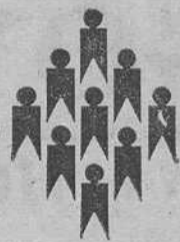
Charla coloquio

Se convoca al público burgalés en general, a una charla-coloquio para informar sobre las actividades, objetivos y fines de las Aulas de "Tercera edad" en Burgos.

Tendrá lugar (D. m.), el jueves, día 2, a las siete de la tarde, en el salón de actos de la Cajá de Ahorros del Círculo Católico (entrada por Julio Sáez de la Hoya).

## SE VENDE PLAZAS DE GARAJE

CON O SIN TRASTERO  
en la mejor zona de la Avda. Reyes Católicos.  
INFORMES: TELEFONO 229800



## AULAS DE 3ª EDAD

CULTURA \* ARTE \* SALUD  
CONFERENCIAS \* EXCURSIONES  
CONVIVENCIA

INFORMACION Y MATRICULA

Calle Santander, 2, 1.º drcha.

De 9 a 2

Teléfono 20 39 44

PLAZO DE ADMISION:

HASTA EL 8 DE NOVIEMBRE

Matricula: 500 pesetas

(HAY POSIBILIDAD DE AYUDA)

# EL DOMINGO CELEBRÓ SU FIESTA LA PEÑA «CUCOS»

La "Recreativa Castellana" conmemorará el 45 aniversario de su fundación



La Sociedad Gastronómica "Cucos" conmemoró el domingo el segundo aniversario de su fundación con una misa que a las doce de la mañana, y en la iglesia de San Gil, celebró el párroco de esta feligresía, don José Cerredá, que tuvo a su cargo la homilía, presidiendo el alcalde señor Muñoz Avila acompañado del presidente de dicha Sociedad señor Ordóñez García y compañeros de Junta; teniente de alcalde delegado de Cultura popular señor García Martín; diputado provincial, señor Del Pozo y la "Reina" de la Peña "Cucos" María Nieves Izquierdo Pérez y damas de su corte, ataviadas con traje típico.

Asistieron representaciones de las demás "Peñas", socios, familiares y simpatizantes de la gastronómica "Cucos".

Después, en el domicilio social se sirvió una espléndida copa de vino español, con asistencia de las autoridades y representaciones ya citadas, pronunciándose palabras alusivas al acto y de felicidad para la popular sociedad.

## ACTOS DE LA "PEÑA RECREATIVA CASTELLANA"

Con motivo de cumplirse los 45 años de la fundación de la "Peña Recreativa Castellana" se van a celebrar diversos actos culturales y deportivos para conmemorar esta efeméride.

Comenzarán con un partido amistoso entre los casados y solteros en el campo de fútbol de Quintanapalla.

Jueves día 2, en los salones de la Sociedad, tendrá lugar una charla ilustrativa, a cargo del coadjutor, Jesús López Sobrino, sobre el tema: "La Historia y el Arte en Silos".

Viernes día 3, partida de mus correspondiente al Campeonato organizado con motivo del 45 aniversario.

Lunes día 6, proyección cultural de diapositivas a cargo de Florentino Renedo Ruis.

Martes día 7, velada cultural sobre el tema "El Cid y su historia", con proyección de diapositivas, a

cargo de Julián Pérez López, sacristán mayor y guía de la Catedral.

Miércoles día 8, final del Campeonato de mus.

Jueves día 9, acto cultural poético a cargo de Bernardo Cuesta Beltrán.

Viernes día 10, a las nueve de la noche, sesión de cine, coordinada por Julián Pérez Barbero.

El sábado, día 11, a las nueve de la noche, se dará un vino de honor a los socios e invitados en los salones de la sociedad.

El domingo, día 12, culminarán los actos con la celebración de una misa por los socios fallecidos, que se oficiará en la capilla de Jesús Reparador, por el canónigo D. Isidoro Díaz Murugarren. La misa será a la una y participará la "Schola Cantorum" del Círculo Católico de Obreros. A las dos y media, comida de hermandad para los socios y familiares. Por la tarde habrá un gran fin de fiestas, donde se repartirán los premios y trofeos.

# JUNTA GENERAL DE LA ASOCIACIÓN DE PADRES DE ALUMNOS DE DOS CENTROS DOCENTES DE GAMONAL

Se denuncian agresiones a alumnos por pilletes y problemas de limpieza y tráfico

Recientemente ha celebrado Junta general ordinaria en nuestra ciudad y en su sede social la Asociación de Padres de Alumnos del Centro docente masculino de E.G.B. "Nuestra Señora de la Asunción" y de la Escuela profesional "San José Artesano", de Gamonal.

Dicha Asociación la forman, 1.483 familias de la ciudad y provincia de Burgos, fundamentalmente, más medio centenar procedente de las provincias de Palencia, Logroño, Vizcaya, Santander y Gulpúzcoa.

Los socios demostraron un gran interés, acudiendo casi en su totalidad, para vivir de cerca todo lo relacionado con la educación de sus hijos y con la marcha de la Asociación, acogiendo al director del Centro recientemente nombrado y también al nuevo presidente de la Asociación con claras muestras de simpatía, expresada en una fuerte ovación.

Los socios asistentes aprobaron el acta de la sesión anterior, así como la memoria de las actividades desarrolladas a lo largo del curso académico 1977-78, y situación económica de la Asociación.

Se presentó un proyecto de actividades para el nuevo curso, destacando una excursión para los padres fuera de la provincia, alguna obra de teatro realizada por los mismos padres, concurso de "Belones", varias conferencias en mesa redonda, cine-forum, campeonatos de mus y tuta en distintas zonas de la ciudad, etc.

Para cubrir cargos de la Junta directiva y del Consejo de dirección de la Escuela se presentaron varios voluntarios con gran interés de colaborar.

Mereció general aprobación, demostrada con el número de inscripciones inicialmente realizadas, la presentación de la Escuela de padres.

En el capítulo de "ruegos y preguntas" se hizo patente la preocupación de los padres por un problema que parece generalizarse cada día más en toda la ciudad: Los niños, en su ida y regreso del Colegio son atacados por otros niños cuyo aspecto da a entender que no acuden a ningún Centro docente, amenazándoles con navajas, tirándoles piedras y amenazándoles de varias otras maneras, y consiguiendo con ello quitarles bocadillos, relojes y otros objetos de valor, lo que produce en los niños verdadero pánico. Asimismo son molestados por gran cantidad de pe-

rrros abandonados en los alrededores del Colegio. En los días de lluvia y debido al pésimo estado de las calles, los alumnos llegan a sus casas empapado de agua y barro. Igualmente, cada día, han de someterse al grave riesgo de cruzar la carretera nacional núm. 1, ya que los autobuses en lugar de hacer la parada en la plaza de Gamonal, como sería lógico, lo hacen en la margen derecha de dicha vía, debiendo cruzar la calle de Vitoria en un plazo aproximado de 10 minutos cerca de un millar de niños y jóvenes, con los gravísimos riesgos que este hecho entraña.

## NUEVA JUNTA DIRECTIVA

Ha quedado formada así:

Presidente, don José L. Fuente Mendoza; vicepresidente, con José María Sánchez Escobedo; tesorero, don Serafín López Martín; asesor religioso, don Maximino Barriuso; vocales, don Cristóbal Avilés Ramos, don Emiliano Tajadura Pardo, doña Isabel Hernando Muñoz, don Florencio Riocerezo García, don Manuel Herrero Herrero, don Miguel Córdoba, doña Narcisca García García, don Paulino Terán Alonso, don Primitivo Barriuso Marina y don Sabino Santamaría Vivar, y secretario don Juan Casal Novo.

# Exposición de Cecilio Sánchez Gómez en «Aula Espolón»

La sala de arte de la Caja de Ahorros del Círculo Católico («Aula Espolón») se abre hoy para dar paso a la muestra del pintor Cecilio Sánchez Gómez, que llega hasta nosotros con un sugestivo catálogo de acuarelas. Esta exposición podrá admirarse hasta el próximo día 12.

Las horas de visita a esta sala, como ya es conocido, son de doce a dos, por las mañanas y de seis a nueve, por las tardes.

# "Día Mundial" del Ahorro

Actos organizados por las Cajas

Las Cajas de Ahorro Benéficas de la ciudad se disponen a conmemorar solemnemente la fiesta del «Día Mundial del Ahorro» y con independencia de la serie de iniciativas de cada una tendente a estimular esta virtud del ahorro y a favorecer las diversas obras sociales y culturales de la misma, destaca por lo que se refiere a la Caja de Ahorros Municipal la apertura de un nuevo club de jubilados —«Club 17»— en los edificios de la antigua Alhóndiga y el anuncio de otro club de la misma naturaleza en la zona de Gamonal.

Por su parte, la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros también celebra tan señalada festividad con diversas realizaciones, y hoy martes, día 31, a las diez de la mañana, ofrecerá una misa en la capilla del Círculo (Concepción, 19) aplicada por impositores, consejeros y empleados fallecidos, y a las siete de la tarde, en el salón de la propia institución (Concepción, 15, interior) celebrará una fiesta de exaltación del ahorro.

# EL FESTIVAL DE LA JOTA BURGUESA SE CELEBRARÁ EN LA PLAZA MAYOR

Se ha trasladado de lugar a petición de los grupos actuantes

El alcalde, don José Muñoz Avila, acompañado por el teniente de alcalde presidente de la Comisión de Cultura Popular y Festejos, don Antonio García Martín, acudió el domingo a presenciar el festival de la Jota Castellana, siendo recibida su presencia con gran contento por parte de los grupos participantes y de los dulzaineros municipales don Teófilo Arroyo y don Lidio Portal.

## FESTIVAL DE LA JOTA CASTELLANA

Los diversos grupos sugirieron al alcalde la conveniencia de trasladar estas actuaciones a la Plaza Mayor, dada la di-

ficultad actual de bailar en el empedrado tan accidentado de la Llana de Afuera, a pesar de reconocer la grandiosidad y tipismo de dicho lugar. De común acuerdo entre todos, la Alcaldía autorizó dicho traslado y a partir del próximo domingo día 5 de Noviembre, el Festival de la Jota Burgalesa se celebrará en la Plaza Mayor de 1 a 2 de la tarde, haciéndose un llamamiento muy especial a todos los grupos folklóricos organizados o sin organizar y a cuantos particulares así lo deseen para que con su conocimiento y entusiasmo ayuden a la exaltación de nuestra más típica danza.

Sólo la ignorancia ve cosas malas en la donación de sangre Tú no eres ignorante. Dónala.

# CINE GOYA

HOY, ESTRENA, HOY

N FILM DEL MAESTRO «DINO RISI» DONDE UN DIVERTIDO LIBERTINAJE Y LA TRAGEDIA SE ENTREMESCLAN.

UN HOMBRE INFIEL A SU MUJER... Y FIEL A SU CUÑADA.



## la Alcoba del Obispo



LIA TANZI - GABRIELLA GIACOBBE DIRECTOR DINO RISI

UNA PRODUCCIÓN DEL "GRUPPO EDITORIALE L'ESPRESSO" - CARLTON FILM EXPORT-SOCIÉTÉ

JANO

UNA PELICULA PICANTE Y DESENFADADA, DONDE CASI TODO ES POSIBLE EN EL AMOR.

(Autorizada para mayores de 18 años)

EN SESIONES: 5'30, 7'45 y 10'30.

## SU PROPIO NEGOCIO DISTRIBUCION EXCLUSIVA

EMPRESA PRODUCTOS GRAN CONSUMO

### OFRECE:

- Productos gran novedad y consumo todos los niveles sociales.
- Apoyo total de la Empresa.
- Colaboración con nuestro personal.
- Publicidad.
- Guía de clientes.
- Grandes márgenes comerciales.

### REQUIERE:

- Deseos de tener un negocio propio con gran rentabilidad.
- Integración en la Empresa.
- Inversión amortizable en breve plazo, con garantía de recuperación a cargo de la Empresa.

Dirigirse a: Apartado de Correos 50.441 MADRID, Indicando teléfono de contacto, si es posible.

# Actividades políticas y sindicales

# XVI CONCURSO DE CANTO «FRANCISCO VIÑAS»

## REUNION DE «COMISIONES OBRERAS», EN QUINTANAR DE LA SIERRA

Según comunica CC. OO., el domingo, en el salón del Ayuntamiento de Quintanar de la Sierra, se celebró una reunión de trabajadores en paro, que realizan trabajos como temporeros para ICONA. En la reunión D. Francisco Ubierna informó ampliamente de lo tratado el día 24, en el Gobierno Civil, sobre el tema. Después de una amplia discusión se adoptaron las siguientes conclusiones:

—Dirigir un escrito a los señores ministros de Trabajo y Agricultura, exponiéndoles la situación y fundamentalmente reclamando que a estos trabajadores por parte del Ministerio de Agricultura —ICONA—, se les realice un contrato laboral que les garantice trabajo al menos durante seis meses cada año y durante el período que no tengan trabajo cobren el subsidio de desempleo y estén este período a disposición de los respectivos ayuntamientos para realizar trabajos municipales, obras comunitarias, etc. Pedir a ambos Ministerios que en tanto no se desarrollan las Leves y disposiciones que permitan cobrar subsidio a todos los parados, se asignen a Burgos cantidades para paliar el paro, de forma proporcional al número de parados cantidades que serían administradas por las Centrales sindicales y que se destinarían a pagar salario a parados sin subsidio que realizarían obras o trabajos comunitarios. Reclamar que de forma inmediata estos parados tengan Sea. Social y que en tanto no cobren cantidad alguna, no tengan obligación de desolazarse de sus localidades para fichar en la cartilla de desempleo. Se pedirá que para entregar este escrito reciban los señores ministros y una representación de los trabajadores.

—Necesario seguir fichando en la cartilla de desempleo y menos que les abonen los gastos de desolazamiento, se oasen a fichar por sus localidades o se habilite la forma de hacerlo por escrito.

—Reunirse posteriormente para analizar acciones a llevar a cabo.

## ASAMBLEA DE TRABAJADORES DE TEJAS Y LADRILLOS

Conforme se había anunciado se celebró la asamblea convocada por la Federación de USO, de Construcción para los trabajadores de tejas y ladrillos. En ella y después de ver la situación en que

se encuentra el convenio nacional de este sector, se tomaron los siguientes acuerdos: formación de una comisión de trabajadores que estudie la oferta de la Patronal y se encargue de elaborar una contraoferta. Esta comisión a su vez se encargará de conectar con los empresarios y plantear y plantearles la negociación de un convenio del Sector a nivel provincial o al menos una revisión en la que entraría una actualización de salarios y mejoras en materia de Seguridad e Higiene. Se informará de las gestiones realizadas en una próxima asamblea a celebrar el día 11 de Noviembre y conforme a los resultados obtenidos se decidirá en ella la postura a tomar.

## ACTO PUBLICO DE LA «O. R. T.», EN FRESNILLO DE DUEÑAS

Bajo el título «Sí a la Constitución para avanzar en la Democracia», se celebró en Fresnillo de Dueñas, el pasado sábado, un acto público de la Organización Revolucionaria de Trabajadores.

Intervinieron en el mismo, Juan José Alegre y José Rojas, miembro del Comité provincial de Burgos de la O.R.T.

## HOMENAJE A LAS VICTIMAS DE LA REPRESION POLITICA

El PSOE y la UGT nos remiten el siguiente escrito: «El Partido Socialista Obrero Español y la Unión General de Trabajadores organizan este miércoles primero de Noviembre, a las 12 de la mañana en el Monte de Estépar un homenaje a quienes fueron víctimas de la represión política en nuestra provincia desde 1936.

Este acto supone una conmemoración pública en memoria de los hombres y mujeres que yacen enterrados en fosas comunes en éste y otros lugares, y que perdieron la vida defendiendo la Libertad y la Democracia.

Los socialistas invitamos a cuantos burgaleses se sienten solidarizados con estos ideales a acudir a Estépar, rindiendo así recuerdo póstumo a quienes fueron muertos por defender la causa democrática, dejando escrito en los pueblos y ciudades de nuestra provincia un legado de esperanza en el resurgir de una nueva situación de paz y democracia entre todos los españoles.

Para facilitar el acceso al monte de Estépar, el día 1, habrá instalados en la Plaza del Cid, desde las once de la mañana autobuses y coches.

A este llamamiento se ha

adherido la Organización Revolucionaria de Trabajadores (O. R. T.).

## SERVICIO DE INFORMACION DEL «PCE»

El Comité provincial del PCE ha establecido en todos sus locales un servicio de información sobre rehabilitación, beneficios y pensiones para los miembros y las viudas del antiguo Cuerpo de Guardias de Asalto, Carabineros y Agentes del Cuerpo de Seguridad de la República en virtud de las disposiciones de amnistía y restablecimiento de los derechos de los agentes sancionados al finalizar la guerra civil.

## EL JUEVES, ASAMBLEA DE PENSIONISTAS

El Secretariado de Pensionistas y Jubilados de Comisiones Obreras, convoca a todos sus afiliados y simpatizantes, para que asistan a la asamblea general que se celebrará el jueves día 2 de Noviembre, a las once y media de la mañana en el antiguo Sindicato de la calle San Pablo, número 8, para informarse acerca del programa del «Día Mundial de la Tercera Edad», y otros asuntos de interés para todos los que tienen solicitado al Ayuntamiento el carnet municipal para el disfrute del servicio gratuito de autobuses en la capital.

Del 18 al 26 de Noviembre, tendrá lugar en Barcelona el XVI Concurso Internacional de Canto «Francisco Viñas» para jóvenes cantantes líricos de cualquier nacionalidad que no sobrepasen los treinta y dos años (voces femeninas) y treinta y cinco (voces masculinas), años de edad.

Los concursantes podrán participar en las especialidades Opera y Oratorio-Lied. Los premios alcanzan casi 1.000.000 de pesetas, además de contratos, actuaciones y becas de estudios (Accademia Chigiana de Siena, «Mozarteum» de Salzburgo, Teatro Massimo de Palermo, etc.). Patrocinan y colaboran organismos oficiales (Di-

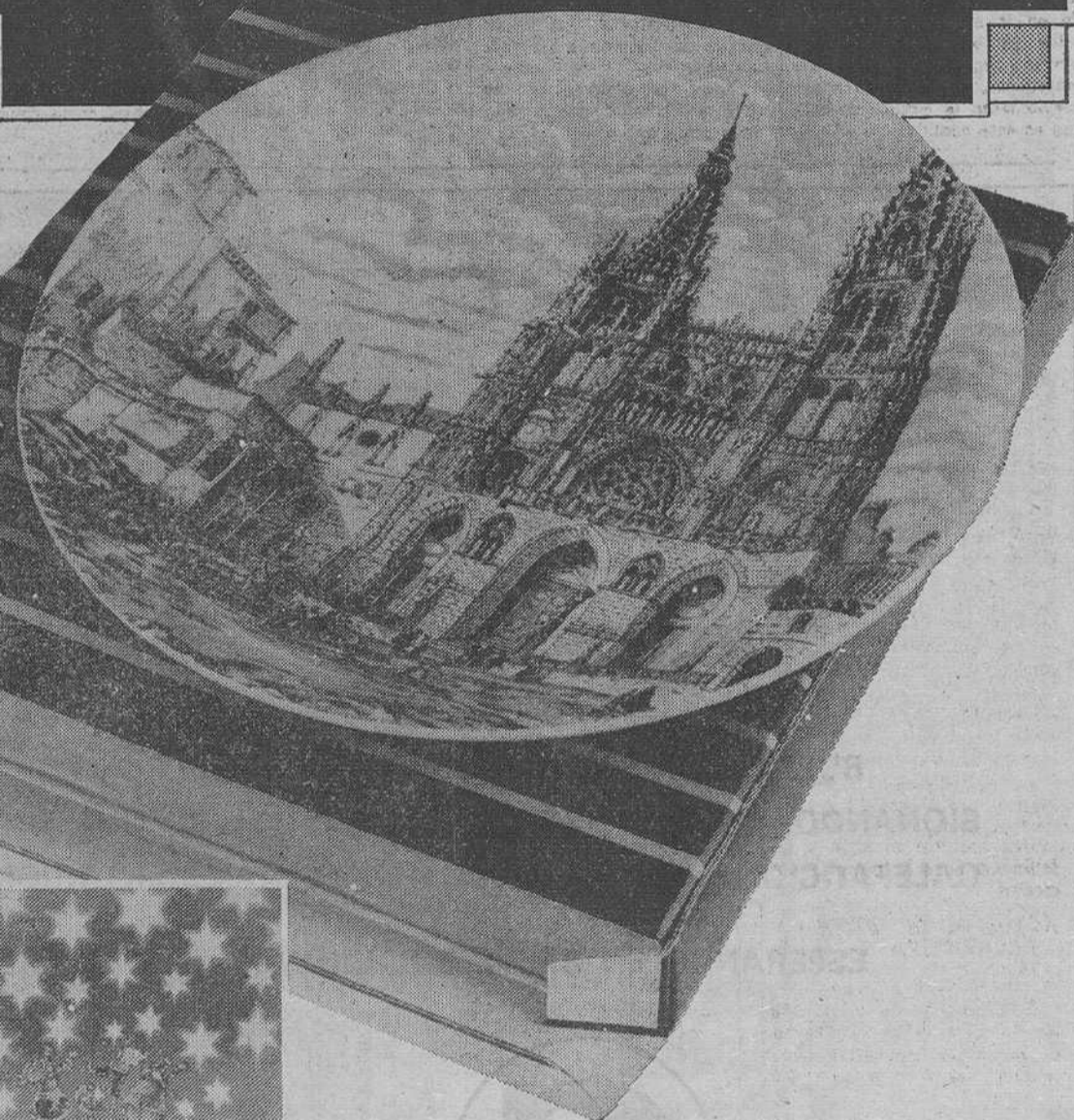
rección General de la Música, Generalitat de Catalunya y Ayuntamiento de Barcelona, etcétera) y particulares. Montserrat Caballé ofrece un premio al mejor intérprete de Verdi y el famoso tenor Plácido Domingo dos premios de 100.000 pesetas cada uno al mejor tenor y al mejor cantante del concurso.

El cierre de inscripción es el próximo día 4 de Noviembre. Información e inscripción en la Secretaría del Concurso, calle Bruch, 125, Barcelona, 37

Si conduces, no bebas. Es el mejor consejo.

Hoy es  
el Día Universal del Ahorro.

VENGA A RECOGER  
ESTE REGALO.



CENTRO DE ORGANIZACION Y TECNICAS DE ESTUDIO

C. O. T. E. S. A.

TECNICO AUXILIAR SANITARIO

(Formación Profesional primer Grado, Rama Sanitaria)

Mediante las pruebas de enseñanza no escolarizadas que convoca el Ministerio de Educación y Ciencia, en Marzo y Septiembre.

De interés para aquellas personas de ambos sexos que aspiren a ocupar puestos de trabajo en Centros sanitarios, guarderías infantiles, residencias de ancianos, etcétera.


Título a otorgar —previo examen— por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Con puntuación para la Seguridad Social: dos puntos y medio, clases de régimen nocturno en el Colegio Santo Tomás

PARA INFORMACION E INSCRIPCION: dirigirse al Colegio Santo Tomás, Avenida Reyes Católicos, s/n.  
HORAS: de 10,30 a 13,30 y 16,30 a 21,00

Queremos que celebre con la Caja de Ahorros del Círculo Católico el Día Universal del Ahorro. Por ello, del día 27 al 31 de Octubre inclusive, entregaremos un regalo a todos nuestros clientes que cumplan las condiciones de ingreso establecidas en su Libreta de Ahorro. Y si Vd. no es todavía impositor de la Caja del Círculo, ahora es el momento de que lo sea, ya que al abrir una nueva libreta, también le obsequiaremos con el mismo regalo.

CAJA DE AHORROS  
DEL CIRCULO CATOLICO



## El arzobispo en Trespaderne y Briviesca

Se interesó por los diáconos que colaboran con las parroquias

Ayer el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez se trasladó a Trespaderne y Briviesca donde se interesó por las experiencias de carácter pastoral que diáconos procedentes del Seminario de Burgos realizan en las parroquias de aquellas localidades en una interesante experiencia, antes de que reciban las sagradas órdenes del Presbiterado. Acompañó al Prelado su secretario particular don Luis Gómez. Otros diáconos eclesíasticos efectúan análogas experiencias en otras parroquias de la provincia.

## CIRCULACION DE VEHICULOS AL CEMENTERIO

Se pone en conocimiento del público en general que con motivo de la festividad de Todos los Santos la circulación de vehículos al Cementerio Municipal de San José, desde las 15 horas del día 31 de los corrientes y durante todo el día 1 de Noviembre, quedará establecida en la siguiente forma: Ida por la carretera de Santander y regreso por la de Quintanadueñas, no permitiéndose por lo tanto la circulación más que en este sentido.

## INCORPORACION DEL MUNICIPIO DE SAN LLORENTE AL DE MELGAR

Por Real Decreto que publica el Boletín Oficial del Estado del pasado viernes, se aprueba la incorporación del municipio de San Llorente de la Vega (Palencia) al de Melgar de Fernamental, quedando el primero constituido en Entidad local Menor, cuya demarcación territorial comprenderá el actual término municipal de San Llorente de la Vega.

## UN PUENTE SOBRE EL RIO UBIERNA

Se proyecta en Quintanilla Sobresierra

El «Boletín Oficial de la Provincia» inserta un anuncio de la Comisaría de Aguas del Duero que abre plazo de información pública durante treinta días, a efectos de posibles reclamaciones, en la solicitud hecha por «Unión Explosivos Río Tinto, S. A.» para construir un puente sobre el río Ubierna en Quintanilla Sobresierra.

Esta obra civil constará de una losa de hormigón armado de seis metros de luz y una anchura de 8,5 metros, apoyada sobre dos estribos de hormigón en masa. La cimentación se prevé mediante zapatas de hormigón armado.

## D. AGUSTIN VARONA NO HA SIDO DESTITUIDO POR EL GOBERNADOR CIVIL

Solamente ha procedido a fijar su posición en virtud de la nueva situación del Municipio de Villarcayo

Con relación a la nota publicada en la «Hoja del Lunes» de Burgos, de fecha 30 del actual, en la que se afirma que el gobernador civil ha destituido al diputado don Agustín Varona Martínez, el Gabinete de Prensa del Gobierno civil establece las siguientes puntualizaciones en orden a la debida clarificación de los hechos:

El Sr. Gobernador civil no ha ordenado ninguna destitución. Los hechos objetivos que explican la situación son los siguientes:

Al crearse por fusión, el nuevo Municipio que se denomina de Villarcayo y Merindad de Castilla la Vieja que integra los anteriores de Villarcayo y de la citada Merindad ambos alcaldes han de cesar por precepto legal y por consiguiente el don Agustín Varona Martínez fue elegido diputado pro-

vincial por el partido judicial de Villarcayo como alcalde o concejal del Ayuntamiento de Merindad de Castilla la Vieja (277-1 y 231-1 de la Ley de Régimen local) a raíz de la extinción del referido Municipio que motivó el cese de la Corporación municipal, perdió la condición o calidad con que fue designado por lo que debió cesar como diputado provincial, a tenor de la disposición contenida en el número 3 de dicho artículo 231 y causa primera de las del artículo 157 del Reglamento de Organización, aprobado por decreto del 17 de Mayo de 1952.

Con motivo de las reuniones sostenidas entre los Ayuntamientos de Medina de Pomar y de Villarcayo y Castilla la Vieja, se planteó el tema que ya estaba siendo objeto de estudio por parte de este Gobierno civil y asimismo como consecuencia de la nota publicada en DIARIO DE BURGOS, en la que el propio Sr. Varona Martínez interesaba se aclarase su situación, por parte de este Gobierno civil, se entró a fondo en el análisis de la cuestión y consecuente con las leyes vigentes, cursó oficio al propio interesado y a la Excmo. Diputación, estableciendo que en virtud de los preceptos antes citados estimaba que debió producirse el cese, como diputado, en su momento.

## REPRESENTANTE

Introducido en la venta de azulejos y pavimentos cerámicos, interesaría para vender a comisión muebles expositores. Dirigirse por escrito con amplia información de representados y rutas a:

CODECO. — C/. Burgos, frente n.º 5 bajo. Bilbao - 14 Telf. 6760484 y 6761859.

## Una seta de más de cinco kilos y medio



El pasado domingo y en la localidad de Montañas de Castro (Castrojeriz), don Angel Peláez halló este extraordinario cogollo de setas, que ha dado un peso total de 5,550 Kgs. En la foto de "Fede" el afortunado setero mostrando su hallazgo.

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

# AVISO IMPORTANTE

# CONTUR, S. A.

## (CADENA DE SUPERMERCADOS)

RUEGA A SUS CLIENTES SEPAN DISCULPAR LAS MOLESTIAS QUE LES ESTAMOS OCACIONANDO, CON MOTIVO DE LA REFORMA DE NUESTRO SUPERMERCADO, QUE AFECTA A CALEFACCION, FLUIDEZ DE COMPRAS Y AMBIENTACION EN GENERAL.

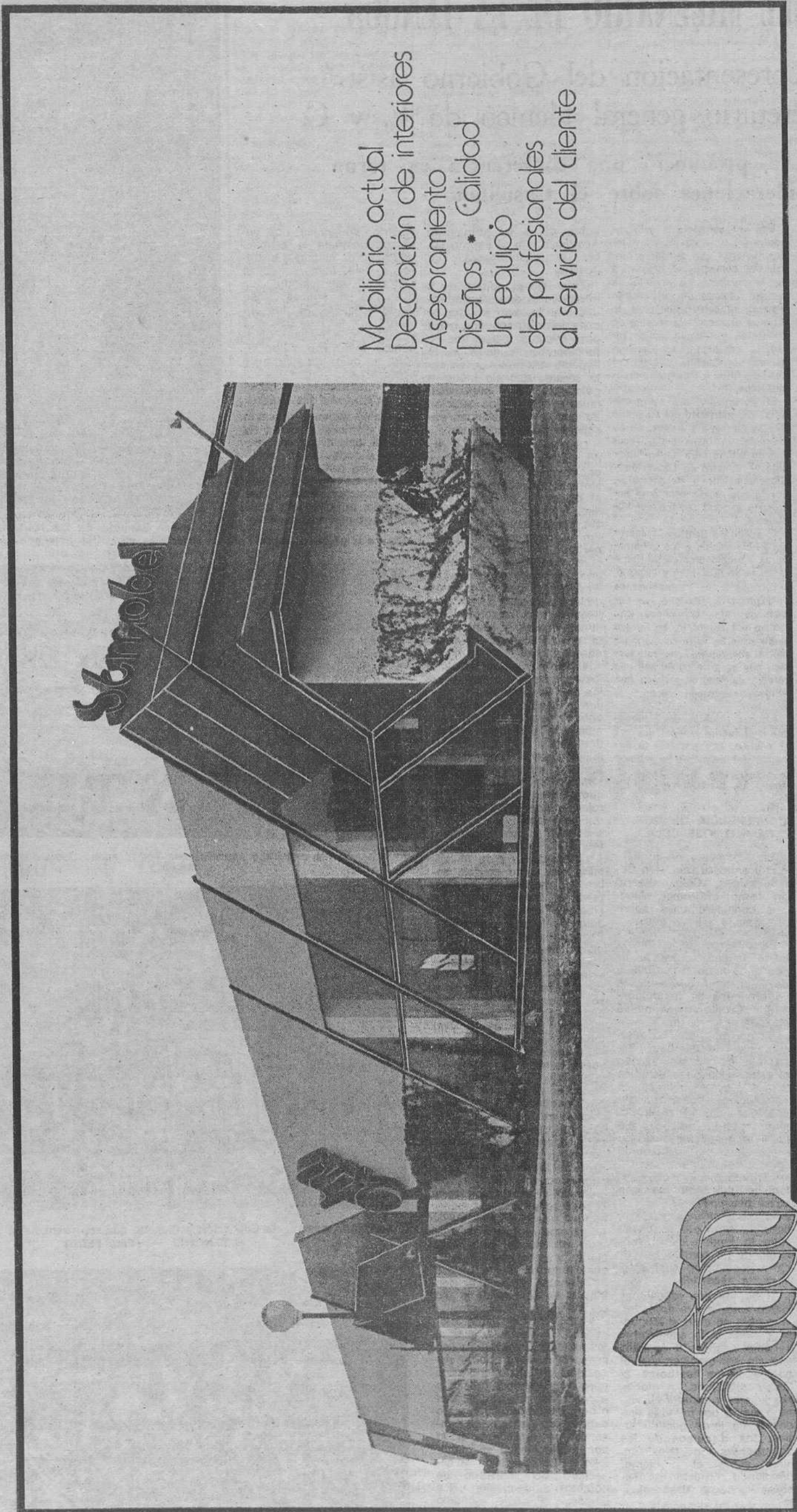
ESPERANDO EN BREVE SOLUCIONAR ESTOS PROBLEMAS, PARA SU MEJOR SERVICIO.



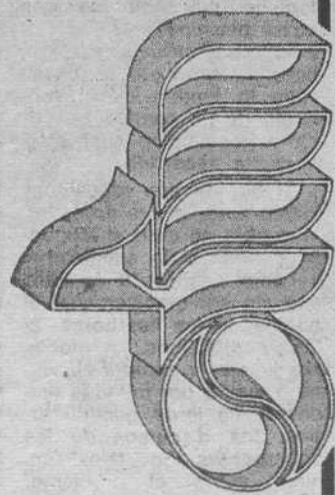
# contur

Santo Domingo de Silos s/n  
(junto a Reyes Católicos)





Mobiliario actual  
Decoración de interiores  
Asesoramiento  
Diseños • Calidad  
Un equipo  
de profesionales  
al servicio del cliente



Símobel, SA. FORMA Y DISEÑO \* AMUEBLAMIENTO E INTERIORISMO

Carretera Logroño, s/n - Castañares - Teléfono 22 05 04

# CON AUSENCIA DEL MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA TUVO LUGAR AYER EN SILOS LA CLAUSURA DEL MILENARIO DE LA LENGUA

En representación del Gobierno asistió el secretario general técnico de E. y C,

Camilo José Cela pronunció una conferencia en torno a algunas consideraciones sobre el Castellano

Con ausencia del ministro de Educación y Ciencia, se clausuró ayer en el monasterio de Santo Domingo de Silos, el Milenario de la Lengua Castellana Escrita, acto que congregó a todas las autoridades burgalesas y representaciones de los Patronatos de Burgos, Santander y Logroño (de estas dos provincias asistieron los presidentes de la Diputación y gobernadores civiles), así como numerosas personas relacionadas con ámbitos culturales y de otras que han participado en los actos que, a lo largo del año, se han celebrado dentro del programa del Milenario de la Lengua.

Hacia las seis de la tarde comenzaron a llegar a Silos las autoridades, siendo recibidas por el claustro benedictino encabezado por el abad mitrado, don Pedro Alonso, quien precisamente salió ayer mismo de la céntrica San Juan de Dios, donde convalecía de una reciente intervención quirúrgica.

A las seis y media, tal como estaba programado, dio comienzo la misa de rito mozárabe, concelebrada por toda la comunidad, presidida por el prior de Silos, Don Faustino Palacio y cantada por el coro.

El acto religioso estuvo presidido por el abad de Silos; el capitán general de la sexta Región Militar; el gobernador civil de Burgos; el secretario general técnico del Ministerio de Educación y Ciencia, que representaba al ministro; el presidente del Consejo de Castilla y León; el presidente de la Audiencia Territorial de Burgos; los presidentes y gobernadores civiles de Santander, Logroño y Burgos; alcalde de Burgos; varios delegados provinciales y miembros de los tres patronatos provinciales de la Lengua Castellana, parlamentarios burgaleses y alcalde de Silos, así como el conferenciante, el académico y senador real, don Camilo José de Cela. Igualmente, ocuparon lugar preferente las restantes autoridades y otras representaciones.

## PLACA CONMEMORATIVA

Una vez terminada la misa mozárabe, las autoridades y las numerosas personas asistentes, que llenaban por completo la Iglesia del monasterio, pasaron al claustro. En el antiguo refectorio, el capitán general, señor Sanjurjo de Carricarte descubrió una lápida conmemorativa, en cuyo texto se hace alusión al milenario de este «tantas veces celebrado monasterio de Silos» que «hace más de mil años», traduciendo un código latín, plasmó en la glosa las primeras balbucientes palabras castellanas.

A continuación, a través del claustro, las autoridades se dirigieron, no sin grandes dificultades, entre la multitud hacia la sala capitular, donde tuvo lugar la conferencia pronunciada por el académico don Camilo José de Cela. Dada la estrechez de la sala, y el numeroso público deseoso de escuchar al orador, la conferencia fue seguida desde el claustro, a través de un sistema de megafonía, por gran número de personas. Ello fue demostrativo de algunos de los fallos de organización del acto.

Para escuchar al señor Cela, se dispuso un servicio de autobuses desde Burgos, que salía de la ciudad a las seis de la tarde. En este punto se organizó un pequeño escándalo, pues la mayoría de los burgaleses que querían trasladarse a Silos no pudieron hacerlo ante la escasez de vehículos, manifestando lógicas protestas.

Una vez completa la sala capitular (algunas de las autoridades tuvieron que quedarse fuera), dio comienzo el acto final de la clausura. La presidencia estuvo formada por el capitán general; el gobernador civil de Burgos; el secretario técnico de Educación y Ciencia, señor Terrán; el presidente del Consejo general de Castilla y León; el abad de Silos y restantes personalidades.

El gobernador civil y presidente del Patronato del Milenario Sr. De Santiago y Juárez, en su presentación, lamentó que «causas de última hora hayan impedido al ministro de Educación y Ciencia asistir a la clausura», por lo que le representó el secretario general técnico del Ministerio.

El señor De Santiago y Juárez dio la bienvenida a los gobernadores y presidentes de las Diputaciones de Santander y Logroño, así como a los representantes del Patronato. Resumió los numerosos actos celebrados, con motivo del Milenario, en Burgos y ciudades de la provincia y pidió al secretario general técnico que se cree en Burgos una cátedra de lengua, petición que —dijo— «le ruego transmita al ministro».

Algunas palabras del gobernador civil fueron contestadas por el público, que protestó la ausencia del ministro; la petición de crear una cátedra de la lengua fue fuertemente aplaudida.

## CONFERENCIA DE DON CAMILO JOSE CELA

El académico de la Lengua y senador real, don Camilo José Cela, disertó en torno al tema «Algunas consideraciones sobre el lenguaje y la lengua».

Entró en el tema formulando diversas observaciones en cuanto al problema de la lengua que —dijo— «va preocupó en la antigüedad a Cratilo, quien pensó que los nombres de las cosas están naturalmente relacionados con las cosas. Pasa después a extenderse en el examen de otros estudios lingüísticos y definiciones establecidas por Hermógenes que, por el contrario, piensa que las palabras son no más que convenciones establecidas por los hombres con el razonable propósito de entenderse. Después relaciona sus palabras con otros pensamientos de Demócrito, Platón y Horacio, para sentar la afirmación de «que la lengua es el producto de un camino histórico y sociológico casi eternamente recorrido».

Al filo de sus reflexiones indica que, a su entender, el pueblo no crea el lenguaje, aunque sí lo condiciona; y cómo el Estado (aquellos que sin ser precisamente el pueblo, ni los escritores ni los académicos, a todos condiciona y constriñe), viene a incidir por mil vías dispersas (la larga administrativa los discursos de los gobernantes, la televisión, etc.) sobre el problema, añadiendo confusión al desorden y caos al desbarajuste.

A este respecto, Camilo José Cela en su lección llamó la atención y lanzó su alerta sobre razones muy «minúsculas políticas» que acechan en cuanto a la común lengua castellana para hacerla claudicar con la sonrisa en los labios y puso

sobre aviso no sólo a la Academia, sino al Estado sobre el desbarajuste que acecha.

Tras esta primera parte o introducción de su conferencia, en lo que podríamos considerar su segunda parte pasó a estudiar algo que no funciona en nuestra teoría lingüística, afirmando en este sentido que «la inflación galopante de supuestos, muestra todos los indicios de que la confusión se enseñoree de las cabezas».

Dice que en realidad cada una de nuestras lenguas encierra toda una serie de lenguas entrelazadas entre sí de modo múltiple. Por ello, nuestra propia poliglosia, dentro de la lengua madre, siempre será algo imperfecto e incompleto. Asegura que poliglosia implica una continua mezcla lingüística y que los mismos dialectos son, desde los tiempos más remotos, productos mixtos. Al llegar a este punto formula diversas observaciones y afirma que «de hecho son ya muchas las regiones y comarcas en las que los dialectos se hallan en retirada, viéndose entremezclados cada vez más con elementos procedentes de un lenguaje familiar expansivo, regional o también transregional. Pero también es verdad que lo que pierden los dialectos rurales lo ganan los sociolectos urbanos».

Estudia a continuación la teoría de las voces válidas y no válidas y pide se camine con suma cautela sobre tan movedizos arenales, pues la llamada moda ha causado graves daños, al dejar de lado a voces castizas para ceder el paso a acepciones discutibles, de nuevo cuño. «Las palabras —indicó— se subliman o se prostituyen, se angelizan o se endemonian a consecuencia de una cruel determinante como es la vida misma».

El límite que separa las voces admisibles de las no admisibles o las afectadas de las no afectadas es siempre quebradizo y, como obra humana, con frecuencia, pintoresco y, lo que es peor, desorientador. Abundando en estas ideas, hizo esta declaración: «No digo cuanto queda dicho y vengo diciendo si no es con todo el respeto y consideración y con el ruego a mis oyentes de que se sabrá sopesar todo el mucho amor que siento y proclamo hacia el castellano: la lengua en que a Cervantes (al decir de don Miguel de Unamuno) le dio el Evangelio del Quijote».

Indica que el habla crece con el tiempo y que el lenguaje se estructura en proporción directa a la necesidad de cada individuo para nombrar más cosas o hacerlo con mayor precisión o para expresar más ideas o más sutiles y complejos pensamientos y decrece a la par que la lengua se anquilosa en función de la necesidad del individuo de nombrar, de decir algo a los demás. «Por ello —añadió más adelante— no es demasiado aventurado imaginarse que la lexicografía es a la lingüística un poco lo que el Derecho Civil, no la Historia, es a la vida misma. Quiero decir que al igual que los bastardos Enrique de Trastámara y Juan de

Austria, pongamos por caso, no obstante el estigma que hubo de colgarles el Derecho Civil, tienen un peso histórico determinado que desborda los cauces considerados legales. Así las palabras, aún las más soeces o violentas que puedan parecer, que viven o han vivido, no dejan de vivir o de haber vivido, porque los registros habituales se obstinan en cerrarles sus puertas.

Terminó diciendo que una falsa disciplina infusa y amorfa, científica, convencional y todavía por bautizar, se ha arrogado en los diccionarios una función que no le compete, pero que, no obstante, le ha llevado a repartir patentes y ejercer vo-



El señor Sanjurjo de Carricarte descubre la placa conmemorativa del Milenario. — (Foto FEDE)

(Pasa a la página siguiente)



La misa de rito mozárabe concelebrada por la comunidad de Silos. — (Foto FEDE)



El secretario general de Educación y Ciencia, que representaba al ministro, clausuró el Milenario. — (Foto FEDE)



Presentación del acto académico a cargo del capitán general. — (Foto FEDE)

# Don Juan José Calleja López nuevo director del semanario «Hoja del Lunes» de Burgos

La jefatura de Redacción  
será desempeñada por  
don Jesús Javier Salgado

Nuestro querido compañero, el periodista burgalés don Juan José Calleja López, ha sido nombrado, por acuerdo unánime de la junta directiva de la Asociación de la Prensa, editora del semanario «Hoja del Lunes», nuevo director de dicho periódico, puesto en que viene a sustituir a don Andrés Ruiz Valderrama quien, como es sabido, presentó su dimisión al acceder a la dirección de nuestro periódico.

El señor Calleja López, asumirá las funciones rectoras de «Hoja del Lunes», a partir del próximo número.

Durante este mes, ha desempeñado la dirección del referido medio informativo de forma interina, en su calidad de redactor jefe (puesto al que renuncia por haber pasado a desempeñar la jefatura de Redacción de DIARIO DE BURGOS) don Luis Vallejo Orbea, el cual se despidió del personal de la «Hoja» en un sencillo y emotivo acto celebrado el pasado lunes, al finalizar el trabajo, acto en el que también hizo uso de la palabra, en nombre de todos los compañeros, el señor Calleja López. Con tal motivo, se puso de manifiesto la entrega y dedicación del señor Vallejo en servicio ininterrumpido al periódico de los lunes durante más de veintiocho años.

Juan José Calleja López es un profesional de reconocida valía y muy apreciado, por sus dotes como periodista y cualidades humanas, no sólo en los medios informativos sino en amplios círculos de la capital y la provincia y aún fuera de ella. Nació en Burgos hace 50 años e ingresó en la Redacción de DIARIO DE BURGOS a temprana edad. Titulado por la Escuela Oficial de Periodismo de Madrid, es autor de varios libros. Su vocación periodística le ha caracterizado como un agudo observador de los problemas locales que abordó siempre, con gran conocimiento y responsabilidad, de manera brillante. En suma, llega a la dirección de «Hoja de Lunes» con un honroso historial que es garantía de que el éxito subrayará su nuevo cometido. Así lo auguramos, al tiempo que, como compañeros entrañables formulamos la más efusiva felicitación.

Finalmente, es de señalar que para cubrir la vacante dejada por don Luis Vallejo Orbea, nuestro también muy querido compañero Jesús Javier Salgado Espinosa, redactor de DIARIO DE BURGOS y corresponsal de la agencia «Logos» y de «ABC» de Madrid, ha sido designado relator-jefe de «Hoja del Lunes», a quien, igualmente, felicitamos muy cordialmente deseándole los mejores aciertos.

## • TOROS • OTRO DIESTRO FRANCÉS SE HACE MATADOR DE TOROS

Fuengirola (Málaga) (Efe).—Alternativa del diestro francés de Nîmes, Christian Lesur, Media entrada. Seis toros del Marqués de Ruchena, que han dado buen juego. Varios de ellos han sido aplaudidos en el arrastre.

Lesur fue cogido sin consecuencias en su primero, el que mató de dos pinchazos y estocada corta. Ovación, petición de oreja y vuelta. En el último mató de media estocada y dos descabellos. Ovación. Antonio Chacón mató a su primero de media estocada. Ovación, oreja y vuelta. A su segundo lo despachó de pinchazo y estocada. Ovación y vuelta. Jesús Márquez, pinchazo y estocada sin puntilla en el tercero. Dos orejas, petición insistente de rabo y vuelta. En su segundo, pinchazo y estocada.

### DOS NOVILLADAS

Madrid (Efe).—Novillada en la plaza de toros de Carabanchel con excelente entrada. Seis novillos de Carlos Sánchez Rico que en general, no presentaron dificultades para la lidia. Antonio Arroyo de Fuengirola (Málaga) que hacía su presentación, resultó trompeado al torear de capa a sus dos enemigos, así como durante la faena de muleta en el que abrió plaza. Escuchó palmas en uno y un aviso en el cuarto, silenciándose

al final su labor. El palentino Manolo Nozal, también debutante tuvo algunos detalles en el segundo de la tarde, pero falló con la espada. Escuchó un aviso y cuando acabó la faena hubo silencio para su labor. En el quinto estuvo lucido y garboso y mató de una estocada. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. José María Galán «Josele» de Mostoles, asimismo debutante, se mostró valiente y voluntarioso. Silenciaron su labor en el tercero y escuchó palmas en el que cerró plaza.

—Torrepacheco (Murcia). Buena entrada. Novillos de Tomás Sánchez, de Albacete, que dieron excelente juego. José María Ortín, novillero murciano, dos orejas y rabo. El diestro local Antonio Ros «El Rosquilla» dos orejas y rabo. El también torero local José Cenesa dos orejas y rabo. (Efe.)

### LOS 47 AÑOS DE LA ALTERNATIVA DE VICTORIANO DE LA SERNA

Madrid (Efe).—El domingo se cumplieron 47 años de la alternativa de Victoriano de la Serna.

Victoriano de la Serna y Gil se doctoró en la plaza de toros de Madrid el día 29 de Octubre de 1931 de manos de Félix Rodríguez y en presencia de Pepe Bienvenida.

Contribuye a terminar con la guerra en carretera Respeto al Código de Circulación.

## CLAUSURA DEL MILENARIO DE LA LENGUA EN SILOS

(Viene de la página anterior)

tos con notorio peligro para la lengua misma. «Y contra este peligro trataré con tanta humildad, como convencimiento, salir al paso. No es otra la finalidad de mi esfuerzo».

La interesante disertación del señor Cela fue largamente aplaudida.

### CLAUSURA

Cerró el acto el secretario general técnico, señor Terán. Disculpó la ausencia del ministro, convocado a última hora por la presidencia del Gobierno para asistir, ayer mismo, por la tarde a una reunión.

«La transmitiré —dijo— las peticiones del gobernador civil de Burgos y estoy seguro, el ministro acogerá los anhelos universitarios burgaleses».

Finalmente declaró honrarse con la presidencia de la clausura del milenario, ya que me una, afirmó, entrañables lazos a Santander, Logroño y Burgos. Tras felicitar a la comunidad de Silos, al Patronato del Milenario y a los medios de comunicación social por su labor difusora, el secretario general técnico declaró oficialmente clausurado, en nombre del Rey, el milenario de la Lengua Castellana Escrita.

Los actos acabaron hacia las nueve de la noche, con un vino español.

## ESTAMOS OBLIGADOS A IR A ESTEPAR

Juan José LABORDA MARTIN

(Secretario General de PSOE en Burgos)

«Ahora que ha perecido no os atrevéis a salvar el cadáver y ponerlo a la vista del pueblo que al momento lo entregará a las llamas y le hará honras fúnebres (...) Mas Aguilas después que quitó al divino Héctor la dulce vida, ata el cadáver al carro y lo arrastra. Y esto ni a aquél le aprovecha, ni es decoroso», HOMERO

Convenía explicar por qué vamos a ir el primero de Noviembre al monte de Estépar, con una rústica losa grabada, con algunas flores y sin ira. Puede que alguien, al saber de nuestra protesta por la inaudita decisión del Ayuntamiento, poniendo la placa del Espolón que comenzaba «España, vencedora del comunismo...», piense por qué se quejan, si también ellos lo hacen? Conviene explicarlo.

La memoria distingue al hombre de las bestias. Tal vez por ello el hombre sea más feroz. Evidentemente el rencor y la venganza brotan de la memoria. Pero también la cultura, el progreso y el amor no serían posibles sin ella. Iremos a Estépar por amor a esos muertos. No busque nadie intenciones vengativas. Nada hay ya, nada habrá, de morbosa recreación. En absoluto se esconden un «ahora nos toca a nosotros».

Vamos a ir a Estépar porque nunca los hemos olvidado. Porque es de justicia que los hijos de esta España puedan llevar flores a esos otros muertos a los que no mató España, aunque lo diga la lápida que el Ayuntamiento quiere reponer. Que murieron también con una idea de España. Que no sabe-

hoy, sin rencor y sin mentiras. Rendiremos un homenaje a los otros muertos. Fueron tan reales y son tan dignos de honra como los del otro bando.

Tenemos la misma obligación humana con ellos que cualquier otra. Por fin tenemos el derecho para poderlo hacer. Así de simple. Lo que no es comparable, lo que es un siniestro e innecesario gesto de odio y empecinamiento es usar lo que es de todos, sea el Estado, sea un Ayuntamiento, para discriminar, para insultar. Ese fue el error de Franco y por eso, al contrario de lo que sucede con las grandes figuras políticas cuanto más pasa el tiempo más se empequeñece la dimensión histórica. León Felipe resumió maravillosamente la desmoralización que tal conducta ocasionó cuando, en el exilio, escribió «España, en esta casa tuya, no hay dos bandos, aquí no hay más que polvo».

¿Podemos imaginar cómo hubiera sido recibida una decisión del Ayuntamiento en el sentido de honrar con una lápida la memoria de todas las víctimas de la guerra civil? Han perdido la oportunidad de que se les recuerde con respeto. Esa será la obligación de la próxima Corporación democrática. Nada más lo puede hacer ya. Por eso, estamos más obligados a ir a Estépar y recordar que en Burgos también se murió por la libertad y la democracia. Que esa es una dimensión auténtica y querida, que tenemos que dar a conocer. La esperanza, una vez más, ha brotado del polvo.



## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

### SORTEO DE DOS MILLONES DE PESETAS

#### Para nuestros clientes más jóvenes



Dentro de las jornadas del Día Universal del Ahorro y tal como estaba anunciado, ayer lunes, en el salón de actos de las oficinas centrales de la Caja se celebró, en acto público, el sorteo de dos mil premios de 1.000 pesetas cada uno, destinados a los ahorradores infantiles de la Entidad.

Después de unas palabras de saludo a los asistentes se procedió a la lectura de las condiciones establecidas para el sorteo y del procedimiento a utilizar en el mismo.

Con la colaboración de algunos de los niños presentes en la sala se fueron obteniendo los números, proporcionalmente a las cuentas de cada una de las oficinas, tanto de la capital como de la provincia.

En todas ellas los números premiados estarán a disposición del público.

Los niños que acudieron a presenciar el sorteo fueron obsequiados con material escolar, juguetes y caramelos, proyectándose al final unos documentales de dibujos animados.

# «ETA-MILITAR» ASESINA A UN VASCO, MIEMBRO DE LA GESTORA PRO-AMNISTIA DE ANDOAIN

## La Emisora de Radio San Sebastián asaltada por un comando etarra que leyó un comunicado

### El hecho se produjo durante la emisión «Hora 25»

Andoain (Guipúzcoa) (Efe). Fuerzas de la Guardia Civil han encontrado el cadáver de un hombre, que presentaba diez impactos de bala. El cadáver apareció en la cantera «San José», en Urnieta, entre Andoain y Hernani.

La víctima es Ignacio Olaiz Michelena, de 41 años, vecino de Andoain, casado y padre de tres hijos. Ignacio Olaiz apareció en el interior de un «Seat-1.500», de su propiedad. La víctima era miembro de la gestora pro-amnistía de Andoain, y junto al cadáver se encontró munición de nueve milímetros «Parabellum», marca Geco.

Al mediodía de hoy «ETA-militar» reivindicaba la muerte de Ignacio Olaiz Michelena. Hasta el momento, la organización no ha hecho público comunicado alguno al respecto. El comunicante, que reivindicó el crimen, solamente se limitó a decir que Olaiz era un infiltrado.

#### UN COMANDO ASALTA RADIO SAN SEBASTIAN

San Sebastián (Efe). — La emisión de «Hora 25» que Radio San Sebastián difundía esta noche, en conexión directa con los estudios centrales de la cadena SER de Madrid, fue interceptada, aún no se sabe por qué procedimiento, y se leyó un comunicado de ETA, en el que se pedía el «no» a la Constitución.

Sobre las doce menos cuarto de la noche, cuando se radiaba el espacio habitual de «Hora 25» por Radio San Sebastián, sin previo aviso comenzaron a sonar los compases del «Eusko Gudariak» y se dio lectura por una persona que no se identificó a un comunicado de ETA, de tres minutos de duración.

El comunicado se leyó tres veces, después de las cuales continuaron sonando los compases del citado himno nacionalista vasco.

#### MANIATARON AL EMPLEADO DE CONTROL

Madrid (Efe). — Un comando de ETA, integrado por tres hombres y una mujer penetraron esta noche en los locales de Radio San Sebastián, y tras sorprender al empleado de control, al que maniataron, difundieron un comunicado de la organización separatista en el que, entre otras cosas, pedían el «no» a la Constitución.

Los componentes del comando, de los que se ignora por el momento si se encuentran escondidos en el edificio de la emisora, de-

ron en la sede de Radio San Sebastián un paquete que se cree puede contener un explosivo.

Efectivos de la Policía han desalojado el inmueble y llevan a cabo las investigaciones oportunas.

#### DESACTIVAN UN ARTEFACTO

San Sebastián (Efe). — Un artefacto explosivo que con-

## ARGENTINA LIBERA A SEIS PRESOS POLITICOS

### Gesto de buena voluntad ante la visita de los Reyes de España

Madrid (Efe). — Las autoridades argentinas pusieron ayer tarde en libertad a seis detenidos políticos por cuya liberación se había venido interesando reiteradamente el Gobierno español. El hecho ha sido interpretado como un primer gesto de deferencia y buena voluntad por parte de aquellas autoridades con vistas a la próxima visita de SS. MM. los Reyes de España. Cinco de ellos, han llegado esta mañana a Madrid en el vuelo regular de Iberia.

## Protesta por el retraso del estatuto del Cuerpo de Correos

Madrid (Efe). — Doscientos funcionarios de Correos y Telecomunicaciones se han concentrado hoy ante el Palacio de Comunicaciones, para protestar contra el retraso de la aprobación del proyecto de Ley del Estatuto de su Cuerpo. El proyecto debería haber pasado al Congreso en el Pleno del día 25.

Los funcionarios piden que el Estatuto que se apruebe contemple sus reivindicaciones, ya que el actual proyecto no las resuelve todas.

tenía cuatro kilos de amonita ha sido desactivado por el equipo de desactivación de explosivos en unas obras de un edificio en construcción situado en la faldada del Monte Uría.

Sobre las seis de la tarde se recibió una llamada en el 091 de San Sebastián para dar cuenta de que había un extraño objeto adosado a las citadas obras. Se personó un grupo de especialistas que comprobaron se trataba de una «olla express», que contenía un artefacto explosivo con un dispositivo eléctrico conectado a un reloj.

La obra en construcción pertenece a «Inmobiliaria Iturza», cuyo propietario sufrió hace poco un intento de secuestro.

Hace algunas semanas explotó otro artefacto en unas obras que en principio se creyó pertenecían a la misma Inmobiliaria, pero que luego se comprobó que no era así.

#### AMETRALLAN A UN EDIFICIO DEL «PNV»

Bilbao (Logos). — Esta madrugada, unos individuos, cuatro al parecer, ametrallaron el «batzoki» (casa del pueblo del PNV) del barrio bilbaíno de Erandio.

El «batzoki», situado en la Campa-Erandio recibió unos 25 impactos de bala, calibre 9 mm. largo, unos de pistola y otros de metralleta, por el lado del edificio que da a la carretera de la Avanzada.

Los disparos afectaron únicamente a la fachada principal, sin que se registraran daños personales ni materiales de consideración.

#### DETENCIONES

Bilbao (Logos). — El número total de detenciones practicadas por la Policía Armada durante la manifestación ilegal del pasado sábado, según informan hoy fuentes de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao, han sido 18, seis de cuyos nombres figuran inscritos como presentados en comisaría para el trámite de diligencias.

Acusados de presuntas agresiones e insultos a la Policía Armada fueron presentados en la Comisaría del distrito de Abando. Manuel Sánchez Frutos, José Benito Mancisidor Ramírez, Antonio Hernández Hernández e Iñigo Jáuregui Ezauibela, y por participación en dicha manifestación en otros casos Juan José Michelena Irastorza. Inculcados en presuntos amenazas e insultos fue presentado en la Comisaría de Baracaldo Luis Vázquez Mosteiro.

#### HALLAZGO DE MUNICION Y PROPAGANDA SUBVERSIVA

Palma de Mallorca (Efe). — En un piso de un inmueble de la calle Socorro y en el transcurso de un registro ha sido intervenida gran cantidad de propaganda del Partido Comunista de España (Internacional) ETA militar MPAAC de la banda alemana «Brader Mainhof» de las «Brigadas Rojas Italianas» y del Frente Político así como material para la fabricación de explosivos y munición según ha podido saber «Efe» de fuentes firmes de crédito.

En relación con este descubrimiento han sido detenidos varias personas de las que de momento se desconoce la identidad y filiación política, y al parecer

se está tras la pista de otros posibles implicados.

Además de la propaganda, se han encontrado botellas con ácido sulfúrico, azufre, clorato de potasa y gasolina: dos bolsas con explosivo «amonita» y manuales para la fabricación de explosivos.

En el piso se encontraron balas de 9 mm. «Parabellum» marca «Geco», cartuchos del 12 y con postas, un alza telescópica para rifle, un dispositivo capaz de disparar cartuchos de caza del 12, y munición de 7.62 mm. v. de «Cetmes».

Asimismo, se ocupó gran cantidad de propaganda de las citadas organizaciones y material para la confección de carteles y pintadas.

#### ATENTADO CONTRA UNA LIBRERIA GALLEGA

Santiago de Compostela (Efe). El grupo autodenominado «Frente Armado Nacional» ha reivindicado el atentado perpetrado contra la librería «Follas Novas», de Santiago de Compostela mediante una llamada anónima recibida en la emisora «Radio Galicia» y en la que se anuncian otras acciones.

Los cristales de los escaparates principales de la mencionada librería fueron rotos ayer a ladrillazos, dándose a circunstancia de que uno de los escaparates destrozados estaba ocupado por obras de Literatura gallega.

# ONCE MUERTOS EN TUMULTOS POLITICOS, EN TEHERAN

## Estrategia común contra el Sha

Teherán (Efe-AFP). — Un tumulto producido hoy tras enfrentamientos entre partidarios y adversarios del régimen, en Pavah, arrojó el balance de once muertos, informó Radio Teherán.

Violentas manifestaciones se produjeron también en otras ciudades del país, a lo largo del día.

#### IMPORTANTES DECISIONES DE LA OPISION IRANI

París (Efe). — La oposición al Sha de Irán tomó en París este fin de semana «importantes decisiones» sobre una acción común, se felicitó hoy en París un porta-

voz del «Frente Nacional Iraní».

El secretario general de este «Frente», Karim Sandjabi, se reunió el domingo por la noche con representantes de diferentes tendencias de la oposición política y religiosa Iraní para tratar de establecer una estrategia común.

La conclusión fundamental de esta reunión fue la determinación de «proseguir la lucha para poner fin a la dinastía Pahlevi».

Sandjabi se entrevistó también a solas con el Ayatollah Jomeini y le reconoció como jefe eminente, respetado y obedecido por el pueblo del Irán.

# Los cosmonautas soviéticos van a retornar a la Tierra

Moscú (Efe-AP). — Los cosmonautas soviéticos Vladimir Kovalyonok y Alexander Ivanchekov están concluyendo sus estudios científicos a bordo de la nave espacial «Salyut 6» y en gran parte concentran sus esfuerzos en los preparativos para su retorno a Tierra, informa hoy el periódico soviético «Pravda».

El órgano del partido comunista soviético señala que entre las medidas preparatorias de la vuelta a casa se incluyen el repaso de sistemas de reactivación de la cápsula «Soyuz 31» que transportará a los cosmonautas en su viaje de regreso a Tierra, así como la pre-

paración de equipo a bordo de la estación «Salyut» para que pueda seguir funcionando automáticamente.

Kovalyonok e Ivanchekov que fueron puestos en órbita el 15 de Junio, han superado ampliamente la marca de 84 días de permanencia en vuelo espacial establecida por Estados Unidos. Hasta anoche los cosmonautas han resistido 136 días en el espacio.

En algunos medios occidentales de Moscú se ha sugerido que Kovalyonok e Ivanchekov regresarán probablemente el jueves, es decir el día 140 desde su puesta en órbita.

# RUSIA CONTRA LA CONCESION DEL PREMIO NOBEL DE LA PAZ A ANUAR EL SADAT Y BEGIN

Moscú (Efe). — La Unión Soviética ha expresado una vez más su condena contra la concesión del Premio Nobel de la Paz a Sadat y Begin insistiendo hoy en sus ataques contra «el degradado Comité Nobel».

Un comentario de agencia oficial «Tass» en términos muy duros y violentos, arremetió contra el Comité Nobel insinuando que es dirigido y controlado «desde fuera» por el imperialismo.

La decisión del Comité Nobel, dice «Tass» repitiendo las palabras de Andrei

Gromiko en París, es «una broma de mal gusto».

El Premier israelí Begin es calificado de «terrorista y sionista que proclama abiertamente la decisión de Tel Aviv de seguir ocupando los territorios árabes anexionados por la guerra».

El presidente egipcio Sadat, por su parte es definido como «persona que se inclina ante Hitler y para quien no existe la palabra honor», siendo además «el iniciador de oprobiosas reverencias ante el agresor (sionista)».



# Ruera

## hifi

**UNA NUEVA FORMA DE COMPRAR ALTA FIDELIDAD**

Le invitamos a nuestra Sala de Audiciones para que Vd. mismo seleccione la cadena de sonido que mejor se adapte a sus necesidades: presupuesto, tamaño de la estancia, decoración, etc.

Le ofrecemos 3.200 distintas posibilidades, que podrá escuchar y comprobar en el acto, entre las mejores marcas mundiales de audio

Para asesorarle, le sugerimos 6 cadenas perfectamente equilibradas.

 <b>49.000 PTAS.</b>	 <b>54.000 PTAS.</b>
 <b>119.000 PTAS.</b>	 <b>79.000 PTAS.</b>
 <b>75.000 PTAS.</b>	 <b>59.000 PTAS.</b>

**RUERA - Plaza Mayor 33 - BURGOS**

# "EL FUTURO DE LA HUMANIDAD NACE Y CRECE EN LA FAMILIA QUE ES LA PRINCIPAL OBRA DE DIOS"

## Palabras de Juan Pablo II al Congreso Internacional sobre «Los derechos del niño y de la familia»

### El domingo, S. S. acudió a orar al santuario de la Mentorella

Ciudad del Vaticano (Efe). Su Santidad Juan Pablo II exhortó el domingo durante el rezo del «Angelus» del mediodía, a los fieles reunidos en la plaza de San Pedro, a rezar el Rosario, porque en esta devoción tan sencilla y tan rica se encuentra «yo el ritmo de la vida humana».

Juan Pablo II se refirió también en la segunda parte de su breve discurso, pronunciado desde el balcón de su biblioteca privada a la figura del Papa Juan XXIII, cuyo vigésimo aniversario de su elección al Pontificado se conmemorará ayer.

#### VISITA AL SANTUARIO DE MENTORELLA

Roma (Efe). — El Papa Juan Pablo II visitó en la tarde del domingo el santuario de la Virgen de Mentorella, el de mayor antigüedad de Italia según la tradición, para postrarse ante la imagen de María, Madre de Cristo.

El santuario dista 70 kilómetros desde el Capitolio, el Ayuntamiento de Roma, y está enclavado en el monte Guadagnolo, en medio de una naturaleza fascinante y silenciosa.

Algo más de hora y media ha durado la estancia de Juan Pablo II en el santuario mariano de la Mentorella, a donde se trasladó en helicóptero y en cuyos alrededores se había concentrado numeroso público que aclamó insistentemente al Papa.

Juan Pablo II salió del palacio apostólico a primera hora de la tarde y subió a un helicóptero y tras veinte minutos de vuelo el helicóptero tomó tierra a 150 metros del áspero lugar donde se alza el santuario. La multitud que esperaba acogió al Papa con grandes aclamaciones, mientras Juan Pablo II era saludado por las autoridades civiles y por monseñor Giacinto, obispo de Tívoli.

Acto seguido, el Papa recorrió a pie la distancia que le separaba del santuario, regido por religiosos polacos, y una vez en él, asistió a la misa celebrada por monseñor Giacinto.

Terminada la ceremonia, Juan Pablo II pronunció al aire libre un emotivo discurso, interrumpido varias veces por los aplausos de los presentes.

«He querido venir aquí, dijo Su Santidad, entre estas montañas, para cantar el «Magnificat» como lo hizo la Virgen cuando visitó a su prima Isabel después de la Anunciación».

«Este es un lugar —siguió diciendo— en el que el hombre se abre a Dios de modo especial, lugar donde lejos de todo, pero también, al mismo tiempo muy cerca de la Naturaleza, se habla confidencialmente con Dios... Este lugar, durante mis permanencias en Roma me ha ayudado mucho a rezar. Y por eso, he querido hoy venir aquí».

Tras afirmar que «la oración es el primer deber del Papa y la primera condición de su servicio en la Iglesia y en el Mundo» Juan Pablo II recordó que las importantes personas a las que ha tenido ocasión de recibir en estos primeros días de su Pontificado, han coincidido en afirmar que el hombre moderno siente la necesidad de un despertar del espíritu.

«Es muy significativo —señaló— que hayan sido principalmente personas no eclesiásticas quienes han hablado así de las necesidades del

espíritu humano. Y al mismo tiempo, han indicado que es la Iglesia la única que puede antes que nadie, satisfacer esas necesidades».

El Papa aseguró que la Iglesia «ora y quiere orar porque la oración es la primera expresión de la verdad del hombre... La Iglesia ora y quiere orar para responder a las necesidades profundas del hombre, que a veces es tan limitado por las condiciones y contingencias de la vida cotidiana».

Tras afirmar que «el Papa, como vicario de Cristo en la Tierra desea ante todo unirse a aquellos que tienden a la unión con Cristo por la oración», donde quiere que se hallen y cualquier que sea la ocupación que tengan expresó su confianza en que «la Madre de Cristo y la Santísima Trinidad aceptarán la oración del Papa en este santuario y derramarán dones espirituales sobre todos los que oran».

Terminado su discurso el Papa entró en el convento anejo al santuario y permaneció allí algunos momentos departiendo con los religiosos que lo habitan.

Después siempre entre las aclamaciones del público, descendió al lugar donde se hallaba el helicóptero y emprendió el regreso a la Ciudad del Vaticano, donde aterrizó alrededor de las cinco de la tarde.

#### PROYECTA NUEVAS SALIDAS

Ciudad del Vaticano (Efe). Fuentes oficiales vaticanas han confirmado hoy el viaje del Papa Juan Pablo II a la localidad italiana de Asís, el próximo domingo, a primeras horas de la tarde. Viajará en helicóptero.

Visitará la tumba de San Francisco de Asís, Patrono de Italia, y se postrará a rezar ante los restos mortales del Santo.

Inmediatamente después regresará a la Ciudad del Vaticano y en automóvil, se dirigirá a la Iglesia de Santa María Sopra Minervana, en Roma donde está la tumba de Santa Catalina de Siena, también Patrona de Italia.

Con estas dos visitas, Juan Pablo II pretende poner bajo el patrocinio de los protectores de Italia su misión como supremo Pastor.

#### AUDIENCIA A CONGRESISTAS

Ciudad del Vaticano (Efe). El Papa Juan Pablo II reci-

bió hoy lunes en audiencia a los 600 participantes de 30 naciones que asistieron al III Congreso internacional sobre «Los derechos del niño y de la familia», clausurado el domingo en Roma.

El Pontífice exaltó el papel primordial de la familia en la educación humana y cristiana así como la misión de los padres, principales educadores difícilmente sustituibles.

«Es para ellos —dijo el Papa— un derecho natural, ya que son ellos quienes han dado la vida a sus hijos».

En su discurso pronunciado en francés, reveló que la mayor parte de las sociedades civiles han tenido que reconocer el papel particular y necesario de los padres en la primera educación de los niños.

Juan Pablo II resaltó la importancia de la declaración de los derechos del niño que admite que éste debe en lo que sea posible, crecer bajo la salvaguardia y responsabilidad de los padres.

«Auguramos —concluyó el Papa— que este empeño se traduzca en realidad, especialmente en el Año Internacional del Niño que está a punto de comenzar».

En su discurso dijo que la familia es la principal obra de Dios y que «es un derecho natural» que los padres participen activamente en la primera educación de sus hijos.

Juan Pablo II, añadió que «el futuro de la Iglesia y de la Humanidad nace y crece en la familia».

El Papa Wojtyla puso de relieve que es preciso ayudar a los padres a desempeñar «su difícil cometido» y que «no basta la buena voluntad y el amor» sino que «con la ayuda de Dios deben afirmarse las convicciones morales y religiosas, los ejemplos y el estudio conjunto de las experiencias».

Los congresistas presentaron al Pontífice las conclusiones del Congreso en las que, en especial, se pide «a los Gobiernos y a los organismos internacionales que se adopten medidas que promuevan la protección especial que necesita el niño».

Se pide también que «las legislaciones faciliten y consientan el desarrollo físico mental moral y espiritual y moral del niño en condiciones óptimas de libertad y dignidad».

#### VISITA A CARDENALES ANCIANOS

Ciudad del Vaticano (Efe). El Papa Wojtyla salió de improviso del Vaticano, en la tarde de hoy lunes, a visitar a tres Cardenales ancianos. Acudió, en primer lugar a saludar al Cardenal John Wright norteamericano, que se ve obligado a utilizar una silla de ruedas después de una serie de intervenciones quirúrgicas.

Se encuentra en una residencia cerca del columnado de San Pedro, en la plaza Leonina.

Desde allí el Papa se dirigió a la vía de la Conciliación a efectuar una visita al anciano Cardenal Alberto Di Jorio, de 84 años y luego visitó al ex-prefecto del ex-santo oficio Cardenal Ottaviani, de 88 años.

#### CONFIRMA NUEVOS CARGOS

Ciudad del Vaticano (Efe). El Papa Juan Pablo II confirmó en sus cargos de prefechos de congregaciones vaticanas a los Cardenales Franjo Seper y Eduardo Pi-

ronio, se supo hoy en la Ciudad del Vaticano.

El Cardenal yugoslavo Seper fue confirmado como prefecto de la Sagrada Congregación para la Doctrina de la Fe mientras que el Cardenal argentino Pironio lo fue como prefecto de la Sagrada Congregación para los religiosos e institutos seculares.

A cargo del Ayuntamiento

## Parados catalanes limpiarán Barcelona de carteles y pintadas

Barcelona (Efe). — Varios centenares de trabajadores en paro se han reunido esta mañana en los locales de la AISS con el objetivo de confeccionar la lista de 300 personas que se encargarán de limpiar las paredes y muros de la ciudad de carteles y pintadas.

La reunión fue convocada por la asamblea de parados de Barcelona y en ella varios asistentes que tomaron la palabra, criticaron a las centrales sindicales por su postura ante la problemática del paro.

Finalmente, se dio lectura a una lista de trabajadores en paro que integrarán el grupo de los 300 que limpiarán de carteles la ciudad durante quince días por lo que percibirán cada uno, del Ayuntamiento, alrededor de 22.000 pesetas. La lista se confeccionó bajo los criterios de mayor necesidad, es decir, no percepción de seguro de desempleo y mayor número de familiares a su cargo.

# PARA UN HOGAR más confortable más cálido más acogedor

# ALFOMBRAS

## LEAL

DECORACION MOQUETAS

**PRECIOS MUY INTERESANTES  
GRAN VARIEDAD DE DIBUJOS  
TODOS LOS TAMAÑOS**

**Concepción, 21 Telfs. 205770-207940  
Vitoria, 173 - Telf. 225554**

## MEDIO MILLON DE MUSULMANES EN PEREGRINACION A LA MECA

Beirut (Efe-Upi). — Cerca de medio millón de musulmanes han llegado a Arabia Saudí para participar en la peregrinación anual a la Meca, informaron hoy las autoridades saudíes. Los informadores señalaron que ayer habían llegado a Arabia Saudí 470.786 peregrinos, lo que constituye un aumento de 120.071 sobre los llegados en el mismo período del año anterior, según indicaron informaciones de la agencia árabe de noticias.

LA SEÑORA

## D.ª ISABEL NAVARRO DIEZ

(VDA. DE MARIANO ORTEGA)

Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad  
Q. E. P. D.

Sus hijos, Valentina, Faustina, Victorino, María del Rosario, Marcial, Petronila, Lucinio (Sacerdote Franciscano), Isabel y Virgilio; hijos políticos, Basilio del Pino, Isabel Sotés, Juana Sanz, Avelino Romero, Carlos Narvarte y Ascensión Charcán; hermanos, Santiago y Teresa; hermanos políticos, Valeriana, Dionisio, Francisco, Manuela y Mariana; nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, DÍA 31, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN JULIAN, OBISPO, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos piadosos por los que quedarán sumamente agradecidos.

Viva: Ventosa, 19, 4.ª derecha. LA FAMILIA NO RECIBE  
Burgos, 31 de Octubre de 1978

# Enérgica condena de los directores de periódicos madrileños, ante el atentado sufrido por «El País»

(Viene de primera página)

en esta ocasión se hizo cargo del paquete. Su tamaño aproximado era de unos quince cms. de ancho por diez de alto y llevaba el membrete de IBM y sobresalían algunos cables. Fue, como ya hemos señalado, José Antonio San Pedro, el encargado del paquete y a pesar de la advertencia lo abrió. En ese momento se produjo la explosión.

## TRES HERIDOS

«La cabina quedó destrozada y las paredes mostraban cuando llegamos, rastros de sangre de los heridos y diversas salpicaduras. Pudimos escuchar un ruido seco, una explosión sorda junto con el estampido», nos dice el señor Gómez, del departamento de circulación. Posteriormente todos corrieron hacia el lugar de la explosión. Más tarde los artificieros examinarían minuciosamente la saca de la correspondencia por si contenía algún otro explosivo y también otras dependencias del diario con resultado negativo. Juan Antonio San Pedro y Andrés Fraguas se hallaban bañados en sangre y sin conocimiento y fueron atendidos en los primeros auxilios por el médico de guardia del diario, lo mismo que Carlos Barranco, cuyo estado revestía menor gravedad.

Los dos heridos más graves fueron intervenidos en el quirófano del hospital «Francisco Franco». Inspiraba mayor preocupación el estado del señor San Pedro que el de Andrés Fraguas. En cuanto al señor Carrasco sufre diversas heridas de poca consideración en la cara y ojos. Casi a la misma hora en que estallaba la carta-bomba en «El País», una llamada anónima al diario «Arriba» situado en la Avenida del Generalísimo, anunciaba la colocación de otra bomba. Parte de la Redacción y talleres del diario evacuaron provisionalmente el edificio mientras la Policía y los artificieros registraban el edificio para descubrir la posible existencia de la bomba. Se trataba de una falsa alarma.

Hasta la llamada a la agencia «Efe» por parte del anónimo comunicante que reivindicó para los terroristas del GRAPO el atentado se desconocía quién pudiera estar detrás del envío del paquete explosivo. Se mencionó a ETA, duramente atacada últimamente desde los editoriales del diario y también al GRAPO. En el momento de la explosión se hallaban en el diario unos veinte redactores así como el personal de Administración y talleres que fueron desalojados por la Policía en el momento en que los artificieros iniciaban el registro. El director de «El País», Juan Luis Cebrián, recién llegado de Estados Unidos, llegó a las once menos cuarto y poco después respondía a las preguntas de los informadores desde el exterior del periódico. Poco después, tanto el consejero delegado señor Palanco como el director y el director gerente, Javier Baviano, acudían al hospital «Francisco Franco» para interesarse por el estado de los heridos.

## EL PERIODICO HABIA SIDO AMENAZADO VARIAS VECES

Se comentaba, a la espera de noticias, que «El País» había sido varias veces amenazado en sus dos años y medio de existencia pero nunca hasta ahora se habían cumplido las amenazas. De hecho es uno de los periódicos más vigilados de Madrid. En otras ocasiones llamadas telefónicas previas habían avisado de la colocación de bombas. Sin embargo se trataba de falsas alarmas.

Otro de los comentarios entre los periodistas se centraba en torno al momento en que se producía el atentado, un día antes de los plenos del Congreso y del Senado para aprobar la Constitución.

Mientras tanto se había cortado el tráfico en la calle Miguel Yuste y la Policía acordonaba el perímetro. Era tal el estado de nervios de algunos administrativos y empleados del diario que se les aconsejó que se retiraran a descansar a sus domicilios. Se hablaba también de la posibilidad de que «El País» no saliera mañana. Sin embargo la idea se descartó rápidamente. Se decidió organizar de inmediato una asamblea general, presidida por el comité de empresa, en la que decidiría salir mañana con normalidad y preparar un editorial de condena del atentado.

El gobernador civil de Madrid, señor Rosón declaraba a Radio Nacional que los medios informativos debían extremar las precauciones. «Debería haberse llamado, dijo, al 091». «Si reciben, añadió, algún paquete de apariencia sospechosa, avisen a la Policía». Dijo también que había que precaverse y no asustarse. El propio gobernador civil se encargó de llamar a algunos periódicos para advertir sobre el peligro de los paquetes explosivos. Se temió en un principio que podría tratarse de una serie de cartas-bomba en cadena.

También la Policía hizo públicas una serie de medidas y precauciones para prevenir contra cualquier tipo de bomba-postal. Fijarse bien en el remite del paquete o sobre, observar si tiene matasellos y si el remite es conocido. Si se sospecha de la carta mirarla al trasluz o palparla suavemente y depositarla en lugar donde no pueda causar daño mientras se avisa a los artificieros.

A primera hora de la tarde y concluida la asamblea de todos los trabajadores del diario, con el comité de empresa, se hizo público el siguiente comunicado.

«Rabiosamente protestamos por tamaño salvajada, fruto de mentes enfermizas, incapaces de asumir la nueva situación democrática por la cual hemos luchado tanto los trabajadores. No tenemos palabras para expresar a nuestros compañeros y a sus familias el dolor y la rabia que sentimos y que están seguros de que cuentan incondicionalmente con nosotros. Hacemos responsables de que hechos como éste pueden ocurrir (hoy hace un año a los compañeros de «El Pápus»), a los órganos de seguridad del Estado y en primer lugar a su máximo responsable, Rodolfo Martín Villa, el cual en nombre de su incapacidad personal largamente probada, los trabajadores de este diario exigen su inmediata dimisión. Hacemos un llamamiento a todos los trabajadores a que en su lucha tomen en cuenta la necesidad de aislar,

combatir y derrotar el terrorismo que sólo nos desmoraliza, divide y asesina, retrasando indefinidamente la construcción de una sociedad donde hechos como el presente sean imposibles.

Llamamos a los trabajadores de la rama Prensa a efectuar una asamblea esta tarde, a las cinco en «El País» para tomar las acciones oportunas. Nosotros por nuestra parte llevaremos allí nuestras protestas».

Al conocerse el atentado diversos partidos y organizaciones sindicales hicieron llegar a «El País» sus comunicados de repulsa y a los ocho, miembros de los sindicatos de UGT y CC OO. de Prensa, se reunían también para tomar medidas.

Insistían asimismo en invitar a los trabajadores de Información y Artes Gráficas para que tomen parte en la manifestación convocada el día 10 contra el terrorismo.

En el curso de la tarde y de la noche se han sucedido las llamadas de solidaridad al diario madrileño. Se sabe también que tras la llamada anónima a «Efe», «Diario 16» había recibido otra llamada anónima que reivindicaba el atentado en nombre de la organización ultraderechista Triple A.

MERCEDES RODRIGUEZ

## ABRIL MARTORELL Y FERNANDEZ ORDÓÑEZ CONDENAN EL ATENTADO

Madrid (Logos). — El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Fernando Abril Martorell y el ministro de Hacienda, Francisco Fernández Ordóñez, han condenado el atentado terrorista que se ha producido esta mañana en la sede del diario «El País». La condena se ha producido ante medio centenar de periodistas, en el acto de presentación de los presupuestos generales del Estado, en el Ministerio de Hacienda, al que han asistido ambos miembros del Gobierno.

En primer lugar, Francisco Fernández Ordóñez manifestó su «condena y lamentación por el atentado» y más tarde, Abril Martorell también condenó el acto diciendo que «tendremos todos que reformar nuestra voluntad colectiva, ante estos actos y habrá que estar preparados para este tipo de atentados que no respetan a nada ni a nadie».

## MARTIN VILLA CALIFICA DE DESPRECIABLE EL ATENTADO ANTE LA COMISION DE INTERIOR DEL CONGRESO

Madrid (Efe). — El ministro del Interior, Rofoldo Martín Villa calificó esta tarde de «despreciable» el atentado terrorista contra el diario «El País» ante la Comisión de Interior, del Congreso de los diputados, tras una alusión al atentado por parte del diputado socialista, Virgilio Zapatero, en el sentido de que su grupo rechazaba y lamentaba el hecho.

Martín Villa compareció ante la Comisión que preside el diputado de UCD, Benzo Mestre para responder a tres preguntas formuladas por diversos diputados socialistas.

## El oro alcanzó ayer un precio «récord» Nuevo presidente del Parlamento portugués

Londres (Efe). — La fiebre del oro continuó hoy lunes, en el mercado libre de Londres, donde el precioso metal alcanzó el precio record de 241,30 dólares por onza en lingote.

Esto se une a que también se bate hoy el record en la magnitud de la subida del precio indicativo, ya que la decisión de la Junta de expertos del mercado de fijar este precio en 241,30 dólares representa una subida sobre el tipo de cierre del pasado viernes de 6,97 dólares.

## POR PRIMERA VEZ, UN DOLAR A CUATRO FRANCOS

París (Efe). — Por primera vez desde el principio de su actual desvalorización, el dólar norteamericano se cotizó hoy en París a cuatro francos.

En su continua caída, la divisa estadounidense registró así un nivel más bajo que el viernes de la semana pasada, en que finalizó la jornada con un valor de 4.041 francos franceses.

## NUOVO PRESIDENTE DEL PARLAMENTO PORTUGUES

Lisboa (Efe). — El socialista Teófilo Carvalho dos Santos de 72 años, ha sido elegido hoy presidente de la Asamblea de la República de Portugal, por 134 votos a favor y 84 en contra.

El veterano republicano y luchador anti-fascista, sustituye en el cargo que equivale a «número dos» de la

Jerarquía del Estado al también socialista, Vasco da Gama Fernandes.

## LOS PARTIDOS MAYORITARIOS, NO QUIEREN LA CRISIS ITALIANA

Roma (Efe). — Los partidos mayoritarios italianos se manifiestan contrarios a que el Gobierno de Giulio Andreotti, caiga mañana martes, cuando éste someta al juicio parlamentario la grave crisis hospitalaria y el plan de saneamiento económico.

Tanto democristianos como comunistas, al igual que socialistas, declararon el domingo a través de sus principales dirigentes, que la crisis de Gobierno ni se desea ni se busca, ni tampoco se provoca, pero «el Gobierno, dijo el secretario comunista Enrico Berlinguer, debe saber dar una respuesta a la justa propuesta de los trabajadores».

## EL MINISTRO DE DEFENSA BRITANICO, NIEGA UNA SUPUESTA «REBELION»

Londres (Efe). — El ministro británico de Defensa, Fred Mulley, ha desmentido hoy un informe sobre la supuesta «deslealtad» de los mandos militares de los tres ejércitos, formuladas por el matutino conservador «The Daily Mail».

## ENERGICA CONDENA DE LOS DIRECTORES DE PERIODICOS

Madrid (Efe). — En relación con el atentado sufrido por «El País», los directores de todos los diarios madrileños han expresado su más enérgica condena por el hecho. «Por encima de las ideologías de cualquier tipo, es un atentado contra toda la Prensa», ha dicho el director de «ABC» Grijelmo Luca de Tena. En el mismo sentido se han manifestado Jesús de la Serna, director de «Informaciones»; José Ramón Alonso, director de «Pueblo»; Antonio Izquierdo, de «El Alcázar» y Julio Merino, de «El Imparcial».

Otros medios periodísticos, partidos políticos y Centrales sindicales, expresaron igualmente su condena ante el atentado.

## «EL PAIS» PUBLICARA MAÑANA UNA INFORMACION EXHAUSTIVA SOBRE EL ATENTADO

Madrid (Efe). — El periódico madrileño «El País», que hoy ha sufrido un atentado, saldrá mañana normalmente a la calle, y no dejará de publicarse.

De las sesenta y cuatro páginas de que constará esta edición, se dedicará al atentado de esta mañana en su sede un espacio y tratamiento exhaustivo, según se ha señalado a «Efe» en el propio periódico.

## HOY, MANIFESTACION DE REPULSA POR EL ATENTADO

Madrid (Colpisa). — La convocatoria de una manifestación para mañana, día 31 y la decisión de llevar a cabo una acción de propaganda en contra del terrorismo, son los acuerdos a los que han llegado los trabajadores del diario madrileño «El País» tras el atentado sufrido esta mañana. Aproximadamente un centenar de trabajadores del diario se dieron cita en los locales de la AISS con el fin de tomar una postura unitaria.

Tras la votación de los asistentes a la reunión se aprobó llevar a cabo una manifestación mañana, a las cinco de la tarde, siguiendo el mismo recorrido que el pasado año con ocasión del atentado contra el semanario «El Pápus».

La manifestación —no se pedirá permiso gubernativo por carecer de tiempo— comenzará en la plaza de Colón a las cinco de la tarde y finalizará en el Paseo del Prado frente a los locales de la AISS.

## PARTE MEDICO DE LOS HERIDOS

Madrid (Logos). — Al término de las intervenciones quirúrgicas a que han sido sometidos los trabajadores del diario «El País», heridos en el atentado de esta mañana, fuentes de la residencia «Francisco Franco» han facilitado a «Logos» los siguientes parte médicos.

Juan Antonio Sampedro Sánchez. — Eviceración traumática, con perforación de colon trasverso. Contusiones cuarta porción duodenal. Herida inciso cutánea lóbulo duodenal hepático. Amputación traumática de mano izquierda, a la altura de la muñeca. Grandes destrozos que afectan a todos los dedos y región palmaria y dorsal de la mano derecha. Heridas múltiples en la cara. Inclusión de cuerpos extraños en córneas y conjuntivas. Shock traumático. Pronóstico gravísimo.

Andrés Fraguas Fernández. — Lesiones en cara. Destrucción completa del lóbulo inferior en ambos lados y en lóbulo superior secciones múltiples en todo su espesor. Heridas múltiples en cara. Gran «scalp» en cara lateral del cuello, con sección vascular superficial, hasta plano del esternocleidomastoideo. Graves lesiones corneales y conjuntivales en ambos ojos, con inclusión de cuerpos extraños. Destrucción de meollo auricular derecho. Herida cara anterior del cuello. Heridas múltiples con trayectos disecantes en avuallum y en toda la cara anterior del tercio superior del tórax (manantantes). Neumotórax bilateral. Fractura abierta de rótula derecha. Heridas múltiples en ambas rodillas. Fractura abierta falange distal, en dedo del pie derecho. Shock traumático. Pronóstico anárquico.

Carlos Barranco Armenteros. — Ulceras corneales y conjuntivales con inscrustación de pólvora en ambos ojos. Sospecha de rotura escleral ojo derecho. Hemorragia en tímpano con edema. Pronóstico menos grave.

Los dos heridos más graves han pasado a reanimación, después de las operaciones quirúrgicas y se espera que el tercero, tras un período de observación, pueda abandonar el centro sanitario.

## «TRIPLE A» REIVINDICA EL ATENTADO

Barcelona (Efe). — Mediante una llamada telefónica, recibida en la delegación de «Efe» en Barcelona a las once de esta noche, una voz masculina, que dijo hablar en nombre de la «Triple A», ha reivindicado para esta organización el atentado que tuvo lugar esta mañana contra el diario «El País».

La voz anónima dio lectura al siguiente comunicado: «Reivindicamos el atentado a la redacción de «El País» en nombre de la «Triple A». Las próximas acciones serán de más envergadura y entrará en una campaña contra ciertos sectores de la Prensa. Los próximos objetivos son «Interviu» y «Cambio 16» Alianza Apostólica Anticomunista».

## FALANGE ESPAÑOLA DE LAS J.O.N.S. (AUTENTICA) PIDE DIMISION DEL GABINETE SUAREZ

Madrid (Efe). — Falange Española de las JONS (auténtica) solicita la dimisión del ministro del Interior y de los demás miembros del Gabinete Suárez por ser incapaces de tomar medidas para acabar con el terrorismo, según manifiesta en un comunicado hecho público a raíz del atentado contra «El País».

En este comunicado Falange auténtica califica el atentado de provocación o los medios de comunicación y se pregunta: «¿Hasta cuándo vamos a seguir escuchando al ministro del Interior condenando la violencia y sin tomar medidas para evitarla?».

# U. C. D. ASUME SIN RESERVAS EL TEXTO DE LA CONSTITUCION

## A. P. también recomienda el voto favorable

### Por el contrario, el PNV hará campaña abstencionista

(Viene de primera página)

Garacoechea, se ha decidido la abstención porque «la Constitución no recoge el sentido con que nuestro partido pensaba configura un modelo de Estado que reconociera los derechos históricos del pueblo vasco».

Sin embargo el PNV insiste en que el partido va a trabajar por un estatuto de autonomía con la mayor amplitud con que pueda conseguirse, lo que significa un implícito reconocimiento del ius constitucional después del referéndum. El presidente de Euzkad' Buru Batzar destacó, al final de la asamblea, que permaneció reunida durante todo el domingo en la capital navarra los aspectos positivos de la Constitución. Por eso no se aboga por el no rotundo posición que obtuvo muy pocos votos en la asamblea que se inclinó por abrumadora mayoría hacia la abstención.

Para el PNV la batalla final se centrará en el estatuto de autonomía: «Lucharemos por la consecución de un amplio estatuto de autonomía. En este sentido veo el futuro con optimismo, ya que el actual proyecto constitucional permite la consecución de un estatuto de autonomía suficientemente amplio que nos permita conseguir el grado mínimo de autogobierno que necesitamos».

#### POSTURA DE LOS PARTIDOS POLITICOS VASCOS

Bilbao (Efe). — Confirmada la abstención del PNV, todos los partidos se disponen a desplegar sus más amplios efectivos propagandísticos en Euzkad' de cara al próximo referéndum constitucional.

Partidarios del «no», del «sí» y de la abstención medirán sus fuerzas en campañas cuidadosamente preparadas y pródigas en mítines, que contarán con la presencia de las principales «figuras» políticas a nivel estatal.

En el frente del rechazo figuran el Partido Nacionalista, la totalidad de la izquierda abertzale, el Movimiento Comunista de Euzkad' (EMK) y el Partido del Trabajo de Euzkad', que aquí hará campaña en favor de la abstención y en el resto del Estado a favor del «sí».

En el otro frente se encuentran el PSOE, PC, UCD y ORT, así como A. P.

La posición de los nacionalistas ha recibido el aplauso de las dos coaliciones de la izquierda abertzale, «Euzkadiko Eskerrak» y «Herri Batasuna», que tienen previsto un programa de unos 40 mítines cada una por toda la geografía vasca.

Todos estos partidos esperan beneficiarse, de una u otra forma, de la posición adoptada ayer por la Asamblea nacional del Partido Nacionalista y en los medios políticos vascos se calcula que, en algunas provincias el porcentaje de votos negativos y de abstenciones podría superar el 40 por ciento.

En el extremo opuesto se sitúan el PSOE, PC, UCD y ORT, que irán intensificando su campaña por el sí a medida que se acerque la fecha del referéndum.

El PSOE prepara, ni más ni menos, que 120 mítines, incluidos tres a cargo de Felipe González y Tierno Galván, que, sin embargo, no piensan prodigarse durante esta campaña en otras zonas del Estado.

Txiki Benegas, Nicolás Redondo, Alfonso Guerra y Gregorio Peces-Barba entre otros, recorrerán la geografía vasca para explicar el punto de vista socialista sobre la Constitución y pedir, en definitiva, un apoyo masivo al actual proyecto.

El PC comenzó el pasado viernes en Eibar su calendario de actos públicos y fue, precisamente, Dolores Ibarruri quien hizo el primer llamamiento de los comunistas de Euzkad' en favor de la Constitución.

Incluso UCD que en la campaña del 15 de Junio no demostró gran afición al sistema del mítin, está elaborando un calendario de actos públicos en Guipúzcoa, Vizcaya y Alava para los que espera contar con la presencia de Abril Martorell, Pérez Llorca y Jiménez Blanco.

UCD de Vizcaya ha cursado también invitación al presidente del Gobierno y, de momento, los representantes de este partido no descartan la posibilidad de que sea el propio Adolfo Suárez quien ponga el «broche de oro» a su campaña.

#### ALIANZA POPULAR RECOMIENDA EL VOTO FAVORABLE A LA CONSTITUCION

Madrid (Efe). — La Junta nacional de Alianza Popular, reunida hoy en Madrid, ha acordado recomendar el voto favorable a la Constitución, «como acatamiento a una norma fundamental que promueva la convivencia entre todos los españoles» pero anuncia su propósito de promover la reforma constitucional.

No obstante la recomendación del «sí», AP critica la inclusión en el texto constitucional de la palabra nacionalidades, el tratamiento que se le da a la familia y a la enseñanza, así como la insuficiente garantía del derecho de propiedad.

#### OPINIONES DE DIFERENTES PARTIDOS

Madrid (Efe). — La mayoría de los partidos políticos respetan la actitud del Partido Nacionalista Vasco (PNV) de abstenerse en el referéndum constitucional, pero no están de acuerdo con esta postura, según una encuesta realizada por «Efe» entre diversas formaciones políticas.

Convergencia Democrática de Cataluña (Partido de Jordi Pujol). — «Respetamos la decisión del PNV en la Constitución porque consideramos que está en su pleno derecho», manifestó un portavoz de CDC.

No obstante dicho portavoz añadió que la actual Constitución es la mejor que podría darse en estos momentos.

Partido Liberal. (Contesta Enrique Larroque). — «Yo creo que la abstención del PNV es un error. De todas maneras, no entro en la legitimidad de las decisiones que toma un partido conforme a sus convicciones».

Partido Socialista Obrero Español. (Contesta PSOE de Euzkad'). — «Consideramos que la decisión del PNV de abstenerse en el referéndum, sin especificar si va a ser ausencia ante las urnas o voto en blanco, es muy ambigua, porque puede confundirse con la abstención natural que hay en todo este tipo de consultas populares».

Creemos que el PNV no rechaza esta Constitución porque contiene una serie de puntos importantes para la democracia. Confiamos en que la campaña abstencionista que va a hacer el PNV sea racional y que los ciudadanos que vayan a votar y a expresar libremente su opinión lo hagan sin presiones de ningún tipo. Desearíamos, asimismo, que la campaña del referéndum sea coherente y no se base en actitudes viscerales».

Partido Comunista de España. (Contesta PCE de Euzkad'). — «Consideramos que esta decisión es desgraciada para los intereses de Euzkad'. Como partido hemos hecho todo lo posible para que el PNV se pronunciara por un sí a la Constitución».

La postura del PNV la consideramos desafortunada porque estimamos que la Constitución hace posible la integración de Euzkad' en el Estado español de forma satisfactoria para el pueblo vasco y porque los derechos históricos tuvieron razón de ser en los momentos en que el pueblo vasco no podía expresarse. Cuando ya puede hacerlo, los derechos históricos residen en este pueblo».

También la Constitución tiene un techo autonómico y de lo que se trata es de que el pueblo vasco alcance el techo máximo en este aspecto».

Organización Revolucionaria de Trabajadores (ORT). — «En una reciente carta abierta al PNV la ORT exponía, por medio del secretario del comité de Euzkad', Jon Gorrochategui, las razones por las que este partido había decidido votar sí al proyecto constitucional».

Con la Constitución, además de favorecer la consolidación de la democracia, podemos aprovechar las libertades conquistadas para continuar la lucha diaria por nuevos objetivos, entre ellos, la ampliación de los derechos nacionales. Decíamos también que el «sí» en Euzkad' ha de servir para que no se levante una barrera con el resto de los pueblos de España y para hacer frente a quienes quieren hacer del País Vasco un campo de tiro para desestabilizar la democracia».

Partido del Trabajo de España. — «La abstención del PNV ante el referéndum constitucional nos parece la actitud más honesta y coherente con los intereses de Euzkad' que pueda adoptarse en este momento».

Unión de Centro Democrático. (Contesta Jesús Viana). — «Considero que esta decisión no es irreversible. Los dirigentes del PNV, que han manipulado de alguna forma la decisión de sus órganos inferiores, según estos mismos lo han denunciado, adquirirán una grave responsabilidad histórica. Lo hemos dicho, y no nos cansamos de decirlo, que la Constitución que va a ser sometida a referéndum admite holgadamente el estatuto de 1936, los derechos derogados en 1938 y la foralidad vigente en Alava y Navarra».

Esta Constitución, si algún título se merece, es el de la concordia y la Historia dirá el grado de irresponsabilidad que supone la abstención de un partido que luchó, con muchos muertos por la defensa de un estatuto, quizá, menos autonómico que el que pueda salir de la presente Constitución».

# LOS NUEVOS ACUERDOS QUE SUSTITUIRAN A LOS PACTOS DE LA MONCLOA

## Su estudio se iniciará en la semana próxima

### Actitud ampliamente mayoritaria en favor de firmar otros pactos

Madrid (Efe). — La semana que viene es probablemente la fecha del inicio de los nuevos acuerdos económicos que sustituyan a los pactos de La Moncloa, anunció esta mañana el vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Abril Martorell, en el transcurso del acto de presentación de los Presupuestos generales de Estado, que ha tenido lugar en el Ministerio de Hacienda.

El señor Abril puntualizó que esta semana tenía intención de iniciar negociaciones bilaterales con las diversas fuerzas políticas y sociales que han de participar en su elaboración.

#### TODOS DE ACUERDO CON LOS PACTOS

Madrid (Logos). — Ante las expectativas de unos nuevos pactos económicos sociales, la encuesta a nivel nacional realizada por el Centro de Estudios y Comunicación Económica, realizada con 120 profesionales de la economía de la empresa, señala que un 97 por ciento de los consultados se muestra partidario de un nuevo pacto, lo que habla de considerar positivos los resultados de los pactos de La Moncloa.

La misma encuesta indica además que un 75 por 100 de las opiniones son favorables a la participación de los partidos políticos, ya sea por otorgar una decisiva influencia a los partidos sobre los Sindicatos, o por juzgar positiva la participación de aquéllos en los pactos de La Moncloa.

La encuesta que se dirige a precisar los contenidos hipotéticos de los nuevos pactos, recogen respuestas bien concretas que ilustran las expectativas existentes en estos temas. Un 97 por 100 es proclive a incluir en los nuevos acuerdos la política de salarios y rentas, mientras que un 3 por 100 se muestra en contra; un 80 por 100 dice «sí» a la inclusión de la política monetaria, contra un 20 por 100 que afirma «no» y un 74 por ciento es favorable a acordar sobre política fiscal, mientras un 26 por 100 no lo cree así.

En cambio, la situación difiere notablemente cuando se trata de incluir en los nuevos pactos temas que se refieren a la estructura de la economía española, es decir, cuestiones de largo alcance, estructurales. Así, la reforma agraria tiene un 56 por ciento de partidarios; la reforma educativa, un 35; la reforma del suelo, un 53; la reforma de la empresa, un 30 por ciento.

Aquí las expectativas operan en el vacío, pues se trata de la asimilación de la experiencia de unos acuerdos que ahora tocan a su fin. Esa experiencia arroja como resultados claros la baja de la inflación y con ello, un mayor equilibrio en la política de ingresos: salarios, rentas y precios.

Es interesante subrayar que la encuesta pretendió ser más concreta aún sobre los objetivos prioritarios de los pactos y sus medidas. Un 35 por ciento de las respuestas destacan, entre los objetivos, el problema del paro, mientras que un 29 por ciento centra su atención en el problema de la inflación. Al contestar los profesionales sobre las medidas, un 21 por ciento de sus respuestas ponen el acento en la política de salarios, mientras que un 20 por ciento lo hace en la productividad, el resto de las opiniones se dispersa entre incentivos a la inversión, flexibilidad de plantilla y gasto público.

## Los mayores de 18 años podrán votar en el Referéndum

Madrid (Efe). — Los mayores de dieciocho años tendrán acceso al voto en el próximo referéndum constitucional, que se celebrará en el mes de Diciembre, según medios cercanos al Ministerio del Interior.

Esta decisión, que ocasionaría la puesta en vigor del artículo 12 del proyecto de Constitución antes de entrar en vigor, supondría cerca de un millón y medio de votos más sobre el censo electoral formado por personas que pudieron votar en las pasadas elecciones generales. En Madrid el voto juvenil se acercaría al cuarto de millón.

Desde hace varios meses se viene realizando por parte de las distintas organizaciones de juventudes de los partidos políticos una campaña en favor del voto a los 18 años.

## VUELVE EL BAILE A PEKIN

Pekín (Efe-Reuter). — El baile va a volver a Pekín tras casi 20 años de estar mal mirado.

El club internacional de la capital de China, que organiza los actos sociales para la colonia extranjera, anunció hoy que celebrará un baile el 4 de noviembre a petición popular.

El precio de la entrada será de cinco «yuans» (unas 210 pesetas) y se anima a los asistentes a que «lleven pareja».

Los bailes semanales constituyeron una característica de la vida social pekinesa en el decenio de 1930.

## ¿SERA CATOLICO EL PROXIMO ARZOBISPO DE CANTERBURY?

Londres (Efe). — Por primera vez en la historia de la Iglesia Anglicana un católico podría ser nombrado arzobispo de Canterbury y entrar así a formar parte de la Cámara de los Lores.

Esta propuesta, que recoge hoy, lunes, la Prensa de Londres, fue hecha ayer en Blackpool por un sacerdote anglicano retirado, el reverendo Alfred Gower-Jones, durante un sermón conmemorativo de su setenta cumpleaños.

«Es un escándalo público que el hombre que puede llegar a ser el próximo Papa no esté

en la Cámara de los Lores», dijo el reverendo Gower-Jones refiriéndose al arzobispo de Westminster, Cardenal Basil Hume.

El reverendo destacó que durante su vida había conocido tres arzobispos excepcionales: Temple, Ramsay y Hume, y propuso que éste último sea nombrado por la Reina arzobispo de Canterbury cuando el doctor Donald Coggan se retire.

#### DIACONOS CASADOS EN ESPAÑA, EL PROXIMO AÑO

Madrid (Logos). — Unas ciento cincuenta personas, entre ellas varias monjas, han asistido a la apertura de las «Jornadas nacionales sobre el diaconado permanente en España», que se han inaugurado en Madrid bajo la presidencia de los Cardenales Jubany, de Barcelona, y Ursi, de Nápoles. Entre los obispos asistentes se encontraban los de Málaga, Albacete, Palencia y auxiliar de Madrid, monseñor Iniesta. Asimismo estaban presentes diáconos permanentes de Francia, Alemania, Bélgica e Italia, y uno español.

A los actos van a asistir, además, los Cardenales de Madrid y de Toledo, y los arzobispos de Zaragoza y Valladolid, así como el obispo de Huesca.

El obispo de Málaga monseñor Buxarrais, ha manifestado a «Logos» que posiblemente el año que viene ordenará a algunos diáconos que están estudiando Teología desde hace tres años.

TRABAJO DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardeña 34

Teléfono 21735\*

# LAS HORAS SOMBRIAS DE ARAFAT

Los norteamericanos, israelíes y egipcios, han prescindido de él en su ofensiva de paz en Oriente Medio

Por Ignace DALLE

ASI cuatro años después de haber obtenido el 13 de Noviembre de 1974, en Nueva York la consagración internacional en la tribuna de las Naciones Unidas Yaser Arafat, el jefe palestino, vive horas sombrías: la OLP que dirige no ha sido mencionada siquiera en los acuerdos de Camp David y norteamericanos, israelíes y egipcios, parecen dispuestos a hacer la paz en el Medio Oriente sin contar con sus servicios. La ignorancia en la que se le ha tenido debe parecerle tanto más insoportable cuanto que, desde hace años, no ha cesado de dar muestras de buena voluntad hacia los Estados Unidos y otros amigos de Israel. Pero haría falta mucho más para desanimar a este hombre de 49 años que ha encajado más afrentas que ningún otro dirigente árabe en casi 13 años de «vida pública».

CASADO CON LA REVOLUCION

La desten o le ensalcen, todos cuantos lo conocen están de acuerdo en que este palestino, nacido en Jerusalén en 1929, tiene una prodigiosa habilidad política que no le impide seguir siendo inflexible sobre ciertos principios fundamentales. Si, Siento, además, por su tierra natal, Palestina, una pasión que retrata bien la siguiente anécdota: a una de sus hermanas, que se asombraba hace más de 20 años de que no se hubiera casado, le respondió: «¿Quieres que me acusen de polígama? ¿No me basta con mi primera mujer, la revolución palestina?». Sin embargo, para guiar los destinos de un pueblo más sutil e individualista que ningún otro pueblo árabe, dentro del cual toda clase de rivalidades se expresan en el seno de organizaciones más o menos importantes, de poco le hubiera servido el amor por la patria sin sus notables cualidades de mando y su habilidad diplomática. La muerte o el asesinato de miles de militantes palestinos, algunos de los cuales eran sus íntimos amigos, le han ido endureciendo al correr del tiempo. A veces, la «razón de Estado» le ha obligado a cerrar los ojos sobre la «stración» de ciertos «hermanos árabes» para preservar el futuro. El pasado 22 de Septiembre, por ejemplo, conversó largo y tendido con el rey Hussein de Jordania, en Mafraq, ciudad del Norte del reino hashemita, volviendo así a establecer las relaciones rotas hace más de ocho años con el hombre al que cientos de miles de palestinos consideran como el verdugo de la resistencia.

Actualmente mantiene relaciones amistosas por la «hermana» Siria, pese a que hace menos de dos años, los soldados del presidente Hafez El Assad castigaban implacablemente a los «fedayin» en tierras libanesas. Estos dos ejemplos de represión sobre sus compatriotas a cargo de regímenes árabes, han debido hacer perder a Arafat todas las ilusiones que pudiera tener sobre la naturaleza humana. Sus adversarios le reprochan el haberse acomodado demasiado bien a esta situación y haber llegado a ser capaz del cinismo más completo.

NACIONALISTA FERVIENTE

Para comprender bien la personalidad de Yaser Arafat es, pues, indispensable recordar su biografía. De familia musulmana burguesa, perteneció por su madre al clan de los Huséini.

cuyo miembro más célebre fue el Mufti de Jerusalén, Haj Amin El Huséini, enemigo tan intrínseco de los judíos que llegó a ser aliado de Hitler. Después de la derrota de 1948 se instaló en El Cairo, donde obtuvo años más tarde el título de ingeniero de obras públicas y empezó sus actividades políticas. Toda su formación y educación son puramente árabes y han hecho de él un nacionalista ferviente más que un ideólogo. Al revés de Habach, cristiano de cultura inglesa, que seduce o al menos impresiona a muchos occidentales, que le comprenden mejor, Arafat es la encarnación del palestino medio, que se reconoce en él. No tiene nada de extraño después de la organización palestina «Al Fatah», que Arafat creó a mediados de los años 50 y que permaneció diez años en la clandestinidad de poca importancia a las ideas políticas. Este hizo de ella el movimiento palestino más importante y su jefe, Yaser Arafat, logró así mantenerse en el poder y reforzar su dirección utilizando, unas contra otras, las distintas facciones rivales de la resistencia.

El Inconveniente de esta si-

tuación es que Arafat se ve obligado a disipar su energía en querrelas marginales que no favorecen a la resistencia palestina en su conjunto.

DIFICIL PARTIDA

En la actualidad, después de haber obtenido el apoyo de los países socialistas y del Tercer Mundo, y la comprensión de numerosas capitales occidentales, la OLP de Yaser Arafat da muestras de haber entrado en decadencia. Los israelíes son intransigentes con el hombre que no es para ellos más que el «jefe de una banda de asesinos», y los norteamericanos le

## !MUNDO INSOLITO!

El muerto salió corriendo.- Robaba libros antiguos por su olor.- Casamiento agitado.- Récord de comedor de gusanos.- Treinta años sin permiso de conducir

Por Juan HERNANDEZ PETIT

EL MUERTO SALIO CORRIENDO

«El Correo» de Lima publica una información en la que se relata que a Alfonso Casas, de cuarenta y cinco años, sus familiares le encontraron en la cama fría, rígido, con el color de la cera. Con sorpresa y lágrimas, le amortajaron y, con deudos y amigos, empezó el apesadumbrado velatorio hasta que a cuantos rodeaban el ataúd se les puso la piel de gallina, y los ojos desorbitados. Mudos de estupor, vieron que el «caddáver» abría los ojos, se incorporaba mirándoles con no muy buenos ojos y empezó a gritar:

«¡No estoy muerto! ¡No estoy muerto!»

Después salió corriendo y horas después se le encontró vagando enajenado. Sometido a examen médico, se dictaminó que había sufrido un ataque de cataplejía del que, afortunadamente para él, se recuperó antes de que procedieran a su enterramiento. Se conocen bastantes casos de seres humanos que pasaron por idéntico trance y se ha escrito que un hombre multimillonario dictó testamento y exigió que se le enterrara casi a flor de tierra, sin más que una tapa de cristal que si accidentalmente pudiese levantarse y poder salir al exterior murió y se cumplió con exactitud el mandato. Sólo que los muy ladinos de los herederos «nubaron» los enterradores que colocaron el ataúd con la tapa hacia abajo.

ROBABA LIBROS ANTIGUOS POR SU OLOR

En la legendaria Universidad de Oxford, con justicia mundialmente envidiada, donde estudió el príncipe de Gales los aristócratas de más alta estirpe y los hijos de papá con mucho dinero, al profesor Bruce Pagano, adjunto en la facultad de Milán le sorprendieron «in fraganti» robando libros incunables y algunos escritos de hace cinco siglos. Escrito el caso en

dió a cuantos le escuchaban cuando dijo: «Sé que esto puede parecer ridículo, pero no pude contenerme y los amantes de los libros antiguos lo comprenderán». El juez Kenneth Myrrett, con humor muy inglés replicó: «Podía haber destruido de su olor en la famosa biblioteca fundada por Mr. Thomas Bodley, donde se hallaban los libros sin llevarlos a su casa». Los robos efectuados han sido valorados en veinticinco mil libras esterlinas (unos cincuenta mil dólares).

CASAMIENTO AGITADO

Que una mujer y un hombre se casen es tan normal que esto sucede, en los cinco continentes, a millares de parejas. Ya no lo es tanto que, al salir, a la puerta del registro civil, una antigua compañera del recién casado informe a la lusionada esposa que años atrás, su marido fabricó con ella cinco hijos que viven. Logrado su objetivo, es decir, instantáneamente amargada la luna de miel, ya de miel, con las uñas cuidadosamente afiladas, la mamá quintuple quiso pasar del dicho al hecho. No pudo porque los mal llamados novios, pálidos, tremendamente asustados, dieron marcha atrás impidiéndoles los guardias. Frustrada e irascible, a gritos, el gentío que allí se congregó supo la historia, que unánimemente provocó airada reacción con clamor a coro de «Caraduras». Llamados por quienes dentro estaban. Cuando el matrimonio salió, los agentes del orden las pasaron moradas para contener a la muchedumbre en sus tentativas de agresión. Mi curiosidad insatisfecha me impide relatar qué sucedió por la noche en el lecho conyugal. Porque si perduró el susto, muy bien puede suceder que ella aún conserve su virginidad.

RECORD DE COMEDOR DE GUSANOS

Por información procedente de Washington, patrocinado por el cineasta Herb Robins, con la ayuda de un café y dos vasos de naranjada, el joven norteamericano Paul Holmann, de diecisiete años de edad, sin demostrar miedo o repugnancia, comió sesenta y un gusanos que evidentemente estaban vivos, porque se retiraron ostensiblemente antes de llevarlos a la boca. Al terminar se enteró de que había batido el record mundial, anteriormente establecido en solo veintiocho bichitos. El certamen se celebró en la localidad californiana de Pasadena. Después, declaró el patrocinador que su próxima película se titulará «Succionadores de cerebros». Es de suponer, que a estas horas, atado y bien atado, estará en el manicomio. ¿O no?

TREINTA AÑOS SIN PERMISO DE CONDUCIR

Más bien para redondear, durante treinta años, en rodaje los camiones o su coche particular, un camionero efectuó satisfactoriamente toda la clase de trabajos a él encomendados, hasta el punto de que el Automóvil Club de Alemania, con palabras benéficas y general benévolo, subvencionó por caridos aplausos, le impuso hace dos años una condecoración, en recompensa a su probada experiencia al volante sin un solo accidente. Vamos, ni la menor rozadura, después de recorrer un millón de Km. ¿Asombroso y ejemplar? Pues bien, para su desgracia, en un control rutinario, el carné que presentó a la Policía infundió sospechas y al camionero se vio forzado a confesar que hace diez años le compró, falsificado, en el mercado negro. Antes, veintiocho años condujo sin carné. ¿Ahora, qué debiera hacerse? ¿Le conceden uno en regla, con sonrisas, palmaditas en la espalda y la leve amonestación de: ¡Homme!, ¿por qué no se presentó a examen? ¿O le despojan de su condecoración y le penalizan, aunque por él favorablemente aboguen las autoridades de seguros? Reflexionen y diganme sus posibles lecturas que harían.

## QUE PIENSAN LOS ESPAÑOLES DEL ABORTO

Una gran mayoría se opone a que se legalice

Por Fernando FERNANDEZ ALVAREZ

El Departamento de Sondeos y Encuestas de la Agencia EFE realizó un sondeo de opinión entre los españoles para conocer cual era su actitud ante el aborto. Fueron entrevistadas 1.300 personas en 140 localidades de diferentes. A la pregunta ¿usted partidario de que se legalice el aborto?, se obtuvieron las siguientes respuestas: el 77 por cien de la población se opone a que se legalice, un 17 por cien es partidario de legalizar el aborto y el 6 por cien no contesta.



Los partidarios de la legalización del aborto realizan de vez en cuando manifestaciones pintorescas y estridentes. Sin embargo, una gran mayoría de la población española se manifiesta contraria a tal legalización. (Foto EFE-FIEL)

Había otra pregunta interesante: Prescindiendo de lo que usted piense y desee, ¿creo que se acabará permitiendo el aborto legalmente en España en fechas próximas? Las respuestas obtenidas fueron éstas: un 51 por cien de los españoles contestó que no, un 24 por cien sí y un 25 por cien se abstuvo de contestar porque tenía elementos de juicio suficientes para suponer una o otra posibilidad.

UN ARMA DE DOS FILOS

De estos datos se deduce una conclusión: una notable mayoría de españoles (77 por cien) se opone a la legalización del aborto y una mayoría de la población (51 por cien) estima que no será legalizado en el futuro próximo. El consenso constitucional en forma de dos filos, y como las monedas, tiene su cara y su cruz. La cara: lograr un marco jurídico holgado que permita la permanencia en el poder y el Gobierno de partidos con ideologías y programas muy distintos, lo que puede proporcionar una estabilidad política notable. Pero también, la cruz de incurrir en una notable ambigüedad, que generará conflictos en la interpretación del texto constitucional. Pedro Rius-deca, no hace mucho que el Tribunal de Garantías Constitucionales será el último y definitivo soberano que limitará, en virtud de la escasa claridad del texto fundamental, los poderes ejecutivo, legislativo y judicial del Estado.

UNA HOLLGADA MAYORIA

¿Quiénes son todos? De las discusiones habidas en el seno de las Cámaras parece deducirse que, para la mayoría de

## Imaginería románica burgalesa

Por Juan RUIZ CARCEDO

La escultura románica aparece por tierras de Burgos, en fechas no anteriores al siglo XII, su bordada a la arquitectura, sus mejores representaciones se encuentran en capiteles y portadas, de los que Burgos puede ofrecer una extensa y rica muestra: Silos, San Pedro de Tejada, iglesias de las Sierra, etc.

En ellas la fantasía vuela libre en multitud de variadas composiciones con temas bíblicos, profanos, de costumbres, animales, aves, vegetales, cartúlas, monstruos... Todo un sin fin de imaginación y originalidad. La imaginería en cambio se limita a dos tipos de composiciones: Cristo en la Cruz y la Virgen con el Niño sentado en sus rodillas. Por lo general son obras de sabor popular, sin fecha cierta, que corresponden a los siglos XII y XIII.

Cristo en la Cruz aparece, en las primeras manifestaciones del románico, en actitud de «Maestros Domini», sujeto al madero por cuatro clavos, las piernas separadas, los ojos bien abiertos y el rostro sereno sin muestra de dolor o sufrimiento. Es el Cristo majestuoso vencedor de la muerte, en triunfal placidez con corona real en vez de la de espinas. En algunas regiones (abunda este tipo de representaciones sobre todo en Cataluña) aparece vestido con larga túnica (ejemplo: el Cristo de Batllón). Representativo es en nuestra provincia el Cristo de Palacios de Benaver.

A finales del siglo XII la iconografía evoluciona hacia modelos más humanizados, y así aparece una imagen del Señor más humanizado, sufriente sobre el madero de la Cruz, alcanzando su mayor realismo en el siglo XIII, como el Santo Cristo de Burgos (Catedral), ya de estilo gótico o el también llamado Cristo de Burgos de Cervera, tallado en planos muy someros, o los de Oña (una de ellas se conserva en el Museo Arqueológico Nacional) y Gredilla de Sedano. Ya del siglo XIII destaca el Cristo del monasterio de Santa María del Valle (Monasterio de Rodilla) y el de Salas de Bureba.

Al pie de la Cruz se añadieron más tarde las imágenes de la Virgen y del discípulo amado, apareciendo los Calvarios, como el de la ermita del Cristo de Villahizán, que derivan, ya en la transición del románico al gótico, en los grupos de la Descensión: Cristo muerto es descolgado de la Cruz a cuyos pies están junto

a María y San Juan algunos piadosas mujeres y Nicodemus. Sobre los sepulcros de Alfonso VIII y Leonor de Aquitania, en la nave central del Monasterio de las Huelgas se puede admirar uno de estos conjuntos pasionales, animado de cierta teatralidad, inspirado, sin duda en el bello relieve del descendimiento, del Monasterio de Santo Domingo de Silos.

Junto al Crucificado, la Virgen entronizada con el Niño en su regazo. Imágenes anónimas, también de arte popular, algunos en piedra, otros en madera, policromada en su mayoría. La provincia burgalesa posee una variada y rica colección de estas tallas, como la Virgen del Pañaiso, escultura románica del siglo XII en madera policromada, procedente de la ermita del mismo nombre —hoy desaparecida— que se encuentra en el Museo del Monasterio de Silos o la imagen de la parroquia de Gumiel de Hizán, de la segunda mitad del siglo XII; la Virgen exenta, en piedra, de la Iglesia de Bútrera, en la comarca de Villarcayo; la Imagen de Nuestra señora de Incillias, en Cillerlarota, a la señorial imagen de la Virgen en la ermita de Santa María del Valle (Monasterio de Rodilla), de gran bon-



Cristo románico del siglo XII. Oña.

dad y belleza, que adelanta sus manos en un gesto de maternal ternura; amén de otras tallas en peor estado de conservación como las que se conservan en el Museo Arqueológico Provincial, en la Colegiata de Covarrubias, u otras no tan conocidas como la del Santuario de Villacista, cerca de Presencia, en el campo de Muño.

El cambio de la liturgia y la nueva disposición del celebrante respecto a los fieles a la hora de oficiar determinó a finales del siglo XII la aparición del retablo detrás de los altares, ya con imaginería o pintado, así como los ricos frontales de orfebrería y esmaltes. El Museo Diocesano, en la Catedral, conserva uno de estos altares en madera, procedente de Santa María la Real de Mave (Palencia), del siglo XIII, al que le faltan muchas figuras. Está compuesto de retablo y antependio tallados, dedicado probablemente a la Virgen que ocupó el espacio central, bajo la Crucifixión.

*Papelería*

**TAGRA**

Material escolar, de pintura y dibujo. Objetos de escritorio y oficina.

Recordatorios, cartas y toda clase de impresos y fotográficos.

Victoria, 13      Teléfono 20 28 52      Burgos

(EFE - FIEL)



# Presentación de los presupuestos del Estado a los medios informativos

(Viene de primera página)

indirectos equivalente a un 105,4 por 100.

Los presupuestos del próximo año, que alcanzan un total de 3.863 miles de millones y que se desglosan en 1.705.000 millones los del Estado, 1.573.000 millones, Seguridad Social; 230.000 millones organismos autónomos administrativos y 355.000 millones de pesetas incluyendo los 80.000 millones del Fondo de Acción Coyuntural.

## DECLARACIONES DE ABRIL MARTEORELL

Madrid (Efe). — El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Fernando Abril Martorell, que se encontraba acompañando al ministro de Hacienda, Fernández Ordóñez en el acto de la presentación de los Presupuestos Generales del Estado, no facilitó ninguna referencia al cuadro macroeconómico del Gobierno del próximo año, aunque afirmó que dicho cuadro existe.

Con respecto a los logros, el señor Abril manifestó que sobre previsión de crecimiento del P.I.B. de un 1 por ciento, se había logrado un 3 por ciento. El índice de precios al consumo se había rebajado posiblemente, más de seis puntos al finalizar este año, y el déficit esperado de la balanza de pagos se transformaba en un superávit de cerca de 500 millones de dólares.

En cuanto al aumento de las disponibilidades líquidas, señaló que no había sido posible obtener el incremento acordado aumentando éste en tres puntos. El coste social de todo ello representa según los datos que manejó el vicepresidente, un aumento de unos 200.000 parados este año.

No obstante, el señor Abril Martorell se mostró moderadamente optimista en relación al próximo año, manifestando que era posible un acuerdo con todas las fuerzas sociales para el año 1979 indicando que la producción industrial aumentaría cuatro puntos y la tasa de inversión, ocho, de los cuales tres correspondían al Estado por medio del sector público. Sobre el crecimiento de las disponibilidades líquidas, éstas se situarían en torno al 17 por ciento.

Abril Martorell dijo que el Gobierno cree que en 1979 es ostensible el crecimiento entre 4 y 5 puntos del P.I.B.

El ministro resaltó que además de esto, es alcanzable con un equilibrio o ligero superávit de la balanza por cuenta corriente, un crecimiento de los precios, media sobre media, del 12 por 100, que supone no llegar al 10 por 100 en 1978, un crecimiento de la inversión del 8-8,5 por 100, formulado por una reconstrucción de los «stocks» y un crecimiento de la inversión pública del 18 por 100 en términos reales y por unas tasas modestas de la inversión pública.

Más adelante el vicepresidente segundo resumió los objetivos del Gobierno en moderación del ritmo de inflación y tendencia decreciente del empleo, y que ello se conseguirá dentro de un sistema de economía de mercado, sistema en el que se encuentra el país y que ratifica la Constitución, y garantizando el poder adquisitivo promedio de los trabajadores que disponen de empleo.

A finales de 1979, añadió Abril Martorell, reducida la inflación y con una situación saneada de la balanza de pagos, abre un horizonte

de crecimiento económico del orden del 6 por ciento anual para los años siguientes, que permitirá dar una respuesta al principal problema del país: el desempleo.

«La semana que viene comenzará probablemente la negociación de los nuevos pactos económicos, aunque esta semana se iniciarán conversaciones exploratorias», dijo también.

Abril Martorell se refirió asimismo a los pactos de la Moncloa y a la política salarial que entonces se decretó, con el consenso de las otras fuerzas y añadió «no cabe iniciar una ronda de conversaciones, mientras pudieran existir dudas razonables en torno al cumplimiento de compromisos específicamente relativos a la política de saneamiento económico y en particular respecto al mantenimiento del poder adquisitivo de los trabajadores, que era una premisa esencial en los acuerdos de la Moncloa del 78». El ministro dijo que

partidos políticos y centrales sindicales tenían dudas a este respecto y añadió que «el Gobierno entiende que la posibilidad de llegar a un acuerdo está directamente ligado al reconocimiento del carácter positivo de la experiencia de 1978».

El señor Abril Martorell manifestó que el estatuto de la empresa pública se presentará antes del 15 de Noviembre próximo. No quiso pronunciarse sobre si las próximas negociaciones de los nuevos pactos económicos serían a tres o a cuatro bandas. Respecto a la duración de los pactos, dijo que había que formular los compromisos para 1979 en términos de responsabilidad y con la previsión de como se enmarcará la economía en los años 80 y 81. El señor Abril Martorell consideró al 1979 como un año de «transición».

El Gobierno está dispuesto a que los salarios no crezcan por encima del 12 por ciento y el vicepresidente económico manifestó que «si se convienen salarios por encima del 12 por ciento, lo que se cotice a Seguridad Social será algo más del 12 por ciento. Existirá una política de neutralidad de costes de la Seguridad Social respecto a los costes salariales».

Abril Martorell no rechazó la posibilidad de enmarcar los próximos acuerdos económicos en un calendario político, con el fin de dar la mayor estabilidad posible a los acuerdos.

Cada día hay un Menage aquí en el mismo Burgos. No esperes a ver la tragedia. Sal a su encuentro y evítala. Hazte donante de sangre.

# Conferencia de Julián Marías, en Roma

## Viaje oficial a Bonn del secretario español para la Información

Roma (Efe). — Julián Marías, senador por designación real y miembro de la Real Academia de la Lengua Española, disertó hoy en el Instituto Español de Cultura de Roma sobre el tema «España y las Españas».

A la conferencia asistieron numerosos integrantes de la colonia española en Italia, quienes aplaudieron al término del discurso al brillante orador.

EL SECRETARIO ESPAÑOL PARA LA INFORMACION. EN LA R.F.A.

Bonn (Efe). — El secretario

de Estado Español para la Información, Manuel Ortiz Sánchez se entrevistó hoy en Bonn con su colega alemán, Klaus Boelling. Ortiz Sánchez inició hoy en Bonn una visita oficial de tres días, con el principal fin de conocer la estructura y funcionamiento del Departamento de Prensa e Información del Gobierno Federal.

El visitante español inició hoy su programa con un coloquio con el responsable de Prensa en el Ministerio federal de Asuntos Exteriores, Franz Negwer.

Antes de reunirse con su colega alemán y de asistir al almuerzo que Boelling ofreció en su honor, Ortiz Sánchez tuvo ocasión de recorrer varias secciones del Departamento federal de Prensa.

## DONACION AL INSTITUTO HISPANO-ARABE

Madrid (Efe). — Un lote de publicaciones formado por las últimas novedades literarias y científicas así como numerosas revistas literarias, históricas y culturales publicadas recientemente en Iraq, ha sido entregado por la Embajada de este país en Madrid al Instituto Hispano-Árabe de Cultura, en un sencillo acto celebrado a última hora

Alimenta al que muere de hambre porque él no le alimenta la asesinas (Pablo VI).

de la mañana en la sede del Instituto.

En nombre del embajador hizo la donación el director del Centro Cultural iraquí en Madrid, doctor Mahmud Aga, quien en breves palabras, resaltó las excelentes relaciones que en el campo cultural existen entre su país y España.

## DEFENSA DE LA CANDIDATURA DE ESPAÑA A LA CEE

París (Efe). — «La entrada de España en la CEE contribuirá a que el pueblo español dé un nuevo salto decisivo hacia la democracia y la libertad».

Esta frase figura en un artículo que dos socialistas, uno español y otro francés, el diputado Manuel Marín y el dirigente del PS, de Francia, Christian Goux, firman hoy conjuntamente en la página de colaboraciones del vespertino parisiense «Le Monde».

## ANDALUCISMO EN EUROPA

Lausana (Suiza) (Efe). — El primer mitin andalucista de Europa se celebró ayer, domingo, en Suiza, organizado por el «PSA» (Partido Socialista Andaluz).

El acto se desarrolló en el Centro de emigrantes andaluces de Renens (Lausana) y colaboró en la organización del mismo el sindicato suizo de la Construcción y de la Madera.

El presidente del Centro, Juan Gómez, se refirió a la «imperiosa necesidad» de crear Centros específicamente andaluces en la emigración, dado que la emigración andaluza al extranjero supera al 40 por ciento de la total.

## Cinco manifestantes donostiarros pasan a disposición judicial

San Sebastián (Efe). — A mediodía del domingo han pasado a disposición judicial cinco personas que fueron detenidas, a últimas horas de la noche de ayer, en el transcurso de los incidentes que se produjeron en San Sebastián entre los manifestantes y las fuerzas de orden público.

Las detenciones se realizaron porque estas cinco personas arrojaron piedras contra la Policía Armada y profirieron diversos insultos.

**La moda de mañana, la tenemos hoy.**

Moda para el hombre y la mujer. Gabardinas más ligeras y actuales. Abrigos, jerseys, tabardos, conjuntos... Moda que, pensada en mañana, le ofrecemos hoy. Estamos al día.

**CONFECCIONES CAMPO**  
Queipo de Llano, 1 (Esq. Almirante Bonifaz)

**GALERIAS CAMPO**  
Avda. del Cid, 2

**CONFECCIONES CYLSA**  
Santander, 3

## BEGIN DONARA SU PARTE DEL NOBEL, PARA BECAS

Jerusalén (Efe-Reuter). — El primer ministro israelí, Menahem Begin, entregará su parte en efectivo del premio Nobel de la Paz —unos 82.000 dólares— (5.740.000 pesetas) a los fondos destinados a becas para estudiantes necesitados y niños subnormales, por sugerencia de su esposa según ha manifestado hoy a los periodistas en esta capital.

Añadió el citado jefe de Gobierno, que al ser informado de dicha concesión, su primer pensamiento fue recordar a su padre asesinado por los nazis durante la segunda guerra mundial.

«El más ferviente deseo de mi padre, era que su hijo llegara a ser, algún día, primer ministro de un Estado judío, y que más adelante, se le concediera el premio Nobel de la Paz» manifestó Begin a los representantes de la Prensa.

## BEGIN, IRA A ESTOCOLMO

Jerusalén (Efe-AFP). — El primer ministro israelí, Menahem Begin, se desplazará a Estocolmo para recibir el premio Nobel de la Paz, que le fue concedido el viernes pasado.

Anoche, en unas declaraciones a la televisión israelí, Begin dijo: «Tengo la intención de pronunciar, durante la ceremonia de la entrega del premio, un discurso en inglés y citaré algunos versículos de la Biblia en hebreo».

Begin declaró también, que el premio Nobel de la Paz «ha sido otorgado a todo el pueblo de Israel».

Begin, de 65 años de edad aplazó hasta la noche del sábado sus declaraciones a la Prensa y Televisión con objeto de respetar el carácter sagrado del séptimo día. Anteriormente, telefonó al presidente Sadat para felicitarle.

# Quince presos se fugaron de la cárcel de Murcia, en la noche del sábado

● El domingo ya se había detenido a siete, entre ellos a los cabecillas

● Tres muertos en accidente de tráfico

Murcia (Efe). — Quince presos de la cárcel de Murcia lograron fugarse en la noche del sábado, a través de un túnel practicado desde el subsuelo de una de las celdas hasta la calle.

Entre los evadidos se encuentra el peligroso delincuente José Antonio Martínez Pérez, alias «El Aguila» que había sido detenido recientemente por la Policía murciana, como supuesto autor de la muerte de un taxista.

Los reclusos, junto con otros compañeros se encontraban viendo la película de la Televisión y de forma espaciada,

para no infundir sospechas, fueron abandonando la sala para dirigirse acto seguido hacia la celda desde donde partía el túnel logrando la evasión.

Se da la circunstancia de que hace unos dos meses fue descubierto a tiempo un intento de fuga, cuando los presos de uno de los dormitorios había logrado cortar el barrote de la ventana utilizando una diminuta sierra que lograron introducir en la cárcel, dentro de una bolsa de leche.

Como consecuencia de ello, los autores del intento de fuga fueron trasladados a otros cen-

tros penitenciarios de mayor seguridad.

Conocida la evasión, se dio aviso a las fuerzas de Policía y Guardia Civil, que procedieron a establecer controles en las principales vías de comunicación.

**DETENIDOS LOS TRES CABECILLAS DE LA FUGA**

Alicante (Efe). — Fuerzas de la Guardia Civil de Alicante detuvieron en la madrugada del domingo a los tres cabecillas de la fuga de quince reclusos de la cárcel de Murcia, en un brillante servicio efectuado en la demarcación de la capital.

A primeras horas de la madrugada, pocas horas después que se fugaran de la cárcel 15 reclusos, todos ellos murcianos, la Guardia Civil estableció controles en las distintas direcciones hacia donde podían dirigirse los evadidos. En los controles situados en la zona turística de la playa San Juan y Campello de Alicante, fue detenido el delincuente considerado como más peligroso y uno de los cabecillas de la evasión, llamado José Antonio Martínez Pérez, alias «El Aguila». En la misma acción fueron detenidos dos fugados más, que aunque en ese momento no estaban con el detenido, se consiguió localizarlos en las inmediaciones.

**YA SON SIETE LOS DETENIDOS**

Murcia (Efe). — Ya son siete los presos fugados de la cárcel de Murcia, que han sido detenidos tras la evasión del pasado sábado, en la que tomaron parte 15 reclusos de los 120 que en esos momentos formaban la población penal.

Los detenidos son Juan Ales Giménez, Blas Lucas Molina, Joaquín Martínez Suñer, Juan Manuel Vargas Tribaldo, José Luis Pérez Gómez y José Antonio Martínez Pérez, alias «El Aguila», considerado como uno de los más peligrosos de los huidos.

**TRES MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO**

Bilbao (Logos). — Tres personas han resultado muertas y otra gravemente herida al colisionar dos automóviles, en la carretera de Marquina (Vizcaya).

Los fallecidos son Jesús María Churruga Aldazabe, de 26 años, conductor del Seat 127 BI-6922-I y los ocupantes del mismo Alberto Aguirre Elorza, de 28 años, y Mariano Urquidiz Urriolaibeitia, de 40.

Con heridas de gravedad resultó el ocupante del otro automóvil el Seat 132 BI-8475-I, José Domingo Mendive, e ileso su conductor.

**LE RECOGEN EN LA CALLE DESNUDO Y ENFERMO**

Bilbao (Logos). — En la madrugada pasada fue recogido por una ambulancia, avisada por la Policía, un joven de 20 años que apareció completamente desnudo y con síntomas de enfermedad en el portal de su domicilio, en la calle avenida de Madariaga número 18, del barrio de Deusto en esta capital.

Quedó ingresado en el Hospital Civil siendo identificado como Alberto Luis Platero Guisasa, soltero, de profesión enfermero, el cual presentaba síntomas de intoxicación por alguna ingestión, de pronóstico reservado, quedando ingresado en observación.

Según parece, al sentirse enfermo salió de su domicilio en

el citado inmueble, piso segundo tal y como se encontraba en la cama. Un vecino le vió enfermo y avisó a la Policía que llevó a cabo las gestiones para su traslado y asistencia.

**JOVEN MUERTO AL PRACTICAR EL VUELO LIBRE**

Bilbao (Logos). — Un joven de 15 años resultó muerto a consecuencia de las graves heridas que sufrió después de una aparatosa caída desde unos 350 metros de altura, cuando practicaba la modalidad de vuelo libre.

El accidente sobrevino en las estribaciones del Puerto de Orduña, al parecer debido a la inexperiencia del joven. La punta del delta se inclinó peligrosamente hacia abajo después de haber dado el salto, y al no poder controlarlo para situarse en posición de planear, cayó en picado.

Se trata del joven Alfredo Luengas Isasi, de 15 años, natural y vecino de Amurrio (Vizcaya).

El joven era la primera vez que volaba desde tanta altura. Una vez rescatado el joven se le practicaron los primeros auxilios, falleciendo antes de que llegara la ambulancia que habría de trasladarle a un Centro sanitario de esta capital.

## BREVE

**CINCUENTA Y OCHO MUERTOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO**

Madrid (Efe). — Cincuenta y ocho muertos y 26 heridos, es el saldo de los 45 accidentes, con víctimas, ocurridos en las carreteras españolas, durante el pasado fin de semana.

Los datos, provisionales, han sido facilitados a «Efe» por la Dirección General de Tráfico.

**INCENDIO EN UNA MOTONAVE**

Cartagena (Efe). — Tres muertos y un herido de gravedad, es el balance de un incendio, producido ayer en la motonave griega «A. M. Nikolas» llegada al puerto de Cartagena. La motonave llegó remolcada por dos barcos, uno inglés y otro argentino.

**DIEZ AHOGADOS EN EL HUNDIMIENTO DE UNA NAVE**

Roma (Efe). — Diez italianos han muerto ahogados, en aguas del Mediterráneo al naufragar la nave mercante «N. ro Primo».

La embarcación había salido de Fiumicino, hacia Duba, en Arabia Saudita. La nave llegó a Duba y de regreso a Italia fue sorprendida por una tempestad, que produjo el hundimiento de la nave.

**MUERTOS Y HERIDOS POR UNA BOMBA EN EL SALVADOR**

Zacatecoluca (El Salvador). Sureste de la capital del país. — Dos personas murieron y quince resultaron heridas a consecuencia del estallido de una bomba en el mercado municipal de la localidad salvadoreña de Zacatecoluca, 56 kilómetros al

**EL TEMPORAL CAUSA CINCO MUERTOS Y 70 HERIDOS**

Santa Fé (Argentina) (Efe). — Un fuerte temporal de viento y lluvia causó cinco muertos y al menos 70 heridos en la localidad cordobesa de Morteros, a 150 kilómetros al Oeste de Santa Fé.

Los fuertes vientos, acompañados de intensos aguaceros, se abatieron sobre Morteros y otras localidades de la zona a partir de la medianoche, destruyendo viviendas y provocando caídas de postes y voladuras de techos.

La localidad de Morteros está incomunicada y se envía ayuda desde la ciudad de Santa Fé.

# Dos heridos graves en accidente de tráfico

En el término de Redecilla del Camino y en la carretera N-120, de Logroño a Vigo, se registró un accidente de tráfico, al salirse de la calzada y chocar contra el pretil de un puente el automóvil, matrícula de Barcelona número 625.641, conducido por Eugenio de Cañas Montes, de 21 años de edad y que cumple el servicio militar en la unidad de la Policía Militar de la VI Región. Iba acompañado de Juan Martínez Ibáñez y Francisco Javier Contreras, que se encuentran en la misma situación militar que el anterior.

Como consecuencia del accidente resultaron heridos graves el conductor del coche y el acompañante Juan Martínez Ibáñez y con heridas de carácter leve el tercero. Los dos primeros fueron asistidos, en la Residencia Sanitaria de Burgos, pasando posteriormente al Hospital Militar, donde quedaron internados.

JOVEN MUERTO

A las cuatro y media de la tarde del domingo en Cerezo de Riotirón y cuando circulaba por la carretera que une este término con Belorado, el turismo matrícula SS-5417-J chocó contra un árbol, resultando muerto el joven de 19 años Ismael Gutiérrez Riaño; sufren heridas graves Ester Manero Hidalgo, de 18, y Fermín Fernández Gamarra, de 22; el conductor, Pablo Torres Gordo, de 19 años, resultó con heridas de pronóstico menos grave, y leves el restante ocupante del automóvil, Félix Fernández Gamarra.

Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico.

# NIÑA VIOLADA Y ASESINADA POR UN MENOR DE EDAD

★ Atentado terrorista en Azores

★ Terremoto en la capital de Japón

Stegen (RFA) (Efe). — Un muchacho de 13 años confesó hoy haber violado y asesinado a una niña de 4 años, anunció la Policía de la localidad germano occidental de Stegen.

El cadáver de la pequeña fue descubierto por la Policía cerca del pueblo, el pasado 14 de Octubre. La niña daba muestras de haber sido maltratada, estaba casi desnuda y presentaba numerosas puñaladas.

El asesino, un colegial de ese mismo pueblo, fue detenido el sábado, mientras intentaba saltar una vivienda. Uno de los vecinos lo atrapó y lo entregó a la Policía.

En el interrogatorio a que fue sometido, el muchacho confesó espontáneamente su crimen. El fiscal de la zona anunció hoy que será internado en una clínica psiquiátrica para someterlo a reconocimiento.

Debido a su corta edad el joven no puede ser castigado, según las leyes de la República Federal de Alemania.

**ATENTADO TERRORISTA EN AZORES**

Lisboa (Efe). — Un artefacto explosivo causó daños en la residencia del director del diario matutino «Agores» Dr. Gustavo Moura, habitual defensor de la tesis autonomista y contrario a las aspiraciones de los grupos separatistas de aquel archipiélago atlántico lusitano.

El citado periodista había sido amenazado telefónica y personalmente durante las últimas semanas, período en el que intensificó a través de sus editoriales en el periódico, la firme condena al separatista «Frente

de Liberación de las Azores» (FLA), en especial por las actitudes de su líder, José de Almeida.

**TERREMOTO EN JAPON**

Tokio (Efe-AP). — Un terremoto de mediana intensidad ha sacudido hoy las casas del Este de Hokkaido, la principal isla del Norte del Japón, a las 7,46 de la mañana (23,46 hora española del sábado), según ha informado la agencia central meteorológica. Hasta el momento no se tienen noticias de daños o víctimas.

El epicentro del temblor ha sido fijado en el mar a unos 40 kilómetros al Este de la isla de Hokkaido, ha señalado la agencia.

El terremoto alcanzó cuatro grados de intensidad de la esca-


la japonesa de Kushiro, a unos 900 Kms., al Norte de Tokio y tres grados en Hiroo, concluye diciendo la información.

**LLUVIAS CONTINUAS CAUSAN PERDIDAS EN PUERTO RICO**

San Juan de Puerto Rico (Efe). — Cerca de medio millar de personas han quedado sin hogar como consecuencia de las intensas lluvias que azotaron Puerto Rico, durante la semana pasada.

Por lo menos 463 personas escaparon a las peligrosas inundaciones provocadas por las lluvias acudiendo a refugios preparados por las autoridades para albergar a los damnificados por el temporal.

Una persona falleció víctima de las continuas lluvias, que han causado también millones de dólares de pérdidas en la agricultura.



**HOY, MARTES**  
INAUGURACION  
DE LA EXPOSICION  
**ACUARELAS**  
de  
**CECILIO SANCHEZ**

HORAS DE VISITA:  
Mañana: 12 a 2  
Tarde: 6 a 9.

**CAJA DE AHORROS**  
**DEL CIRCULO CATOLICO**  
Aula Espolón

**TALLERES GRAFICOS**  
**DIARIO DE BURGOS**

Trabajos a todo color en

**OFFSET**

Presupuestos ventajosos



Calles San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 21 73 58  
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 20 28 52



# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 211511) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A OCHO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

**VENDO** piso a estrenar, 5 habitaciones, 2 baños, servicios centrales. Informes: Madrid, 22-2.º B.

**RITORT** vende piso nuevo, cinco habitaciones, dos servicios, garaje. General Yagüe.

**RITORT** vende buhardilla zona Espolón, amueblada, entrada 400.000 Reyes Católicos, 4.

**RITORT** vende piso Isla, Beyre, exterior, cinco habitaciones, precio ocasión.

**RITORT** vende piso reformado nuevo. Alhóndiga, exterior. Reyes Católicos.

**RITORT** vende piso San Esteban, amueblado, reformado, entrada 500.000. Reyes Católicos 4.

**RITORT** vende pisos Avda. Vena cinco habitaciones dos servicios, teléfono. Exteriores.

**RITORT** vende locales de 100 metros. Reyes Católicos, Vadillos calle Madrid. Desde 25.000 metro.

**RITORT** vende piso Eladio Perlado, reformado, exterior. Entrada, 800.000. Reyes Católicos, 4.

**RITORT** vende pisos nuevos Gamonal, calefacción garaje. Reyes Católicos, 4.

**RITORT** vende piso amueblado Gran Montagne cinco habitaciones exterior. Reyes Católicos 4.

**RITORT** vende pisos Reyes Católicos Francisco Sarmiento, Vadillos, mínima entrada.

**RITORT** vende o alquila nave industriales. Gamonal. Reyes Católicos 4.

**RITORT** vende terrenos edificables parcelas, Vivar del Cid San Medel Ibeas.

**VENDO** o traspaso Hostal Ortega, entrevistas de 5-7 tardes.

**URGEME** vender piso 110 m.º. 5 habitaciones, calefacción individual. Vitoria, 71. Barato y con facilidades. Teléfono 211194.

**VENDO** piso 7 habitaciones, salón; 2 servicios; informes Hostal Ortega.

**SE VENDE** local Avenida Eladio Perlado. Teléfono 212082.

**VENDO** piso Plaza Cruzada, 4 habitaciones, 2 baños completos, servicios centrales. Tel. 206873. Llamar de 2.30 a 4.30.

**COSTA DEL SOL** — Apartamentos 50 mº 800.000 llave en mano, amueblados facilidades 223180

**VENDO** piso Avenida Vena estrenar cinco habitaciones servicios. Telf. 229743

**VENDO** parcela 5.100 metros edificación 3.000 situación inmejorable a 2 calles Polígono Industrial Teléfonos 224892 y 220158

**PARTICULAR** vende piso en General Mola. Telf. 201724.

**SE VENDE** piso. C/. Santiago, 31-6.º C.

**VENDO** piso 4 habitaciones, salón, cocina, dos baños, calefacción y agua centrales, garaje. Paseo Isla. Teléfono 203938

**VENDO** piso en Avenida Reyes Católicos, 31. Telf. 206152 (desde 1 mediodía).

**VENDO** fincas máximo 20 Kms. de Burgos. San Pablo, 12 C, 8.º G.

**SE VENDE** piso en calle Clunia, n.º 11-6.º C.

**VENDO** pisos de 240 m. en Burgos. San Pablo, 12 C, 3.º G.

**SI QUIERE** vender su piso con rapidez y por Agencia, visítenos. Le informaremos. San Pablo, 12 C. 3.º G.

**PISO** económico, zona Villimar, vend. Telf. 201392.

**VENDO** piso en Valladolid frente Hospital Clínico, servicios centrales, amplio, llamar Telf. 983-223163.

**PRIGO.** Casa Briviesca, muy amplia. Dos pisos. Informes Telf. 204883.

**PRIGO.** Finca rústica Valdeciñca, 230 hectáreas. Informes Telf. 204883.

**PRIGO.** Piso económico Fuentecillas, tres dormitorios, salón, calefacción. Totalmente reformado.

**PRIGO.** Calle Vitoria, cuatro dormitorios, salón, calefacción. Ocasión. Facilidades.

**PRIGO.** Apartamentos. San Julián, Francisco Salinas, Parque Avenida General Vigón.

**PRIGO.** Villarcayo. Dos pisos tres dormitorios, salón, calefacción, parque. Soleados.

**PRIGO.** Urge vender piso calle Vitoria (Gamonal) Buen precio. Vitoria, 175.

**PRIGO.** Piso Avenida Cid. Cuatro dormitorios, salón, servicios centrales. Urge.

**PRIGO.** Piso lujo; céntrico. Siete dormitorios, salón comedor, dos baños.

**PRIGO.** General Mola, cuatro dormitorios, salón, dos baños, servicios centrales.

**PRIGO.** Francisco Sarmiento, tres dormitorios, salón baño, calefacción, económico.

**PRIGO.** Casas: Alfarcos, Romancero, Fernán González. Reconstruir, habitar. Informes Moneda, 13.

**PRIGO.** Calle Madrid, cuatro habitaciones, salón, calefacción, baño completo, cocina.

**VENDO** finca edificable entrada Lerma. Informes: Generalísimo, 9, 4.º Burgos.

**VENDO** piso en zona Avda. del Cid. Informes: Telf. 225981

## Canados y aperos

**SE VENDE** cosechadora Clayton 1545, corte 4.50 m. T. Pérez Urbel del Castillo.

**VENDO** vaca holandesa próxima a parir dando mucha leche. Modúba: de la Cibrán. Damlana Salz.

**SE VENDE** una pala de tractor. Quintana dueñas. Heliodoro Terán.

**VENDO** tractor Motransa seminuevo, en Quintanaortuño Tratar con Timoteo Robles.

**SE VENDE** una vaca abocada a parir en Villaveta. Esteban Padilla.

## Huéspedes

**ADMITO** tres chicos pensión completa económica. Informes esta Administración.

**DOY CAMAS** dormir. Razón: Telf. 212228 (Polígono Villimar).

**CEDO** dos camas dormir: Emperador, 15-3.º C.

**DOY PENSION** completa calefacción central C/. Vitoria, 115-2.º E.

**PISO** de señoritas a pensión completa, servicios centrales; Telf. 223757.

**BUSCAMOS** compañeros compartir piso. Emperador, 15-1.º B.

**SE DA** pensión completa. Llamar al 226257.

**PENSION** completa o dormir. Plaza Vega, 27, 2.º derecha. 216507.

**CEDO** camas sólo dormir. Francisco Grandmontagne, n.º 13-9.º D.

**PENSION** o sólo dormir. C/. Madrid, 36-2.º izquierda.

**SE ALQUILAN** dos habitaciones para señoritas con derecho cocina. Llamar al 228979, de 2.30 a 4.

**SE NECESITA** compañero para compartir piso. Informes esta Administración.

## Muebles

**SE VENDE** despacho estudiante y cocina verde. Miranda, 3-4.º horas de oficina.

## Pérdidas

**DESAPARECIDO** coche 124 color amarillo claro BU-5745-A. Si alguien lo localiza llamar Telf. 370029. Sasamón.

**RECOGIDAS** una yegua y una mula, dará razón: Eustasio Pérez. Cervantes, 2-2.º A. Burgos.

**HALLAZGO** perro de caza, informes Telf. 223757.

## Televisores

**REPARAMOS** a 112 televisores todas marcas «Tele-Orly». Teléfono 224139

**RADIO CARACAS.** Reparación televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales. Calzadas, 18 Tel. 221529

## Traspasos

**TRASPASO** tienda de alimentación zona céntrica. Informes Avda. del Cid, 42-3.º A.

**SE TRASPASA** taller mecánico de reparación de automóviles; por no poder atender. Informes Telf. 204982.

**PRIGO** traspasa negocios en marcha. Centro. Locales diversas superficies.

**TRASPASO** locales céntricos. San Pablo, 12 C, 3.º G.

## Varios

**REPASO** puertas-ventanas aluminio y hierro a domicilio Tel. 200321

**SE OFRECE** pintor, empapelador. Llamar al teléfono 226131

**TRONIC** Sistemas electrónicos contra robo, atraco, detección incendios. A su servicio. Teléfono 201207

**DIMSA.** Sistemas electrónicos de alarma. Bancos pisos tiendas. Avisos: teléf. 202054

**FILATELIA** «El Cid» Sellos Colecciones. Monedas - Álbums - Calzadas 6 Plaza Bernardas

**SE OFRECE** servicio de Bar Club de Esgrima. San Gil 4. De 8 a 10, informes.

**CASAMIENTO** absolutamente serio discreto. Informamos gratis sin remite. Agencia Matrimonial Levantina. Rufafa, 14. Valencia. Telf. 3225952.

**CONTRAVENTANAS,** ventana terrazas presupuestos sin compromiso Telfs. 225411 - 217227. **SE HACEN** reformas de albañilería. Teléfono 219427.

**PINTOR** empapelador fachadas. escaleras precios especiales. Máxima garantía. Teléfonos 216508 - 219461.

## Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en **TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 217358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13 Teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones prospectos de propaganda, etc. **TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 217358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléfono 202852

**FOTO GRABADOS** Confección rápida. **TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34. Telf. 217358 y «Papelería Tagra». Vitoria, 13. Telf. 202852.

**¡¡¡ NUESTROS TELEF. !!**  
Redacción: 217281  
Administración: 211511 y 211590

## LOCAL EN ALQUILER

TOTAL O EN PARTES

1.500 METROS CUADRADOS EN 2 PLANTAS

INSTALADO Y A DOS CALLES

VERLO: AVDA. GENERALISIMO, 8

## APARTAMENTOS EN MADRID

En la salida de la Carretera de Irún, frente a La Moraleja.

Zonas verdes. Instalaciones Deportivas. Asistencia médica garantizada.

INFORMACION Y VENTA:

TELEFONO: (91) 4113661 4113747 MADRID.

## RADIO TELEVISION

## BOGAR

- SIN ENTRADA.
- HASTA 42 MESES DE PLAZO.
- REGALO DE UNA CUBERTERIA DE LUJO

Todo adquiriendo un TV. COLOR

San Juan de Ortega, 4 — Calle Inugara, letra K. Teléfono: 223221

# OPERACION CONTADO

EN FRIGORIFICOS

## EL-FE

VITORIA 192 - BURGOS

## CAMIONES

PEGASO - EBRO - BARREIROS

Modelos — 2, 3, 4 ejes — con y sin volquete

Trailer con cabeza

Como nuevos y revisados

Condiciones de precio inmejorables

**AUTOREPUESTOS PALENCIA**

TELEFONO 72 14 00

PALENCIA

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA ARANDINA, 2 - VENTA DE BAÑOS, 0

### Alineaciones:

Arandina: Llorente; Cipri, Luis, Fernández; Núñez Mezquita; Sacristán, Marce, Tobes, Manolín y Tasio, en el minuto 21 de la segunda parte, se retira Tasio y le sustituye Cánovas, y en el 42 se retira lesionado Sacristán y le sustituye Ruiz. Venta de Baños: Crespo; Aparicio, Mariano, Valentín; Dello, César; Pablo, Castrodeza, Luis, Pirón y Burgos; minuto 24 de la segunda parte se retira Valentín y le sustituye Arroyo.

Árbitro, señor Zabaleta, del Colegio Leonés que no tuvo dificultades y fue aplaudido, asistido en las bandas por los señores Rabanal y Cuerno.

### RESEÑA:

Buena tarde de fútbol, buena entrada, comienza el partido con dominio alterno y juego nada de mención, la primera oportunidad se

le presenta al V. B., en el minuto 2 por una mala entrega de Marce y el número 7. Pablo, crea una gran situación de peligro, en el minuto 14, nueva oportunidad para el Venta de Baños y gran parada de Llorente, en el minuto 16 de esta primera parte, el portero forastero, sale con la pelota en la mano fuera del área, el árbitro pita la consiguiente falta, saca Sacristán, combina a Marce y éste, de fuerte tiro, consigue el primer gol local, en el minuto 25, nueva oportunidad para el equipo local de aumentar la ventaja, Aparicio derriba a Marce dentro del área pequeña, y el colegiado pita penalty, lo tira Núñez mal y el portero desvia a córner, minuto 28, oportunidad para el Venta de Baños, se saca una falta contra la Arandina y el número 5, Mariano, está a punto de conseguir el empate, en los minutos 33

y 38, nuevas oportunidades para el equipo local por jugadas de Tasio y de Fernández, con sendos tiros que salen fuera y sin más jugadas de mención, termina la primera parte con el resultado de 1-0 a favor de la Arandina.

En la segunda parte, minuto 2, gran jugada de Tasio con rebote en la defensa visitante y Mezquita de fuerte tiro, consigue el segundo tanto local, registramos nuevas oportunidades para la Arandina en los minutos 11 y 27 con tiros rozando el larguero por parte de Tobes y Sacristán, respectivamente. El Venta de Baños tuvo en esta segunda parte ocasiones de conseguir el gol del honor en los minutos 9, pero sobre todo, en el 35, donde el delantero centro del Venta de Baños Luis, falla una clara ocasión de gol a portero batido, terminando el encuentro con el resultado definitivo de Arandina 2, Venta de Baños, 0.

Se sacaron 6 córners contra el Venta de Baños y 4 contra la Arandina.

El colegiado mostró tarjeta amarilla a Aparicio, del Venta de Baños en el minuto 27 por protestar y a Marce jugador local, en el 18 de la segunda parte, por juego peligroso.

### Comentario:

Ha sido un partido soso y aburrido, sin jugadas de mención por parte de ningún equipo, no ha tenido ningún equipo dominio completo del contrario, sino se han repartido el dominio a ráfagas, sobre todo en los últimos 15 minutos finales, en que parece ser que el equipo local se conformaba con el resultado y se vino atrás, pasando a dominar más insistentemente el Venta de Baños.

Nuevamente ha salido la afición defraudada a pesar de ganar su equipo por un 2-0, por el motivo de que no ha visto nada de fútbol. Ha ganado el menos malo de los dos, pero sin demasiados méritos por encima del contrario. El Venta de Baños es uno de los equipos más flojos que han pasado por aquí, sin embargo se le ha notado su labor de conjunto, motivo por el que han destacado, ha sido un bloque bastante compacto, pero no cuenta con grandes jugadores, solamente han destacado su portero, Crespo, el defensa Valentín y el extremo Burgos.

Por parte local, se ha realizado uno de los malos partidos a que nos tiene acostumbrado y ante un equipo flojo al que se le podían haber metido bastantes goles ha jugado si se mira un bien poco a la defensiva con un 4-4-3 y no lo comprendemos. Como conjunto, la Arandina sigue sin existir, y como siempre, han destacado los jugadores de todos los domingos, Mezquita y Marce y algo Sacristán.

Al finalizar el partido, en los vestuarios entrevistamos al entrenador del Venta de Baños, señor Redondo, quien nos manifiesta, que a pesar de que el resultado es inamovible, su equipo ha merecido algún gol que han jugado en el tono discreto de sus últimos partidos, que la Arandina no le ha gustado como conjunto y si solamente algunos jugadores por sus individualidades como Sacristán y Mezquita.

En la caseta local entrevistamos al entrenador señor De la Mata, quien nos indica que su equipo ha dominado durante toda la primera parte y parte de la

segunda y solamente han pasado alguna dificultad en los minutos finales del partido. Que el Venta de Baños es un buen equipo que le ha gustado, sobre todo, por su conjunto. Que el re-

slutado correcto para el hubiera sido un 3-0, sino hubieran fallado ese penalty que ya es el tercero que fallan en lo que va de temporada y que la Arandina sigue sin suerte.

## Guía médica

### EMILIA LASTRA

ANALISIS CLINICOS

Plaza de la Cruzada, 6-11.

Tel. 203412

### V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL

Traumatología y Ortopedia. Consulta, de 4 a 6 y horas concertadas excepto sábados. Avenida del Cid, 8, 2.º. Teléfono 206453

### Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGOS

Medicina y Cirugía de los ojos.

Espolón, 2. Teléfono 209349

### JUAN M. SOTO PARDO

RADIOLOGO

C/. Sanz Pastor, 12, 1.º Izda. Tardes, previa cita. Teléfono 22 98 67

### José M.ª de Sebastián

MEDICO

ANALISIS CLINICOS

Vitoria, 46, 4.º D. (Edificio Gasset). Teléfono 203789.

### M. A. Ruiz de Temiño

DENTISTA

Avenida Reyes Católicos, 16 escalera segunda, 4.º F. Teléfono 220862

### S. IÑIGO

OCULISTA

Lain Calvo, 17, 1.º. Tlf. 209923

### P. APARICIO LOZANO

Especialista en Pediatría y Puericultura.

Avda. del Cid, 89, 5.º E. (Parque de las Avenidas). Teléfono 212110. Consulta previa petición de hora.

### Dr. JOSE LUIS PEREZ SALVADOR

OFTALMOLOGO

Jefe Servicio Oftalmología Residencia Sanitaria "General Yagüe"

Avda. Reyes Católicos, 16 escalera III, 3.º A. Consulta previa cita. Teléfono 223012

### J. L. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades del Aparato Respiratorio

Sanjurjo, 15, 2.º D. Tels. 202032 - 202297

### F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA

Sanz Pastor, 14, 2.º, derecha. Teléfono 228617

### Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO

Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º, E. Teléfono 225143

### JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NIÑOS

RAYOS X

Del Iguatorio M. Colegial Juan XXIII, 16, 1.º. Consultas, de 6 a 7. Horas convenidas, al teléfono 220611

Avenida Reyes Católicos Edificio Meyra, Escalera primera, 5.º, A.

### EDUARDO CARDERO

RADIOLOGO

San Pablo, 22. Telfs: 20 60 27 y 21 20 96

### Angel Guerra García

PULMON Y CORAZON

Consulta, de 4,30 a 6,30

Calatravas, 3, 3.º derecha. Teléfono 207275

### MARIANO GARCIA LOZANO

Maternólogo del Estado

Tocoginecología

Ecografía abdominal

Consulta: Horas concertadas

Paseo de la Isla, 11-2.º dcha. Teléfono 208934

### Antonio Alfaro

CIRUGIA ESTETICA

Teléfono: 91-4414233

(Horas convenidas)

Gran Vía, 81-L. BILBAO-14

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentillas

Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

## OPTICA CIENTIFICA

GAFAS BIEN GRADUADAS

CENTRO DE LENTES DE CONTACTO

GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA

Avenida del Cid, 14. - Teléfono 22 26 05

y Plaza Mayor, 7. - Teléfono 20 53 44

## OÑA RINDE FERVOROSO HOMENAJE A SU VECINO CENTENARIO, "EL REY"

**Don Benjamín Acebo Gómez asistió a la misa de acción de gracias ocupando el sillón del alcalde**

El vecino de Oña, don Benjamín Acebo Gómez, cumplió el domingo 100 años de edad y con tan fausto motivo, el Ayuntamiento y las fuerzas vivas de la histórica villa le rindieron un emocionado homenaje.

Primero, en la Iglesia de El Salvador, hubo una misa de acción de gracias que concelebraron el párroco don Agustín Lázaro López, el P. Cea, S. J. y el párroco electo de Selano, D. Juan Manuel Valderrama.

Lugar de honor ocupó el venerable anciano, a quien el alcalde de Oña cedió su sillón acompañando al nuevo centenario, sus cinco hijos y numerosa descendencia —veintitantos nietos y bisnietos— y el propio alcalde, don José María Carrera Alonso, con concejales y demás autoridades locales.

Después, en la sala de juntas del Ayuntamiento, el

alcalde de Oña ofreció el homenaje a don Benjamín Acebo Gómez que tiene un interesante historial de laboriosidad y amor a su patria chieca, donde es conocido con el apelativo de «El Rey» y goza de excelente salud. El alcalde le entregó una placa conmemorativa del centenario, lo que hizo entre grandes aplausos que se renovaron al leerse las adhesiones recibidas del gobernador civil y de la Diputación y recibir varios obsequios, entre ellos, de la Corporación provincial de Burgos.

Finalmente hubo un almuerzo familiar al que asistieron, especialmente invitados el alcalde y el párroco, suspendiéndose los festejos programados en la villa en señal de duelo por el accidente de tráfico que ha costado la vida a un joven de Oña y heridas graves a otros paisanos.

Hágase suscriptor de

**Diario de Burgos**

rellenando este boletín

D. ....

Población .....

Calle .....

Piso .....

Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS

a partir del día (1) ..... del mes de .....

de 1978 por un período de .....

(mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCION: Capital: 410 ptas. al mes.

Fuera de la capital: Trimestral, 1.230 ptas.; Semestral, 2.460 ptas.; Anual, 4.920 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

## ACTUALIDAD NOTICARIO LOCAL

### ¡AUPA MIRANDES!

## Victorias deportivistas en todos los frentes

### El Club local ostenta hoy la cabecera de todas las clasificaciones de las categorías en que milita

#### La colaboración Burgos C.F.-D. Mirandés, positiva para todos

Pues, señores, érase una vez un club modesto, que daba un ejemplo a los poderosos el Deportivo Mirandés y nunca mejor empleado el tradicional grito de ¡Aupa Mirandés! que en la presente ocasión.

El pasado domingo, los aficionados mirandeses y por extensión todo Miranda, estuvieron pendientes del acontecer futbolístico del Estadio Vicente Calderón y de las noticias, más tarde, que llegaban de Orense, donde el colider del grupo Zamora, tenía una difícil capeleta. De Madrid llegaba la victoria del Mirandés, victoria indiscutible, de auténtico líder, mientras que de Orense se recibía la derrota del Zamora. Conjugadas ambas noticias, daban como resultado que el Deportivo Mirandés, el modesto club de Anduva quedaba en solitario al frente del poderoso grupo primero de la Segunda B, con dos puntos de ventaja sobre Zamora y Oviedo y naturalmente la euforia de los mirandeses se dejó notar en todos los sectores de la ciudad. Pero hay más aún, mucho más en ésta jornada fabulosa para el club de nuestros amores.

En el Polideportivo de Ence el Ence-Mirandés vencía contundentemente el gallito del grupo el Izarra de Estella al que oprimaba un severo tresero. Lástima que la victoria encista se haya visto empañada por las lesiones de dos jugadores las dos producidas por el número dos estellista, una de ellas puede que sea grave la sufrida por el magnífico central mirandés Fito. Pero de todo esto ya informaremos mañana.

En el estadio municipal de Anduva, el tercer equipo del Deportivo Mirandés, el juvenil A, recibía al Calahorra y conseguía un tres a uno a su favor, victoria también indiscutible, ante un potente equipo.

Como consecuencia de éstas sonadas victorias, el Deportivo Mirandés, un club modesto, repetimos, tiene la cabecera de todas las clasificaciones de las categorías en que actualmente milita: Deportivo Mirandés, líder de la Segunda B, Ence Mirandés, líder de la primera regional preferente y Deportivo Mirandés Juvenil, líder de la categoría A de la regional navarra ¿se puede pedir más?

Estas horas altas de fútbol mirandés, son producto de un trabajo de equipo de unos esfuerzos y de formar un frente común en favor del club directivos, técnicos, jugadores, aficionados, todos unidos en pro de un mismo deseo. Los frutos se están viendo, sólo falta que esa masa de tибlos, de esos aficionados que esperan a ver que pasa, para contribuir con el club se decidan de una vez y pongan su granito de arena, porque los éxitos conseguidos, obligan a seguir manteniendo lo logrado y ello supone que el Club precise de todo el apoyo económico posible.

El próximo domingo, que recibimos al Palencia, es buena ocasión para que ese apoyo se traduzca en una gran entrada en Anduva. Hace falta, mucha falta que los ingresos estén de

acuerdo con los éxitos y además, bien se merece el club que la asistencia sea masiva. No queremos olvidar a la hora de agradecer ayudas la que de un tiempo a esta parte recibe el Mirandés del Burgos, porque la cesión de sus jugadores por parte del club de la capital, ha permitido que los mirandeses refuerzan el primer equipo y por añadidura que otros jugadores en período de formación, nutran las filas del Ence y de ésta forma llegar al éxito.

En muchas ocasiones, hemos mantenido y dicho que tanto para el Burgos, como para el Mirandés, una ayuda mutua sería importante, ahora los he-

chos nos vienen dando la razón. Si el pasado año Portugal acabó cuajando una gran temporada que le ha permitido llegar con todos los honores al primer club, en la presente, diach y Andrés sobre todo éste están alcanzando triunfos por partidos jugados y de seguro que en un futuro próximo podrán incorporarse al Burgos. El Mirandés se beneficia de estos refuerzos y el Burgos recoge también el fruto de esas cesiones, porque en Miranda y en el Mirandés tiene una auténtica escuela de promoción. De seguir, como deseamos que sea esta colaboración el futuro del fútbol burgalés se presenta francamente satisfactorio.

#### ESCUELA DE PADRES

«Escuela de padres» es un curso de 20 lecciones donde los matrimonios pueden capacitarse para ser mejores padres. Se es padre no sólo por tener hijos, sino por acertar a educarlos y esto exige una preparación.

Los que dirigen «Escuela de padres» piensan que esta preparación exige un trabajo personal y un trabajo en equipo.

Para la primera fase del trabajo personal el curso ofrece primero un tema explicado durante media hora por Radio, en nuestro caso por Radio Miranda. Segundo. Los que se matriculen, sólo estos, recibirán una carpeta donde este mismo te-

ma será explicado más profundamente por un especialista en la materia y tercero, también los que se matriculen recibirán en esta misma carpeta un cuestionario de casos prácticos que ellos tendrán que estudiar y dar solución. También se dan informes sobre la bibliografía existente sobre esa determinada materia.

La segunda fase del trabajo en equipo, no es sino una reunión de un grupo de padres que están haciendo el curso. En esa reunión contarán el tema, presentarán sus dificultades etc., y todos saldrán enriquecidos, pues nadie sabe tanto como todos juntos.

De ver una película y mar-

charte a casa, a vería en un cine-forum hay una gran diferencia ¿No? Pues es a diferencia notablemente positiva es la que ofrece el trabajo en equipo. Así es el proceso de la escuela de padres.

Pueden matricularse de 8 a 8 de la tarde en el Colegio de la Sagrada Familia.

El precio de la matrícula son 1.500 pesetas en total por matrimonio que se distribuyen en 300 pesetas de matrícula y 1.200 de material de trabajo. Estas últimas, pueden fraccionarse en cinco pagos de 240 pesetas mensuales.

La emisión de los temas por Radio Miranda, será: Martes a las 9,30 de la noche, viernes, a las 4,30 de la tarde.

Plazo de inscripción, hasta el 31 de Octubre

#### VARIEDADES SANJUANERAS; PELIGRA LA VELADA DE AFICIONADOS EN BURGOS

Problemas de última hora, hacen peligrar la anunciada velada artística de variedades sanjuaneras, que se tenía proyectado celebrar en Burgos en la primera quincena del próximo mes de Noviembre. Las causas aún las desconocemos a la hora de enviar esta crónica, si bien ayer lunes era de celebrarse una reunión con la Junta directiva de la Cofradía de San Juan del Monte, para, entre otros, tratar este tema. Informaremos.

#### LOS HERMANOS SANCHEZ EN LA VELADA DE BOXEO DEL PROXIMO SABADO

Será en el pabellón Polideportivo de Anduva, a las diez y media de la noche esta velada - homenaje a los hermanos Sánchez, que a la vez servirá de preparación para próximos compromisos.

La reunión constará de cuatro combates, dos de aficionados, en los que intervendrán los locales Jesús Sánchez y Derío, el primero hermano menor de la dinastía de los Sánchez ante dos púgiles leoneses aún sin designar. En profesionales Rodolfo Sánchez, ex-campeón de España de los ligeros junior y aspirante al título español y europeo se enfrentará a Navarro Jaén en la categoría de los ligeros y a ocho asaltos.

En el combate de fondo nuestro campeón europeo de los superligeros Fernando Sánchez «Chino» y dentro de la mencionada división medirá sus guantes con el campeón uruguayo Hugo Carrizo en pelea concertada a diez asaltos.

Una bonita velada en la que hay que rendir ese homenaje popular a los hermanos Sánchez, que tan alto han puesto el pabellón pugilístico mirandés, burgalés y nacional.

### SE PRECISAN

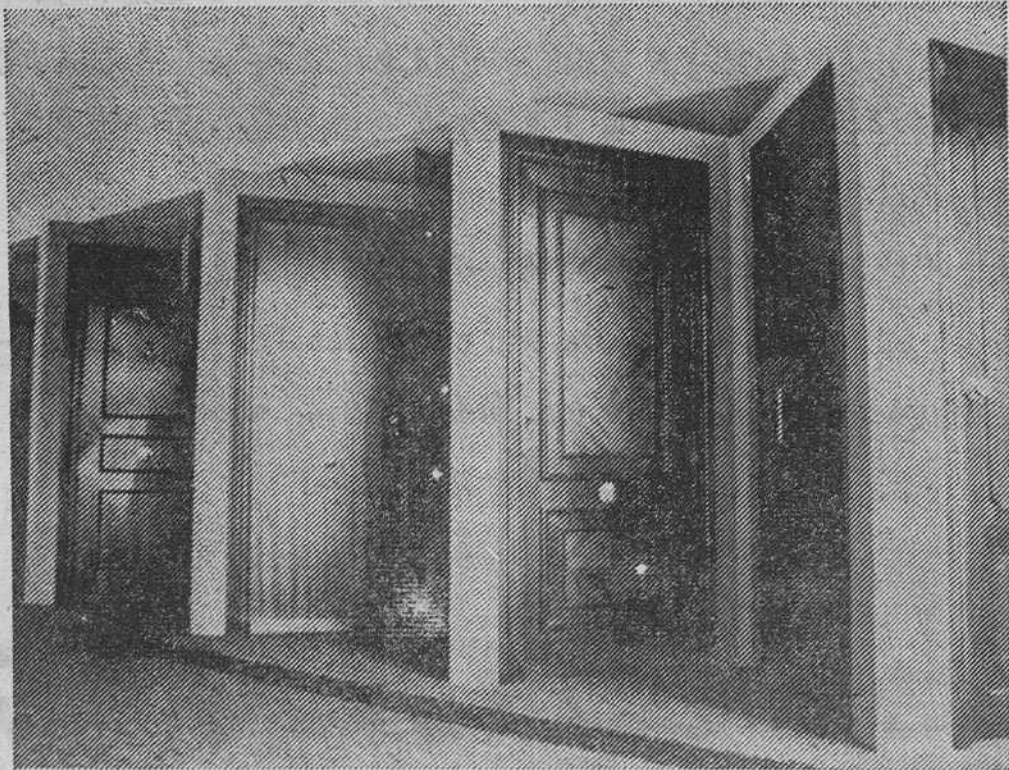
## 4 SEÑORITAS O CABALLEROS

#### PARA MIRANDA DE EBRO

Trabajo continuado a comisión, para importante empresa, con original sistema y altos beneficios.

INTERESADOS, presentarse hoy, martes, de 16 a 19 Hotel Don César, preguntar: Sr. De la Fuente. (Oferta: 7.655)

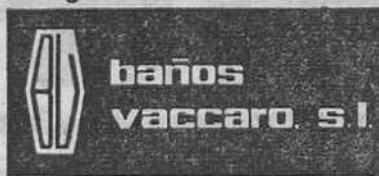
## PROTEJA SU CASA INSTALANDO UNA PUERTA BLINDADA DE MADERA NOBLE



Construidas con tableros macizos, chapa metálica intermedia, cerradura doble seguridad antipalanqueta, bisagras de metal, mirilla gran angular, cadena de seguridad.

BAJO DEMANDA, FABRICAMOS CUALQUIER MODELO Y MEDIDA

Fabricadas con la garantía de



SISTEMA PATENTADO

DISTRIBUIDOR:

INDUSTRIAS GIMENEZ CUENDE, S.A.

CENTRAL: Paloma, 8 - Apartado 27  
Telefonos 20 92 40-41-42



Casa Fundada en 1888

### SE NECESITAN

#### OFICIALES 1.ª

#### ALBAÑILES

Razón: Oficina de Empleo

Calle San Pablo, 8

Referencia 7.548

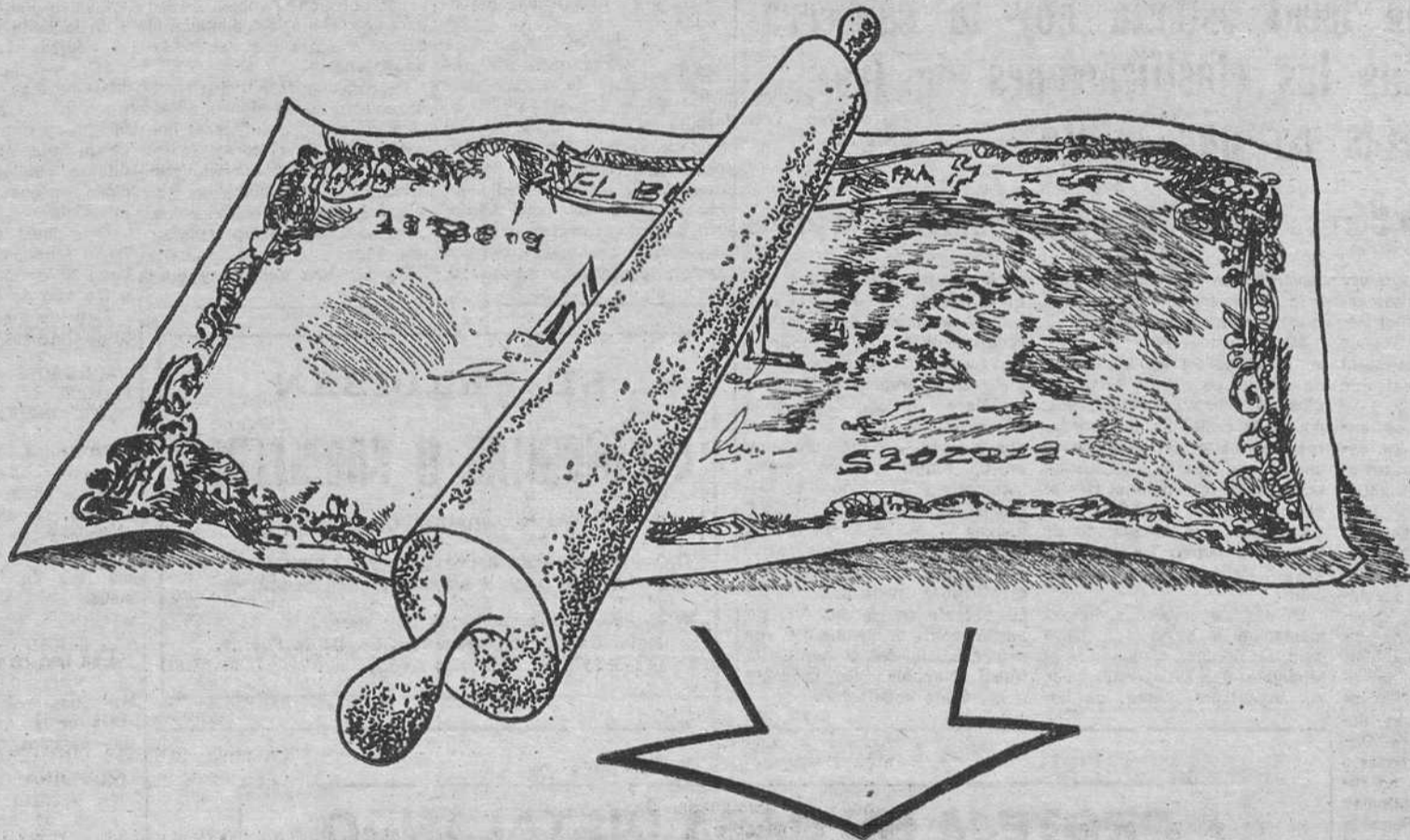
#### TRABAJO

#### DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

# No hace falta que estire así su dinero



Comprando 1 Kg. de LOMO ADOBADO, regalo de 1/2 docena de huevos.

Comprando 1/2 Kg. de JAMON DE YORK y UNA PIEZA de salchichón ACUEDUCTO de 1/2 Kg., regalo de 1 litro de vino «ROBLEGORDO».

- Leche «CELEBUSA»: antes 29,—, ahora 27,—.
- Leche «CLESA» litro y medio, 48,—.
- Galletas «PREMIUM» Cuétara 800 grs. antes 71,—, ahora 64,—.
- GEL NIVEA cremoso de 900 c.c. antes 160,—, ahora 150,—.
- Pastas para sopa «OROMAS» 1/2 Kg., 36,—.

## compre en **Contur** sin «ESTIRONES»



# contur

Santo Domingo de Silos s/n  
(junto a Reyes Católicos)

## LA PROXIMA JORNADA

### PRIMERA DIVISION

Real Sociedad, 2; Hércules, 1.  
Rayo Vallecano 1; Zaragoza, 0.  
Sevilla, 4; Español, 3  
Santander-At Madrid (suspendido),  
Valencia, 4; Gijón 0.  
Salamanca, 1; Celta, 0.  
Real Madrid, 4; Huelva, 0.  
Barcelona, 2; BURGOS 0.  
Las Palmas, 1; Ath de Bilbao, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Madrid	8	5	3	0	18	3	13+5
Ath de Bilbao	8	4	3	1	14	5	11+3
Barcelona	8	5	0	3	15	8	10+2
Español	8	5	0	3	11	8	10+2
Sevilla	8	2	5	1	17	12	9+1
Valencia	8	3	3	2	8	6	9+1
Gijón	8	4	1	3	10	8	9+1
At. Madrid	7	3	2	2	15	13	8
Las Palmas	8	3	2	3	11	12	8
Real Sociedad	8	3	2	3	11	13	8
Salamanca	8	3	2	3	6	10	8
BURGOS	8	0	7	1	11	13	7-1
Huelva	8	3	1	4	10	16	7-1
Zaragoza	8	3	0	5	11	12	6-2
Hércules	8	3	0	5	7	12	6-2
Rayo Vallecano	8	2	2	4	7	12	6-2
Celta	8	1	2	5	3	9	4-4
Santander	7	1	1	5	8	14	3-3

### SEGUNDA DIVISION «A»

Baracaldo, 0; Cádiz, 5.  
Sabadell, 1; Granada, 1.  
Alavés 1; Valladolid, 2.  
Coruña, 3; Castilla, 5.  
Elche, 3; Almería, 0.  
Murcia, 1; Castellón 1.  
Algeciras, 2; Ferrol, 0.  
Getafe, 0; Betis 0.  
Málaga, 0; Tarrasa 0.  
Jaén, 4; Osasuna, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Castilla	8	6	1	1	18	19	13+5
Betis	8	4	4	0	10	1	12+4
Valladolid	8	5	1	2	8	5	11+3
Málaga	8	4	2	2	14	6	10+2
Algeciras	8	5	0	3	13	10	10+2
Murcia	8	3	4	1	7	5	10+2
Elche	8	3	3	2	8	7	9+1
Granada	8	3	3	2	7	8	9+1
Almería	8	4	1	3	10	11	9+1
Tarrasa	8	3	2	3	6	4	8
Cádiz	8	3	2	3	7	13	8
Osasuna	8	3	1	4	13	17	7-1
Jaén	8	3	1	4	8	14	7-1
Alavés	8	2	2	4	8	7	6-2
Coruña	8	2	2	4	13	15	6-2
Castellón	8	1	4	3	5	7	6-2
Sabadell	8	1	4	3	6	9	6-2
Getafe	8	2	2	4	7	12	6-2
Ferrol	8	0	4	4	6	13	4-4
Baracaldo	8	1	1	6	4	18	3-5

### SEGUNDA DIVISION (B)

#### (GRUPO PRIMERO)

Bilbao Ath., 3; Torrejón, 1.  
Sestao-Langreo (suspendido al final del primer tiempo con empate: 0-0).  
Lugo, 3; Tenerife 1.  
Pontevedra 1; Huesca 2.  
Orense 1; Zamora 0.  
Pegaso, 0; Logroñés 0.  
Oviedo 2; Caudal, 0.  
At. Madrileño 1; MIRANDES, 3.  
Palencia, 1; Leonesa 0.  
Ensidesa, 2; Real Unión, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
MIRANDES	8	6	1	1	11	7	13+5
Zamora	8	5	1	2	10	5	11+3
Bilbao Ath.	8	4	3	1	14	7	11+3
Oviedo	8	5	1	2	12	7	11+3
Huesca	8	3	3	2	8	9	9+1
Palencia	8	3	3	2	8	13	9+1
Lugo	8	3	2	3	10	7	8
Torrejón	8	4	0	4	13	11	8
Leonesa	8	3	2	3	8	7	8
Tenerife	8	3	2	3	9	8	8
Orense	8	4	0	4	9	8	8
Real Unión	8	2	4	2	10	10	8
At. Madrileño	8	3	1	4	12	11	7-1
Logroñés	8	1	5	2	6	8	7-1
Ensidesa	8	3	1	4	8	12	7-1
Pontevedra	8	2	2	4	10	11	6-2
Caudal	8	3	0	5	9	16	6-2
Pegaso	8	1	3	4	8	10	5-3
Sestao	7	1	3	3	5	7	5-1
Langreo	7	0	3	4	4	10	3-5

### SEGUNDA DIVISION (B)

#### (GRUPO SEGUNDO)

Badajoz, 0; Ibiza, 0.  
Tarragona, 0; Linares, 0.  
Lérida, 2; Barcelona At., 0.  
Portuense 2; Gerona, 2.  
Vinaroz 4; Córdoba, 1.  
Jerez, 0; Levante 2.  
Calvo Sotelo 2; Onteniente, 1.  
Ceuta, 1; Sevilla Atlético, 0.  
San Andrés, 5; Olímpico, 1.  
Cacereño, 2; Diter Zafra, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Ceuta	8	6	0	2	10	8	12+4
Levante	8	5	1	2	18	4	11+3
Calvo Sotelo	8	4	3	1	15	4	11+3
Tarragona	8	3	5	0	6	3	11+3
Lérida	8	4	2	2	17	7	10+2
Barcelona At.	8	4	2	2	12	8	10+2
Portuense	8	4	2	2	12	10	10+2
Linares	8	4	2	2	12	10	10+2
Onteniente	8	4	1	3	12	12	9+1
Jerez	8	3	2	3	14	11	8
San Andrés	8	3	2	3	12	10	8
Ibiza	8	3	2	3	8	8	8
Sevilla At.	8	3	2	3	8	9	8
Vinaroz	8	4	0	4	13	15	8
Gerona	8	2	3	3	8	9	7-1
Diter Zafra	8	2	2	4	11	11	6-2
Córdoba	8	1	3	4	5	12	5-3
Cacereño	8	1	2	5	5	15	4-4
Badajoz	8	1	1	6	4	17	3-5
Olímpico	8	0	1	7	7	15	1-7

### TERCERA DIVISION

#### (GRUPO SEGUNDO)

Chantrea, 1; Aurrerá, 1.  
BURGOS PROMESAS, 1; Peña Sport, 0.  
Sangüesa, 4; Guernica, 0.  
Calahorra, 3; Valmaseda, 0.  
Guecho 2; Basconia, 1.  
Motrico 0; Arenas, 1.  
Erandio, 2; Sabinánigo, 1.  
Munguía 1; Lagún Onak, 3.  
Lemona, 1; Tolosa, 1.  
Tudelano, 0; San Sebastián, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Sangüesa	8	6	1	1	19	5	13+5
Calahorra	8	4	2	2	16	9	10+2
Guernica	8	4	2	2	7	7	10+2
BURGOS PR.	8	3	3	2	14	10	9+1
Chantrea	8	4	1	3	14	11	9+1
Erandio	8	4	1	3	13	10	9+1
Lagún Onak	8	4	1	3	11	9	9+1
Motrico	8	4	1	3	8	9	9+1
San Sebastián	8	3	2	3	11	10	8
Tudelano	8	2	4	2	8	8	8
Arenas	8	3	2	3	8	9	8-1
Tolosa	8	2	4	2	9	11	8
Sabinánigo	8	4	0	4	12	14	8-2
Basconia	8	3	1	4	13	13	7-1
Lemona	8	3	1	4	9	9	7-1
Aurrerá	8	1	5	2	7	7	7-1
Guecho	8	3	0	5	7	9	6-2
Peña Sport	8	1	3	4	8	14	5-3
Valmaseda	8	1	3	4	7	16	5-3
Munguía	8	1	3	4	5	13	5-3

#### (GRUPO CUARTO)

Alcalá, 4; Almazán, 0.  
Talavera, 0; Las Palmas At., 0.  
ARANDINA, 2; Venta de Baños 0.  
Ciempozuelos 1; Carabanchel, 0.  
Leganés 3; Salmantino 0.  
Numancia 1; Manchego, 1.  
Moscardó 1; Arganda 0.  
Toscal 3; San Fernando, 1.  
Valladolid Promesas 2; Toledo, 1.  
Aragón, 2; San Andrés 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Las Palmas	8	4	4	0	12	7	12+4
Manchego	8	4	3	1	14	5	11+3
Aragón	8	5	1	2	12	7	11+3
Arganda	8	4	2	2	12	10	10+2
Leganés	8	4	2	2	14	9	10+2
Alcalá	8	4	2	2	16	11	10+2
Moscardó	8	3	4	1	7	4	10+2
Carabanchel	8	3	3	2	13	10	9+1
Toledo	8	3	3	2	14	11	9+1
Talavera	8	3	3	2	10	8	9+1
Toscal	8	4	0	4	14	9	8
ARANDINA	8	3	1	4	13	16	7-1
Numancia	8	3	1	4	13	16	7-3
Valladolid Pr.	8	2	3	3	9	16	7-1
San Fernando	8	3	0	5	10	14	6-2
Venta de Baños	8	2	2	4	9	13	6-2
San Andrés	8	2	2	4	11	12	6-2
Almazán	8	2	1	5	11	17	5-3
Ciempozuelos	8	2	1	5	7	14	5-3
Salmantino	8	1	0	7	7	19	2-6

### PRIMERA DIVISION

Real Sociedad - Rayo Vallecano.  
Zaragoza - Sevilla  
Español - Racing Santander  
Atlético Madrid - Valencia  
Sporting de Gijón - Salamanca  
Celta - Real Madrid  
Huelva - Barcelona  
BURGOS - Las Palmas  
Hércules - Athletic de Bilbao

### SEGUNDA DIVISION (A)

Baracaldo - Sabadell  
Granada - Alavés  
Valladolid - Coruña  
Castilla - Elche  
Almería - Murcia  
Castellón - Algeciras  
Ferrol - Getafe  
Betis - Málaga  
Tarrasa - Jaén  
Cádiz - Osasuna

### SEGUNDA DIVISION (B)

Bilbao Athletic - Sestao  
Langreo - Lugo  
Tenerife - Pontevedra  
Huesca - Orense  
Zamora - Pegaso  
Logroñés - Oviedo  
Caudal - Atlético Madrileño  
MIRANDES - Palencia  
Leonesa - Ensidesa  
Torrejón - Real Unión

### TERCERA DIVISION

#### (GRUPO SEGUNDO)

Chantrea - BURGOS PROMESAS  
Las Palmas At. - ARANDINA

### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

#### (GRUPO CUARTO)

AT. BURGALÉS - Benavente  
Tudelano - ENCE



La instalación que Vd. necesita en 24 horas

SOLICITE PROYECTO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO A NUESTRO DISTRIBUIDOR

**electrogás industrial**

CASA CENTRAL: BURGOS  
EXPO. Y OFICINAS: H. DIVISION AZUL Nº 3  
TELEFOS: 20 40 13 - 20 15 73 - APARTADO 390  
SERVICIO TECNICO: TELEF.: 20 16 77



## Dos muertos y dos heridos en el circuito del Jarama al salirse un coche de la pista

Madrid (Efe). — Dos muertos y dos heridos de carácter reservado, ha sido el trágico balance del accidente ocurrido esta mañana en el circuito del Jarama de Madrid, cuando se estaba disputando la prueba perteneciente a la «Copa Nacional Renault».

El accidente ocurrió a las 13.55 horas, cuando los vehículos iniciaban su vuelta número once, de las quince de que constaba la carrera. En primer lugar había pasado Cincunegui, que siete vueltas antes había ocupado la cabeza de la carrera y en estos momentos tenía una ventaja de tres segundos sobre el grupo compuesto por Ferichola, De Juan, Piedrafito y Fermín Sánchez, que desembocaron juntos en la recta de tribunas.

Ferichola ocupa el lado derecho de la pista y a su misma altura tratando de adelantarlo, se encuentra Fermín Sánchez, ambos coches se tocan y Ferichola para no darse contra el «guardarrail» que separa la pista de la zona de boxes, se ve obligado a entrar en los mismos, arrollando a cuatro comi-

sarios que se encontraban en ese momento a la altura de la torre de control y totalmente descontrolado, termina estrellándose contra el coche de Hernáez, que se encuentra aparcado en el box número 2.

Ante la gravedad de lo ocurrido, el director saca la bandera roja de suspensión de carrera. Inmediatamente se procede a la evacuación de los heridos, que son trasladados en primer lugar a la clínica del circuito y, posteriormente, a la Residencia Sanitaria «La Paz» de Madrid, en la que ingresarán ya cadáveres Fernando Pérez de Villaamil, director del departamento de competición de «FASA-Renault» y el comisario de pista, Emilio del Corro, de 32 años de edad, soltero, ingeniero industrial y que llevaba metido en las competiciones del motor desde hace quince años.

Los dos heridos Alberto Abrisqueta y José Sanz, ambos comisarios de pista sufren fractura de piernas y múltiples contusiones siendo su pronóstico reservado.

Se da la triste circunstancia de que hoy se disputaba el «Trofeo Polo Villaamil» hermano del hoy fallecido Fernando gran periodista del motor que encontró la muerte hace cuatro años, cuando seguía el desarrollo del Rallye del Ferrol y esta mañana su hijo Leopoldo era el encargado de entregar los trofeos a los vencedores de las diversas pruebas de que se componía este «Memorial Polo Villaamil».

### ENTIERRO DE LAS VICTIMAS DEL JARAMA

Madrid (Efe). — Fernando Pérez Villaamil y Emilio del Corro, víctimas del accidente automovilístico ocurrido ayer en el circuito del Jarama, han sido enterrados hoy a primera hora de la tarde.

El cortejo fúnebre de ambos salió a las dos de la tarde desde la ciudad sanitaria «La Paz», donde se encontraban las capillas ardientes.

Pérez de Villaamil, director deportivo de «Renault» fue enterrado en el cementerio de «San Isidro», en tanto que Emilio del Corro, comisario del circuito, fue conducido al de «La Almudena».

Aparte de las respectivas familias, a las ceremonias asistieron directivos de la Federación Española de Automovilismo, del Real Automóvil Club entidad propietaria del circuito del Jarama, y gran número de aficionados.

## LAS QUINIELAS

### JORNADA MILLONARIA PARA LOS MAXIMOS ACERTANTES

Cada uno de ellos cobrará 3.181.981 pesetas

La quiniela correspondiente a la pasada jornada, ha quedado establecida como sigue:

R. Sociedad-Hércules ...	1
R. Vallecano-Zaragoza ...	1
Sevilla-Español ...	1
Santander At Madrid ...	2
Valencia-Gijón ...	1
Salamanca-Celta ...	1
Barcelona-Burgos ...	1
Baracaldo-Cádiz ...	2
Sabadell-Granada ...	x
Alavés Valladolid ...	2
Murcia-Castellón ...	x
Getafe-Betis ...	x
Málaga-Tarrasa ...	x
Jaén-Osasuna ...	1

Nota. — El cuarto signo de la quiniela corresponde al partido Coruña-Castilla, primer reserva del boleto, que ha entrado en quiniela por suspensión del encuentro Santander-Atlético de Madrid.

### ESCRUTINIO

Madrid (Efe). — Resultado de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la novena jornada.

Recaudación: 815.744.130 pesetas.  
55 por ciento de premios 448.659.272 pesetas.

149.553.091 pesetas a repartir entre premios de primera categoría con 14 aciertos (provisionalmente 47 columnas, a 3.181.981 pesetas cada una).

149.553.091 pesetas, a repartir entre premios de segunda categoría con 13 aciertos (provisionalmente 2.225 columnas, a 67.215 pesetas cada una).

149.553.091 pesetas a repartir entre premios de tercera categoría con 12 acier-

tos (provisionalmente, 41.025 columnas a 3.645 pesetas cada una).

## AJEDREZ

### BRILLANTE VICTORIA DE DIEZ DEL CORRAL

Buenos Aires (Efe). — El primer tablero de España, Díez del Corral, dio esta tarde la sorpresa de las XXIII Olimpiadas de ajedrez que se disputan aquí, al derrotar al gran maestro húngaro Lajos Portisch, considerado uno de los cinco mejores ajedrecistas del Mundo.

Mientras tanto en el cuarto tablero el húngaro Andras Adorjan y el español Juan de Dios hicieron tablas, restando dos partidas decisivas que podrían dar una sorprendente victoria favorable a España.

Se están jugando las partidas entre el húngaro Zoltan Ribli y el español Arturo Pomar con leve superioridad del magyar.

Sin embargo la partida entre los maestros Calvo y Gyula Sax, a juicio de los analistas, muestran al español en marcada superioridad frente al rival.



## BOXEO

### GOMEZ RETUVO EL TITULO MUNDIAL DE LOS SUPERGALLOS

#### Subasta para el Castañón-Needham

San Juan de Puerto Rico (Efe). — Wilfredo Gómez, de Puerto Rico, retuvo su título mundial de los pesos supergallos, versión del consejo, al derrotar por k. o. técnico en el quinto asalto al mexicano Carlos Zárate, en combate disputado anoche en esta capital.

Gómez cortó así la racha impresionante de victorias de Zárate, actual campeón de los gallos, también en versión del consejo, y que aspiraba a conquistar una segunda diadema mundial.

Pero desde el primer segundo del combate se vio que el empeño de Zárate iba a ser difícil de conseguir, pues Gómez, firme en el centro del ring, impuso rápidamente la media distancia y, desde allí, con la zurdá por delante, comenzó a golpear al aspirante con golpes de todas las clases.

Los cinco asaltos han sido de dominio absoluto del campeón, que en ningún momento dejó que su adversario tomara la iniciativa. Zárate por su parte, pareció fiarse todo a su proclama pegada y se mantuvo agazapado en su guardia a la espera de que el campeón se descubriese.

Esta actitud le costó cara, ya que Gómez no tuvo un solo fallo. Sus puños siempre que salían llegaban a su destino. De esta forma, sin pausa, fue demoliendo la resistencia de Zárate, que llegó en muy malas condiciones al quinto asalto.

Fue en este período donde sufrió un fuerte castigo, sin que reaccionase nunca. Cayó a la lona y, aunque se puso en pie, 44 segundos antes de que finalizase el round, una nueva caída obligó al árbitro a detener la pelea y proclamar la victoria por k. o. técnico del campeón.

Esta fue la tercera defensa de Gómez desde que conquistara el título en 1977, en esta capital, el 21 de Mayo, al vencer por k. o. en el decimosegundo asalto al hasta entonces campeón Yong Dong Kyun, de Corea del Sur.

Con anterioridad, el venezolano Ernesto España, peso ligero, consiguió su 25 victoria en el campo profesional al poner k. o. en el primer asalto al norteamericano Johnny Carr.

España, con una combinación de derecha e izquierda al rostro, derribó a su rival por la cuenta.

En otra pelea, el ex-campeón welter de la asociación, Angel Espada de Puerto Rico, se desembarazó del estadounidense Kevin Moisés por k. o. en el cuarto asalto. Pero este k. o. tuvo historia, ya que al minuto y seis segundos de dicho asalto ambos pugiles entraron en un cuerpo a cuerpo y sus cabezas chocaron, desplomándose ambos. Espada se puso en pie, pero Moisés no se levantó en la lona cuando el árbitro contó el fatídico diez.

A la velada asistió el presidente del Consejo Mundial, el mexicano José Sulaiman.

### NEGOCIACIONES PARA EL COMBATE MOHAMED ALI Y MIKE ROSSMAN

Nueva York (Efe). — Se han iniciado negociaciones para que el campeón del Mundo de boxeo de los pesos pesados, Mohamed Ali, se enfrente al también norteamericano Mike Rossman, campeón mundial de los semipesados en versión de la Asociación, a principios del próximo año, en Buenos Aires con una bolsa de seis millones de dólares, según informó hoy el promotor Bob Arum.

Rossmann conquistó el título al vencer por K. O. técnico en el decimotercer asalto al argentino Víctor Galíndez, el día 15 del pasado mes de Septiembre, la misma noche que Mohamed Ali recuperó la corona de los grandes pesos al derrotar a León Spinks en Nueva Orleans.

Según Bob Arum, ambos pugiles están dispuestos a enfrentarse, pero falta por tratar la cuestión económica, aunque parece ser que Ali percibirá más de seis millones de dólares, la mayor bolsa de su carrera como boxeador profesional y Rossmann alrededor del millón.

La pelea se llevaría a efecto, siempre, naturalmente, que Mike Rossman venza al campeón de Europa el italiano Aldo Traversaro, el próximo 5 de Diciembre, en Filadelfia.

### SUBASTA PARA EL CASTAÑÓN-NEEDHAM

Roma (Efe). — La Unión Europea de Boxeo anunció hoy que ha sido decidida la subasta para la adjudicación del combate por el Campeonato europeo de los plumas entre el titular, el español Roberto Castañón y el británico Dave Needham.

De las ofertas que se hagan resultará la sede y la fecha del combate, al que Needham tiene derecho por haber sido designado desafiante oficial de la categoría.

## VITORIA, DADO DE ALTA

Madrid (Efe). — El jugador del Real Madrid, Alberto Vitoria, fue dado hoy de alta en la clínica San Camilo, donde fue internado el pasado viernes con un proceso de hematuria.

Vitoria se presentó hoy en la Ciudad Deportiva, para entrenar con sus compañeros, pero fue dispensado de ello por los médicos del campeón de Liga, los que tienen en observación al jugador de Agreda.

Macroscópicamente no hay sangre en la orina. Pero le seguiremos haciendo análisis en la orina cada 48 horas, para ver cómo reacciona. Las radiografías han dado negativo, lo que indica que no tiene nada renal, informó a «Efe» el doctor Cadenas, uno de los médicos del equipo madrileño.

Según el citado médico, Vitoria volverá a entrenar hacia el final de la semana y comienzos de la próxima, si los análisis siguen sin dar señales de orina en la sangre.

### En el segundo tiempo, jugado ayer

## EL SESTAO VENCIO AL LANGREO POR 2-1

Sestao (Vizcaya). — El Sestao ha vencido por dos goles a uno al Langreo, en partido correspondiente a la Segunda División «B» cuyo segundo tiempo se ha disputado esta noche. Ayer el árbitro suspendió el partido cuando solamente se habían jugado 45 minutos, dada la niebla que había en el campo de «Las Llanas».

Estos 45 minutos disputados hoy han sido presenciados por numeroso público, ya que la entrada al campo ha sido gratuita.

Ha dirigido el partido el colegiado catalán Bolaños que ha sido muy protestado por el público, especialmente por señalar un penalty contra el equipo local, considerado como muy riguroso.

Sestao: Izaguirre; Urrutia Pachi, Atucha Núñez (Alfredo); Iturregui, Bedjalouneta, Del Barrio; Iraurgi J Angel y Carlos.

Langreo: Lombardia; Atllano, Falito Fernández Santibáñez; Novo, Manzano; (Jose Luis), Eloy; Alfredo (Fito), Pajarón y Mortera.

GOLES: 0-1: Minuto 22. Mortera hace un par de regates en el área local y sale trompi-

co del segundo, al tropezar con un contrario. El árbitro señala penalty que es transformado por Novo.

1-1: Minuto 38. Carlos establece el empate al aprovechar una «melée» en el área asturiana.

2-1: Minuto 48. Cuando se jugaban los minutos de prórroga, un avance de Iturregui acaba con disparo de éste que marca.

Estos cuarenta y cinco minutos jugados hoy han sido de presión local. Los jugadores del Sestao contaron con varias ocasiones de gol ya que su dominio fue total.

¡ NUEVOS MODELOS ! **Nikon**

distribuidor oficial

**Nikon**

**Puerta**

Plaza Mayor, 33.

## PAGAMOS MAS UN VEHICULO USADO

- SI ESTE SE ENCUENTRA EN BUENAS CONDICIONES Y TIENE MENOS DE SEIS AÑOS.
- CONSULTENOS PRECIO, NO PERDERA EL TIEMPO

### Automóviles PEDROSA

CALLE VITORIA, 115 TELEFONOS 227767 07

MAÑANA, MIERCOLES EUROPEO

## Real Madrid y Spórting juegan fuera frente al Grasshoppers y Estrella Roja, respectivamente

El Valencia recibe a los rumanos del Arges Pitesti y difícil partido del Barcelona en el «Nou Camp»

Madrid (Colpisa). — Real Madrid, Barcelona, Valencia y Sporting de Gijón disputarán mañana, miércoles sus correspondientes partidos de vuelta de las distintas Copas de Europa. Mientras el Valencia tiene a priori fácil la eliminatoria, y el Real Madrid, también cómoda, el Barcelona y el Gijón tienen muchas posibilidades de quedar apeados de la Recopa y Copa de la UEFA, respectivamente.

El Real Madrid venció al Grasshoppers, en el estadio Bernabéu por tres goles a uno. Corto tanteo, pero que puede ser suficiente. Por lo menos, así se piensa en el seno del conjunto madridista. A las órdenes de Molowny, la plantilla blanca realizó hoy un entrenamiento. Mañana por la mañana se volverán a entrenar para partir a las primeras horas de la tarde hacia Zurich, donde jugará el miércoles, a las ocho y media de la noche.

La lista de jugadores para este partido es: Miguel Angel, García Remón, Sol, Pirri, Benito, San José, Wolff,

Del Bosque, Guerini, Jensen, Juanito, Santillana, Isidro, Agullar, García Hernández y Roberto Martínez.

El Barcelona, en la Recopa, tiene la eliminatoria muy cuesta arriba frente a los belgas del Anderlecht.

En el partido de ida, perdió por tres a cero. Este resultado y los incidentes que se produjeron en Bruselas hacen que el ambiente sea tenso y animado para el partido del Nou Camp. Se comenta en la Ciudad Condal que cada jugador azulgrana recibirá una prima de medio millón de pesetas si consiguen eliminar al conjunto belga. Tarea muy difícil, pero no imposible. La plantilla azulgrana entrenó hoy y lo volverá a hacer mañana. Después de este último entrenamiento, Müller facilitará la lista de jugadores. Se espera que la alineación inicial sea la misma que el sábado derrotó al Burgos.

El Valencia está preparado para recibir en el Luis Casanova a los rumanos del Arges Pitesti, un equipo que

no es nada del otro mundo. En Pitesti perdió el Valencia por 2-1. Pero el conjunto valencianista podrá remontar el tanteo y pasar a la siguiente ronda. Marcel Domingo cuenta con los siguientes jugadores: Manzanedo, Carrete, Cerveró, Cordeiro, Botubot, Cabral, Saura, Bonhof, Felman, Diarte, Kempe, Pereira, Arias y Villarrodá.

El Sporting de Gijón partió a primeras horas de hoy desde el aeropuerto de Barajas con destino a Belgrado. Allí le espera el Estrella Roja, que ya en el partido de ida del Molinón venció por 0-1. Casi imposible lo tiene el Sporting. Miera se ha llevado a la capital yugoslava a los siguientes jugadores: Castro, Rivero, Dorra, Abel, Mesa, Andrés, Ferrero, Uria, Quini, Cirriaco David, Joaquín, Morán, Maceña y Cundi. Mientras Quini y Ferrero están algo tocados del partido frente al Valencia, pero se espera que puedan jugar; Uria tiene un esguince y es difícil su formación en el equipo.

## AYER SE CONCENTRARON LAS SELECCIONES SUB-21 Y JUVENIL

Santamaría y Pereda apenas podrán formar sus equipos

Madrid (Colpisa). — Las selecciones nacionales Sub-21 y Juvenil se han concentrado hoy en Madrid para disputar mañana un partido de entrenamiento conjunto, a partir de las diez de la mañana en el campo de la Ciudad Pegaso. Con ellos estarán Santamaría y Pereda. Pero en realidad Santamaría no dispondrá de once Sub-21 para poder formar un equipo. La pasada semana convocó solamente a once jugadores porque el próximo miércoles algunos equipos juegan partidos de Copa. Pero entre estos once se han producido dos bajas: Joaquín, del Sevilla, lesionado, y Marcos, del Santander, que tendrá que jugar mañana con su equipo en el partido contra el Atlético de Madrid.

Los jugadores que estarán mañana a las órdenes de Santamaría son: Marcellino y Carrasco, del Barcelona Atlético; Agustín y Sabido del Real Madrid; Julio Alberto, del Atlético de Madrid; Marian, del Rayo Vallecano; Zambrano II, del Huelva; García Navajas, del Burgos, y Campello, del Elche. Para formar un equipo, Santamaría tendrá que echar mano de algún juvenil de Pereda.

También se han producido bajas en los juveniles. Orejuela, del Español y Bolaños, Rastrojo y De la Fuente, del Bilbao Athletic, no han acudido a la cita de la selección juvenil

por tener que jugar el miércoles partidos de Copa con sus equipos.

Pereda contará con Comas, Manolo y Del Pino, del Barcelona, Ochotorena, Pérez Durán y Miró, del Real Madrid; Tendillo, del Mestalla; Gail, del Valladolid; Manolo, del Las Palmas; Ruda, del Sevilla Atlético; Chano, del Cádiz, y Abajo, del Burgos Promesas.

La selección Sub-21 juega el día 8, en Girona, frente a Francia, mientras que los juveniles participarán en el torneo Príncipe Alberto de Mónaco, a partir del día 12.

E. P.

## LLEGO KORCHNOI A BUENOS AIRES

Buenos Aires (Efe). — Procedente de Suiza, llegó esta tarde a Buenos Aires el ajedrecista Victor Korchnoi, para intervenir en los Juegos Olímpicos ajedrecísticos que se están realizando aquí.

Korchnoi se enfrentó recientemente por el título en Baguio (Filipinas) al campeón mundial, Anatoly Karpov.

Korchnoi, exiliado de la Unión Soviética, se nacionalizó suizo y hoy será el tablero número uno de este país teniendo como rival a un jugador de la República Popular China.

**Respeto al peatón, conductor** Cuando vas al volante él es el débil. No abuses la fuerza que tienes en el coche, que no olvides que tú tienes obligación de pensar.

## REPRESENTANTE

Visitando industria en general para la venta de bienes de equipo y consumo, lo precisa primera marca nacional.

INTERESADOS, escribir indicando "curriculum vitae"

a: GESTION PUBLICITARIA, S. A. Ref. 2.416.

Gran Vía, 625, 1.º, 1.ª. Barcelona - 10.

# Si sus tierras piden agua, pídanos dinero

Dinero para transformar el secano en regadío, dinero para mejorar los actuales regadíos.

El Banco de Vizcaya en colaboración con el IRYDA se lo da en forma de crédito privilegiado. Fijese:

Usted pide al Banco de Vizcaya un crédito hasta 10 años. El IRYDA paga por usted los tres primeros años. Las siete anualidades restantes, más los intereses, le corresponden a usted.

Infórmese en cualquiera de las oficinas del Banco de Vizcaya. Queremos ayudarle a regar sus tierras.

Es un programa de IRYDA en colaboración con el Banco de Vizcaya, en favor de la economía agrícola.

## Banco de Vizcaya

SIEMPRE CERCA DE USTED

A. B. de E. de 12.339

## EXITO DEL EQUIPO BURGALÉS DE TAE - KWONDO EN VITORIA

En el torneo participaron representantes de Bilbao Pamplona, Vitoria y Zaragoza



El pasado fin de semana y organizada por la Federación Alavesa, tuvo lugar en Vitoria una competición inter-provincial de Tae-Kwondo, con la participación de los equipos representativos de Bilbao, Burgos, Pamplona, Vitoria y Zaragoza.

Hasta la capital vecina se desplazó una gran cantidad de seguidores burgaleses que en todo momento prestaron su apoyo a nuestro equipo, que participaba por vez primera en Campeonatos de este tipo, circunstancia que no fue óbice para que se alzara con el triunfo.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

- Primer equipo clasificado Hong's de Burgos.
- CATEGORIAS**
- Mínimosos.- Jaime Escudero. Plata.
- Plumas.- Alfredo Quintana. Plata.
- Ligeros.- Francisco José Carballo. Bronce.
- Super - Ligeros.- Roberto Ramírez. Oro.

## ESCUELA DE ENTRENADORES

El plazo de solicitud de matrícula para la Escuela de Entrenadores, finaliza el próximo día 4 de Noviembre. La convocatoria se centra en los cursos de instructores juveniles y entrenadores regionales. Los aspirantes deberán tener cumplidos 18 años y no más de 45 años, entre los diversos requisitos que se requieren. Las solicitudes de ingreso deberán cursarse a la Delegación Provincial de Fútbol.

Muchos seres humanos, hermanos tuyos, que carecen de todo te necesitan aplacando su hambre habrás cumplido una primordial obra de Caridad.

## FACHADISTAS Y ENCOFRADORES NECESITA HUARTE y CIA.

para la obra de Lerma. Junto al polideportivo informes: teléfono SEAF/PPO 503818 y 229012 (SEAF/PPO Aranda de Duero Núm. 790).

## BALONCESTO

### DERROTA DE LOS DOS EQUIPOS BURGALÉSES

El Tizona reclama a dos jugadores de la Deportiva Militar

El Escolar de Bilbao han vencido a la Deportiva por el resultado de 73-57, en partido de Liga jugado en el matinal del domingo en nuestra ciudad y correspondiente a la Tercera División. Al descanso del primer tiempo se llegó también con ventaja visitante (26-38).

A las órdenes de los colegiados burgaleses, Ricardo y Monje, que tuvieron una buena actuación, los anotadores del encuentro fueron:

Deportiva: Amayo (2), Cote (6), Ausín (17), Esteban (7), Iturrilaga (8), Juanjo (10) y Alberto (9).

Escolar: Sanz (4), Gómez (4), Uraza (2), Rebollo (6), Martín (24), Lamborena (1), González (14), Díez (2) y Ruiz (16).

El partido terminó con un justo resultado, producto de un juego rápido y práctico de los visitantes, que sin llegar a vencer en su baloncesto, se impusieron ante un rival muy nervioso. La Deportiva sin confianza en sus posibilidades, dejó jugar al Escolar y con todo mérito se llevó los dos puntos. En el equipo local con problemas extradeportivos que debieron de arreglarse antes de la temporada, acusó compenetración y su baloncesto no estuvo a la altura del choque que disputó frente al Aguilas. Cometió doce faltas personales y contabilizó nueve tiros libres de quince lanzados para tener a Esteban como ju-

gador más laborioso. El Escolar ensayó más el lanzamiento a cesta y la rapidez de Martín se hizo notar en el práctico sistema de los vascos.

### NO MERECE PERDER EL TIZONA

En su visita a Vitoria, el Tizona se enfrentó a La Blanca, que logró su primera victoria de la temporada. Al final del tiempo reglamentario el marcador señaló (80-71), finalizando la primera parte con un tanteo de 41-39. El partido fue dirigido con «inteligencia» por Varela y Belzategui, con amplia tendencia casera e «inventando» personales contra los burgaleses. No es justificar una derrota, pero el Tizona demostró mejor baloncesto, pero la encerrona se pagó a alto precio. La Blanca se limitó a un juego práctico, pero cuando el Tizona dominó la situación demostró que con mejores arbitrajes puede sacar sin favor alguno muchos puntos fuera de su cancha. Por el Tizona eicestaron: González (32), Masa (23), Peña (9), Saldaña (3), Zarzosa (2) y Félix (2). Agradó la gran labor de González seguido en méritos por Masa y sus compañeros de equipo. Como apunte final, señalemos que el Tizona ha presentado una reclamación contra la Deportiva. ¿Tomará cartas la Federación Burgalesa para esclarecer la justa petición del Tizona? Abramos un compás de espera.

## ALPINISMO

### NUEVA CONQUISTA EN LOS HIMALAYAS

Katmandú (Nepal) (Efe). — Un equipo integrado por universitarios nepalíes de Tibhuvan y japoneses de la universidad de Osaka, conquistaron el monte Langtang Lirung (7.246 metros), situado en el macizo de los Himalayas, por primera vez y sin empleo de mascarillas de oxígeno, se supo hoy aquí.

El comunicado señala que Elshi Wada, de 28 años, y el sherpa

nepalí Tsering, de 35 años, han alcanzado la cumbre del citado monte, después de haber escalado durante tres horas desde el último campamento, establecido a 6.650 metros.

El Langtang Lirung, en la frontera entre el Tibet y Nepal se ha intentado escalar hasta el momento en seis ocasiones, fracasando todas las expediciones y costando la vida a diez alpinistas japoneses y austriacos.

## VENDEDORES

Introducidos en la industria metalúrgica con productos de consumo, interesan para colaborar en la venta de Máquinas-Herramientas en la provincia de

BURGOS

Dirigirse al Apartado 658 de VITORIA

## VOLEIBOL

### MAÑANA SE DISPUTA EL II MEMORIAL "LOPEZ UBIERNA"

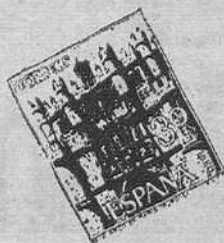
Doble confrontación castellana en el Pabellón

Mañana, a las diez de la mañana se disputará en el Pabellón del Instituto «López de Mendoza» de nuestra capital el encuentro correspondiente al II Memorial «Ramón López Ubierna» de voleibol, entre un combinado provincial vallisoletano y un combinado burgalés. Encuentro de categoría juvenil femenino que servirá como inicio de las actividades de la Federación provincial en el terreno de las competiciones interprovinciales. Después de este partido dará comienzo el partido de II División entre el C. D. Universitario de Valladolid, equipo que renunció esta temporada a Primera División por problemas económicos y de jugadores, y el Gromber de nuestra ciudad. Este encuentro sirve de inicio de actividades del equipo va-

lisoletano y de puesta a punto final del Gromber ante su debut en la II División en la presente temporada al próximo domingo, frente al I. J. Diego de Laredo. Partido muy interesante de cara al aficionado que podrá ver sobre la cancha a los mejores jugadores castellanos del momento en el voleibol regional. La entrada para presenciar estos encuentros será libre. Aparte de esto se pretende ofrecer un homenaje por parte del aficionado al que fuera gran promesa del «voley» provincial, López Ubierna, desaparecido ahora hace un año. Cita pues la de mañana con partido de los «grandes» entre dos conjuntos con aspiraciones de lograr un puesto de honor en sus respectivos grupos de la Segunda División Nacional.

## FILATELIA NUMISMÁTICA SERRA

C/Burgense, 18· Bajo tño. 205757 BURGOS



- SELLOS Universales (Francia, Japón, Inglaterra, etc. . . .)
- SELLOS España y Colonias 1.º y 2.º Centenario, Nuevo y Usado.
- SELLOS Grandes Temas. (Pintura, Deportes, Fauna, etc. . . .)
- SELLOS Abono a novedades, España, Mundiales y Temos.
- MONEDAS Grandes Colecciones.
- MONEDAS Abonos a emisiones de cualquier país o tema.
- DISPONEMOS de un gran surtido de material filatélico y numismático.

## COMPRAMOS SELLOS Y MONEDAS

## MICHELIN

PRECISA PARA EQUIPO DE OFICINA DE INGENIERIA

## DELINEANTES PROYECTISTAS

CON AMPLIA EXPERIENCIA EN TRABAJOS DE OFICINA TECNICA

### FUNCIONES A DESEMPEÑAR:

- Interpretación de todo tipo de planos.
- Dirección y seguimiento de todo tipo de proyectos (Mecánicos, Eléctricos, Electrónicos).
- Realización de proyectos de modernización de maquinaria etc.

Los interesados deberán dirigirse por escrito, detallando su «curriculum vitae» a:

S.A.F.E.N. MICHELIN

Departamento de Personal — Ref. D. P.

Apartado 139 — SAN SEBASTIAN

SEAF/PPO. — Ref. Lasarte 461

## TERCERA DIVISION

### MINIMA VICTORIA DEL BURGOS PROMESAS

#### Ganó al Peña Sport por un gol a cero

Ganó el Burgos Promesas, y no vamos a decir que eso fue lo único bueno, aunque sí lo mejor del partido que el filial burgalésista disputó el domingo con el Peña Sport, en «El Plantío».

Hemos de reconocer, y así lo hacemos, que ambos conjuntos se emplearon con verdadero entusiasmo pero sin luego de calidad y con bastantes fallos, algunos de los cuales pudieron haber originado goles.

Estos fallos se registraron preferentemente en el área defendida por el cuadro navarro, en atención a que fue mayor el dominio ejercido por los de casa en el primer tiempo y parte del segundo, por más que, a la hora de atacar, ninguna de las dos delanteras se mostrase ni siquiera medianamente peligrosa o resolutiva ante las más pobladas, potentes y eficaces defensas. Lo que motivó el que casi todo el juego se desarrollase dentro de la zona delimitada por ambas áreas.

Es probable que se esperase menos del Peña Sport, que esta vez nos causó bastante mejor impresión que la temporada anterior. Sin embargo, pese a lo mucho que luchó en todos los terrenos, creemos que el Burgos Promesas pudo haber jugado más y mejor. No lo hizo, y esto sigue decepcionando un poco a esos aficionados que como nosotros, esperan que los discípulos de Solana den su verdadera medida. ¿O es que le han dado ya?

Junto a la fuerza y el empuje de que hizo gala anteayer Castañeros, por citar un ejemplo, contrastó esa al menos aparente frialdad característica de Abajo: un muchacho al que reconocemos grandes cualidades y al que esta forma de actuar puede restarle muchos puntos con vistas a su propio futuro profesional, si es que está decidido a seguir en este deporte. Esta vez podía estar justificada su actitud teniendo en cuenta que hoy actuará con la selección. Pero entonces pensamos que hubiera sido mejor sacar a otro que rindiese a tope y darle descanso a él.

Hervás, que es un batallador admirable, abusó en esta ocasión con alguna frecuencia de su fácil regate, perdiendo con ello bastantes balones que pudo y debió haber jugado con sus compañeros.

En fin, no estamos tratando de poner pegas a todo, sino simplemente de exponer lo que vimos

y de expresar, una vez más, el deseo que abrigamos de que el Burgos Promesas venza y convenza. Si, ya sabemos que es mucho pedir, pero también es sabido que los verdaderos aficionados nos damos por satisfechos no pocas veces con ver una buena actuación aunque a pesar de ella el resultado termine siendo adverso.

El único gol del partido que estamos comentando se produjo en el minuto 35 de la primera parte. Su autor fue Hervás, a centro de Iturri, rectificando el estrepitoso fallo en que había incurrido Peña. Hubo fallos más clamorosos aún por parte de los defensores visitantes.

Previamente, en el minuto 14, el propio Peña había protagonizado un ataque en el que se vio obligado a intervenir el meta contrario, cuyo despeje a corner estuvo a punto de introducir al balón en la portería.

Salvo esas dos jugadas no hubo ninguna otra cosa realmente destacable en todo el primer tiempo. Y algo parecido sucedió en el segundo, a lo largo del cual no tuvimos que hacer más que estas anotaciones: el cambio del extremo izquierdo navarro Ubani por Arizcuren, efectuado durante el descanso. A los seis minutos de reanudado el juego, amonestación a Egües, mediante tarjeta amarilla, por entrar con dureza a un contrario. Sustitución de Alcides por Risco en el minuto 22, y de Abajo por Ortega a los 28.

Al cumplirse la media hora, el Peña Sport, que era el que más presionaba en esos momentos, estuvo a punto de empatar. Arizcuren desplazó el balón muy lejos, desde la defensa y fue recogido por Risco, quien prácticamente solo ante Medina tiró rápido y con fuerza, pero ligeramente desviado. No estará de más hacer constar que Arizcuren realizó una buena labor por el centro de la zaga, en la que no solamente defendió con firmeza, sino que inició también jugadas de ataque con sus compañeros.

En el minuto 36 se produce un centro de Ortega por el lado izquierdo, y el remate de Iturri con la cabeza, elevando el balón en parábola sobre la portería defendida por Erice, que tiene que despejarle a corner con el puño rozando casi el travesaño.

Finalmente, en el minuto 39, la sustitución de Eduardo —un jugador de potente disparo, que apenas practica—, por Turzo.

En definitiva, queda clara la superioridad de las zagas respectivas, y también, en cierto modo, la escasa agresividad de las vanguardias. Por eso bastó un gol para que el Burgos Promesas se anotase la victoria.

Arbitraje comodísimo del señor Fuente, del Colegio Vallisoletano, que incurrió en algunos errores de escasa importancia.

Alineaciones:  
PEÑA SPORT — Erice; Erviti, Egües, Aurelio; García, Pascual; Zaratiegui, Gurbindo, Alcides (Risco), Lizárraga, Ubani (Arizcuren).

BURGOS PROMESAS — Medina; Castañeros, Zamorano, González; Rodri, Eduardo, Maldonado, Abajo, Iturri, Peña, Hervás.

La recaudación obtenida en este partido, disputado con tiempo soleado y espléndido se elevó a cuarenta mil pesetas.

VICTOR MANUEL

## PELOTA

### LA PAREJA BURGALÉS, BARTOLOME Y HERNAN CAMPEONA DE ESPAÑA EN CATEGORIA JUVENIL

#### En las demás finales vencieron Teruel en pala y Cuenca en la modalidad de paleta

La expedición burgalesa ha regresado de Cuenca, trayéndose tal y como habíamos pronosticado el título de campeones de España juveniles en mano por parejas y los autores de esta hazaña han sido Bartolomé y Hernán de Pinilla de los Barruecos y de Peñaranda de Duero, respectivamente siguiendo así la racha de triunfos de anteriores pelotaris burgaleses, que en muchos años han obtenido tan preciado galardón.

Como la mano sigue siendo la reina de la pelota, sin quitar ni poner méritos a otras especialidades, dejaron esta final contra Teruel para cerrar con broche de oro los campeonatos nacionales celebrados en el magnífico

co pabellón deportivo municipal de la simpática ciudad de Cuenca.

Jugaban por Teruel Bacalco y Tolosa mientras que por Burgos lo hacían Bartolomé y Hernán. Dada la presencia física de los turolenses y su potencia de pegada, se les daba como favoritos, si bien hay que destacar que el delantero burgalés, Bartolomé, había impresionado en la jornada anterior a todo el respetable por sus bonitas hechuras de gran jugador, por su toque de la pelota y su buen hacer en la cancha.

Parecía ser que los vaticinadores iban a acertar en su pronóstico pues se colocaron de entrada en un 8 a 1 favorable a sus colores y hasta llegaron más tarde a contar con un claro 10 a 7. Pero fue entonces cuando los burgaleses serenados un poco y con ganas de jugar fueron sumando tantos hasta llegar a los 22, mientras los aragoneses se quedaban clavados en 11, y con ello, el título de campeones de España despidiéndose con una fuerte y prolongada ovación por el numeroso público que se había dado cita en el frontón conquense.

Su victoria causó sensación, pues los dos forman una pareja fuerte y compenetrada, donde luce la seguridad y potencia de Hernán, un muchachote de Peñaranda que aguantó las tarascadas de Tolosa, gran pegador que siempre le tenía en el cuadro 8, pero Hernán le supo responder perfectamente, anotando solamente dos fallos en la devolución de sus potentes saques. Junto a Hernán, Bartolomé jugó como un gran maestro en los cuadros alegres y supo sacar con veneno y potencia, llegando incluso a rebasar por tres veces la raya de la pasa, lo que habla bien claro de su potencia en el saque, venenoso y con toque de pelota, que hizo que el zaguero de Teruel o no restaba o si lo hacía, era para que nuestro delantero apuntillase los tantos a su favor.

Para culminar la hazaña Hernán con gran maestría y colocación, lanzó tres ganchos de izquierda al ancho que fueron a morir a la red, sin que sus contrarios pudieran restar tan difíciles pelotas; en suma una gran jornada burgalesa que terminó al final, dando a nuestro delantero, Bartolomé como jugador más destacado de los campeonatos, un

magnífico trofeo, que le fue entregado por el presidente de la Española, Alberto Cortina y el abrazo emocionado del presidente de la Burgalesa, Eugenio García. Enhorabuena por este señalado triunfo preludio de otros más que no dudamos han de conseguir los bravos pelotaris burgaleses.

En pala contra todo pronóstico vencieron los turolenses Tello y Rodríguez al ganar a los salmantinos García y Zurita por 40-38, cuando los salmantinos tenían el triunfo en las manos que lograron colocarse en un 38 a 30. Esta vuelta al partido lo consiguió Tello con el saque inicial, ya que acertó a proyectarle de tal manera que sin llegar a la pasa, el bote de la pelota llegaba al rebote, siendo imposible prácticamente devolver aquellas pelotas, aunque García, el gran jugador salmantino lo intentó hacer al aire, fallando en sus intentos; mala suerte.

En paleta, parecía que la pareja de Cuenca se alzaría con el triunfo pues Perales y Romero llegaron a tener casi todo el partido hasta 10 tantos de ventaja sobre los de Ciudad Real Díaz y Gallego, jugador este zurdo, efectivo y muy seguro, gran animador del cotarro por sus voces de aliento hacia su compañero y hasta se anima y se reprocha a sí mismo. Al final se alzarón con el título por 35 a 33, lo que da idea de lo nivelado del encuentro pleno de emoción y secundado por las voces de aliento del público conquense volcado a favor de los suyos y que llenaron el frontón de voces de Cuenca, Cuenca, Cuenca...

En suma tres títulos nacionales para unos consumados deportistas y los burgaleses con el triunfo final en mano. Otro día comentaremos estos campeonatos para que nuestros lectores tengan una idea de lo sucedido en Cuenca y nuevamente nuestra más cordial enhorabuena a Bartolomé y Hernán, por este triunfo soñado en la especialidad reina de la pelota, como es la mano. En el reparto de premios volvieron a sonar los aplausos para los burgaleses y los entendidos pronosticaron a nuestro juvenil Bartolomé un gran porvenir en la pelota; que sus vaticinios se cumplan y tengamos una gran figura.

CANCHERO

## FUTBOL BURGALÉS

### Mañana, en «El Plantío» la final de aficionados

#### En la última jornada se registraron muchos empates

(Grupo Sur)

Tardajos, 0; San José, 0. San Esteban, 1; Salas, 0. Castrojeriz, 3; Vadillos, 3. Crucero 1; Juventud, 1.

(Primera juvenil)

M. Evelio, 0; Arandina, 3. Aguila, 1; Michelin, 0. Salas, 1; Juventud, 1. Deportiva, 1; Vadillos, 2. Burgos, 2; San José, 0. Burgos Promesas, 4; U. D. Juan XXIII, 0. Alcázar, 5; Atlético Burgales, 0.

#### PARTIDOS PARA MAÑANA

Relación de los partidos que se celebrarán en esta capital y provincia, mañana, día 1.º, correspondientes al Campeonato Provincial de Aficionados, Campeonato de Primera Regional Ordinaria y Primera Regional Juvenil. Final del Campeonato provincial de Aficionados: Villarcayo Nela - Crucero C. de F., a las 17.00 horas, en «El Plantío».

Primera Regional Ordinaria. — C. D. Los Escuderos - C. D. Tardajos, a las 12.30, en Santa María del Campo; C. D. San José C. D. San Esteban, a las 10.00, en Rivalamora; Polideportivo Salas - C. F. Castrojeriz, a las 16.00 en Salas de los Infantes.

Primera Regional Juvenil. — (Partidos aplazados de diversas jornadas precedentes): Burgos Promesas - Alcázar C. D., a las 12.00, en Pallafria n.º 1; Vadillos C. F., G. Arandina, a las 10, en Pallafria n.º 1.

Una nueva jornada se ha disputado en el fútbol burgalés, a nivel provincial, muchos de ellos en los campos de «Pallafria», que según noticias confirmadas podrían inaugurarse —las obras que se realizan— en la primera quincena de Julio de 1979 coincidiendo con los Juegos de la FISEC. Volviendo al fútbol y concretamente al campo aficionado, en el grupo Norte y Sur se han registrado muchos empates con las únicas victorias conseguidas por San Esteban y Villarcayo al vencer con todo mérito a Salas y Pradoluengo, respectivamente. Los dos partidos resultaron emocionantes y se vieron jugadas de calidad y de buen fútbol ofensivo, aunque las ocasiones creadas no dieran el fruto apetecido.

Los juveniles sumaron más goles y sus protagonistas principales fueron Alcázar de Medina de Pomar, Arandina y Burgos Promesas. Los demás resultados fueron muy apretados y también se registraron algunos empates que pueden cambiar posiciones en la tabla clasificatoria.

Finalmente señalemos que don Miguel García Bello, un hombre de fútbol y ampliamente conocido en el mundo de este deporte, va a ser sometido a una intervención quirúrgica. Desde estas líneas hacemos votos para que todo salga bien y dentro de unas fechas vuelva a estar con los suyos y con el fútbol. Suerte, don Miguel.

#### RESULTADOS

Primera Regional (Grupo Norte)  
Belorado, 2; Oña, 2. Villarcayo, 2; Pradoluengo, 0. Briviesca, 2; Alcázar, 1.

## Regional Preferente

### EL ATLETICO BURGALÉS GOLEADO EN EL CAMPO DEL ASTORGA (4 - 0)

En partido correspondiente a la octava jornada de la Liga en Primera Regional Preferente el Astorga ha vencido en su campo al Atlético Burgales por 4-0. Al descanso se llegó con ventaja local de 3-0. El Astorga se encontró con una goleada que fue facilitada por la actuación arbitral. Los maragatos realizaron mejor fútbol, pero no se hicieron acreedores a cuatro goles. Lo más justo hubiese sido un triunfo por la mínima, pero supo realizar un encuentro práctico frente a un Atlético Burgales que vuelve con algunos lesionados y una fuerte y severa goleada encasada.

Otra goleada registrada en el grupo se produjo en el partido Forterra Universitario, con victoria para los vallisoletanos.

En sus salidas lograron empatar Béjar y Monterrey, mientras que los resultados registrados en los demás campos fueron caseros. Al término de la octava jornada continúa de líder el Béjar Industrial, que volvió a puntuar en su desplazamiento y se perfila como un firme candidato al ascenso a Tercera División.

#### RESULTADOS

R. Valladolid, 1-Béjar, 1. Cultural, 1-Monterrey, 1. Guardo, 2-Fabero, 1. Astorga, 4-Atlético Burgales, 0. Benavente, 3-Ciudad Rodrigo, 0. Corrales, 3-Aguilar, 0. San Lorenzo, 2-Cuéllar, 2. Laguna, 0-La Bañeza, 0. Bembibre, 1-Medinense, 0. Forterra, 0-Universitario, 4.

## Importante victoria del Mirandés en el campo del Atco. Madrileño

Este triunfo le sitúa como líder de su grupo

Madrid (Efe). — En el estadio Vicente Calderón y en partido correspondiente al primer grupo de la Segunda División B, el Mirandés ha derrotado al Atlético Madrileño por el resultado de tres goles a uno, habiéndose llegado al final de los primeros cuarenta y cinco minutos con empate a gol.

Dirigió el encuentro el colegiado malagueño, señor Martín Navarrete, auxiliado en las bandas por jueces del mismo Colegio señores Muñoz y Rojas.

Buena actuación la del colegiado, en un partido que no tuvo ninguna complicación, dada la deportividad de ambos conjuntos. Mostró tarjeta amarilla a los visitantes Urrechú y Mata, en los minutos 75 y 83, respectivamente, a ambos por entradas fuertes a contrarios.

At. Madrileño. — Diego, De Blas, Quique, Corchado, Hidalgo, Herrero, Braojos, Mínguez, Pedraza, Salcedo y Juaní.

Emiliano salió por Braojos en el minuto 63 y Carlos por Hidalgo en el 78.

Mirandés. — Muñoz, Haro, Arriola, Andueza, Uslé, Blach, Urrechú, Mata, Lucas, Lecumberrí y Andrés. Ventosa sustituyó en el minuto 73 a Lucas lesionado y De la Viuda a Andrés en el 84.

1-0. Minuto 31. Salcedo se hace con un balón dentro del área burgalesa y centra sobre puerta, allí el balón rebota y llega Corchado que cede hacia atrás desde donde Juaní agarra un tiro raso y ajustado a la base del poste de la meta de Muñoz que no puede hacer nada para impedir el gol.

1-1. Minuto 38. Hay una escapada de Andrés por su banda y cuando la pelota va a rebasar la línea de gol, logra centrar sobre el marco atlétrico, allí sin nadie que le estorbe falla en la recogida el meta Diego y Urrechú muy oportuno recoge el balón y marca de tiro muy flojo el gol del empate.

1-2. Minuto 67. Urrechú escapa por la derecha forzando un saque de esquina que sacado provoca el rechace de la defensa colchonera y Lucas siempre atento logra disparar a puerta para que el balón después de rebotar en la defensa, ser despejado por el meta y rebotar en la base del poste, se introduce mansamente en la meta atlétrica. Un gol de carambola.

1-3. Minuto 79. En un ataque local y con todos los jugadores a excepción del meta atlétrico en los alrededores del área burgalesa un pase en profundidad hacia el terreno colchonero. Andrés arranca en gran carrera desde su mismo campo y logra sortear a Diego que había salido mal y a destiempo y ya sólo ante la meta local no tiene más que enviar con toda tranquilidad al fondo de las mallas el tercer gol de su equipo, con el cual se cerraría el marcador.

### COMENTARIO

¿Qué podemos decir del partido? El Mirandés vino a hacer su partido y le salió. Con un planteamiento táctico que permitía la retención del balón durante la mayor parte del tiempo, el Mirandés entretejiendo una maraña en la zona media del campo no dejaba al Atlético realizar jugadas de peligro. Bien es verdad que durante la primera mitad y mientras los filiales colchoneros no retenían el balón se acercaron peligrosamente a la meta defendida por Muñoz aunque la verdad que con excesiva cremosidad en el momento del disparo a puerta. Pero en la segunda parte y tras el gol del empate visitante conseguido siete minutos antes del final de la primera mitad el At. Madrileño fue una caricatura de equipo mientras que el Mirandés aliado con la suerte que también es un buen jugador se imponía claramente con su juego de contención pero sin llegar a una defensiva a ultranza por su parte los atletas se diluían ya definitivamente en individualidades que no llevaban a ningún sitio con exceso de pases y regates en todos sus hombres que se acercaban al área visitante y fallando claramente ocasiones que con un poco más de velocidad y soltando la pelota al primer toque hubieran supuesto seguramente otro resultado al final de los noventa minutos.

El Mirandés hizo su partido, luego lento pases y

más pases, no le importaban a los jugadores burgaleses el ceder la pelota hacia atrás, las veces que hiciera falta con el fin de no perder en ningún momento la posesión del balón, táctica que sin duda alguna y sobre todo jugando fuera de casa es la mejor que existe. «Mientras yo tenga el balón el contrario no me puede hacer daño» Y a eso es a lo que se dedicaron los del Mirandés, esto no quiere decir que hicieron un mal encuentro, al contrario es posible que el público no saliera muy contento de este juego pero sin duda alguna el planteamiento del mister visitante fue el acertado y ahí queda demostrado con el resultado. Dos visitas a Madrid y cuatro positivos.

Ya en nuestra crónica pre-partido del jueves, indicábamos que las características del Mirandés eran las de un equipo que le daría mucha guerra al At. Madrileño, equipo con un excelente medio campo y una defensa muy segura. Esto se ha cumplido plenamente y además sus dos puntos Lucas y Andrés han cumplido perfectamente con su misión amén de Urrechú algo más retrasado y ahí están ellos han sido los autores de los tres goles. Es verdad que el meta atlétrico cooperó de manera sobresaliente en dos de ellos, en el primero, no sabiendo sujetar un balón flojo y sin peligro y en el tercero sin saber salir a tiempo a interceptar el pase a Andrés, además de permitir que éste le sorteara sin ni siquiera intentar sujetarle aunque hubiera sido en falta con lo que únicamente y como máximo podría haberse ganado una amonestación pero hubiera evitado en contrapartida el gol.

En definitiva triunfo justo, del equipo de Miranda que nos ha gustado mucho como conjunto, siéndonos difícil señalar individualidades a no ser la de ese siempre seguro y pundonoroso jugador que es el veterano Andueza.

Por parte del Atlético en la primera mitad Mínguez y Braojos son los que se salvaron algo sin embargo en la segunda parte hemos de señalar la regada actuación de Pedraza, Corchado y durante todo el encuentro del meta Diego uno de los causantes de la derrota de su equipo.

### VESTUARIOS

Joaquín Peiró sale del vestuario atleta con semblante cabizbajo.

—¿Qué piensas del partido?

—Creo que hemos jugado un primer tiempo bastante bueno que debería de haber terminado con al menos dos goles de ventaja para nosotros, sin embargo en la segunda mitad con ese empate que consiguió en el primer tiempo el Mirandés, mis jugadores se han puesto muy nerviosos y han abusado de individualismo.

—¿Qué le ha parecido el Mirandés?

—Ha jugado con mucha seguridad y no me ha sorprendido porque tiene un gran conjunto que ha propiciado pocos errores y han actuado en bloque muy acertadamente.

—¿Destacados en el equipo visitante?

—Ya digo que me ha gustado mucho el bloque, pero no creo que alguno se destaque sobre los demás, hoy al menos el juego del Mirandés ha sido lo que debe ser un equipo un juego de conjunto en definitiva y valga la redundancia un equipo.

—De todas maneras sin quitar méritos, los goles primeros y tercero han sido verdaderos regalos nuestros. Hemos tenido muchos errores y debo de tomar medidas para evitarlos.

—¿Le han chillado mucho?

—Bueno es normal en el fútbol, aunque hoy creo que no había razón para ello, pero los entrenadores hemos de llevar con resignación esto.

Emanol nos habla sonriente:

—El Mirandés ha venido a hacer su partido, y además se ha encontrado con que le ha salido no solo el suyo sino el del Atlético que ha prestado facilidades para ello.

—Bien efectivamente nosotros hemos venido como se dice a hacer nuestro partido es posible que no guste nuestro juego pero a nosotros nos va bien.

Hemos venido en principio con la intención de llevarnos un punto y al final hemos conseguido los dos.

—¿El At. Madrileño?

—En el primer tiempo es verdad que han tenido un buen juego y oportunidades pero en el fútbol hay que jugar los noventa minutos. Posiblemente ese empate ha sido la clave psicológica de nuestro triunfo al conseguir el empate nosotros hemos hundido moralmente al Atlético mientras los míos se han superado ya netamente.

—Pensaba que después de esos primeros veinte minutos el Atlético hubiera mantenido el ritmo de juego de esos minutos a que se refiere seguramente nos hubiera sido muy difícil llevarnos incluso el empate pero nosotros también hemos puesto nuestra contribución decisiva para lograr ese tres a uno. Hay que tener en cuenta que en el fútbol luego la suerte, los equipos y los rebotes.

—¿Qué e pasa a Lucas?

—Una contusión creo que no será nada. Y Emanol se despide de nosotros hasta la próxima visita a Madrid. En las dos anteriores Pegaso y At. Madrileño ha conseguido los cuatro puntos ¿qué sucederá en Torrelón?

### GIMNASIA

## JAPON Y LA U.R.S.S. CAMPEONES DEL MUNDO

Estrasburgo (EFE). — El equipo de Japón, en hombres, y la URSS, en féminas, se han proclamado brillantemente campeones del Mundo de gimnasia, en competición que tuvo lugar en esta ciudad gala.

Los representantes nipones se adjudicaron cuatro de los ocho títulos, obteniendo las soviéticas cuatro medallas de oro de seis posibles.

Después de lo que se ha visto en la presente edición del Mundial, hay que señalar que tanto la URSS como Japón continúan su marcha ascendente, aunque no hay que olvidar que Rumania está trabajando muy duro para obtener nuevos valores en cuanto a féminas se refiere, mientras que en hombres el aumento en el escalafón más notable es el de Estados Unidos, que ocupó la cuarta posición. En féminas, las americanas fueron quintas con dos títulos individuales Kurt Thomas, en suelo y Marcia Frederick, en barras asimétricas.

A estos gimnastas habrá que tenerlos muy en cuenta para la próxima competición mundial, ya que se disputará del 3 al 9 de Diciembre en su país, concretamente en Dallas.

Individualmente hablando tenemos que confirmar que Nadia Comaneci, en pleno cambio de niña y mujer, ha confirmado que con entrenamiento y una finalizada el proceso natural, puede muy bien, ser nuevamente en Moscú, la reina de los juegos olímpicos, aunque tiempo al tiempo, aunque no cabe duda de que tendrá que entrenar mucho y enfrentarse con los jueces, si quiere vencer a la que será su más directa rival en la competición, la soviética Nelly Kim.

En cuanto a hombres se refiere hay que señalar que Nikolai Andrianov, campeón olímpico, ha conseguido dos títulos (concurso general y anillas), aunque ha estado muy lejos de su actuación en Montreal, donde cosechó cuatro títulos, una medalla de plata y una de bronce.

El nivel, en general ha subido bastante y la prueba es que nuestro país, por vez primera, ha conseguido que tres representantes, dos hombres y una mujer, estuvieran en la ronda final. Se trata de Beltrán, De la Casa y Aurora Morata.

### NADIA COMANECI SE SACO LA ESPINA

Estrasburgo (EFE). — La gimnasta rumana Nadia Comaneci salvó hoy el honor, ya que se adjudicó el título mundial de la barra de equilibrios, especialidad en la que es campeona olímpica con un total de 16,625 puntos, y una puntuación de 9,80.

La clasificación fue la siguiente:

1. Nadia Comaneci (Rumania), 16,625 puntos.
2. Elena Mukhina (URSS), 16,600 puntos.
3. Emilia Eberle (Rumanía), 15,573.
4. Eva Ovari (Hungría), 14,400.
5. Vera Cerna (Checoslovaquia), 13,300.

## BANCO EN EXPANSION

NECESITA

PERSONAL PARA EL DEPARTAMENTO COMERCIAL

EN SU

## OFICINA DE BURGOS

SE REQUIERE:

- Conocimiento comercial de la plaza.
- Estar bien relacionado.
- Formación administrativa a nivel medio.

SE OFRECE:

- Remuneración a convenir según aptitudes.
- Incorporación inmediata.
- Total y absoluta discreción, tratando cada candidatura por separado.

INTERESADOS, dirigirse por escrito, acompañando "curriculum vitae" a la Oficina de Empleo y Colocación, calle San Pablo número 8 poniendo en el sobre: Referencia 7.653.

## STYLOS

- FOTOCOPIAS EN EL ACTO.
- FOTOCOPIAS REDUCIDAS

### ESTUDIANTES

PRECIOS REDUCIDOS EN GRUPO

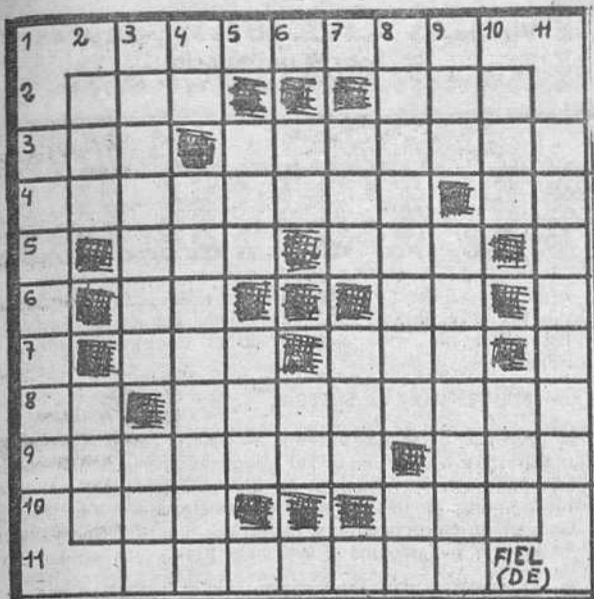
- COMUNIDADES DE VECINOS.
- EMPRESAS Y PROFESIONALES.
- ASOCIACIONES Y COLEGIOS OFICIALES

CALIDAD GARANTIZADA

Plaza de Alonso Martínez, 7 A. - Burgos.

# Pasando el rato

La CHISPA de Olmo



**HORIZONTALES** — 1. Pastores jóvenes. — 2. Isla del mar de Irlanda. Período de tiempo. — 3. Emperador ruso. Desafiaron. — 4. Natural de una región española. Número romano — 5. Comparativo. Río de Canadá — 6. Construcción. Símbolo químico del radio. — 7. Pronominal. Artículo. — 8. Verbo. Se deslizara — 9. Advertencias. Cabeza de ganado — 10. Combate. Embarcación. — 11. Tenemos entrada o lugar.

**VERTICALES.** — 1. Plazuela o calle en algunas poblaciones, donde se venden ropas. — 2. Océano. Lista de tripulantes de un barco. — 3. Cáncer de los pechos. Movimiento convulsivo habitual. — 4. Prefijo negativo. Carrera rápida del caballo. — 5. Bebida alcohólica. Sacerdote aragonés que fue consejero del general Palfox. — 6. Preposición. Infusión estomacal. — 7. Río catalán. Flor heráldica. — 8. Prepararon la pasta para hacer el pan. Negación. — 9. Ente. Fijaras el precio de algo. — 10. Astro con luz propia. Condenado. — 11. Claras, diáfanos.

Solución al crucigrama anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. Zócalos. — 2. Vos. Pos. — 3. Tic. Remisos. — 4. Alabaran. Na. — 5. Tas. Sar. — 6. Og. Su. — 7. Sal. Del. — 8. Ad. Tabinete. — 9. Doleria. Ten. — 10. Sol. Car. — 11. Tábanos

**VERTICALES.** — 1. Tamizad. — 2. Vil. Dos. — 3. Zocatos. Lot. — 4. Os. Bagatela — 5. Ras. Lar. — 6. Er. Bi. — 7. Más Día. — 8. Opinasen. Co. — 9. Sos. Ruletas. — 10. Son. Ter. — 11. Sanasen

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución a los siete errores:

1: Arbol. — 2: Arbol. — 3: Arbol. — 4: Pintura de la paleta. — 5: Piedra. — 6: Arboleda. — 7: Arboleda.

## DISTRIBUIDORES-VENEDORES

Importante empresa de ámbito nacional, dedicada a la fabricación y venta de productos de Pastelería y Panadería industrial, solicita **DISTRIBUIDORES-VENEDORES** para Burgos y provincia. Preferible con organización de ventas almacén y reparto propios interesados, escribir informes o solicitudes, sin compromiso y absoluta reserva, a: "ALMUNIA ALIMENTACION INDUSTRIAL S. A." "A.L.A.I.S.A." calle Pablo Torres 28 Telf.: (93) 8921035 (93) 8921500. Ext. 38. LA ALMUNIA DE CASTELLVI DE LA MARCA

VILAFRANCA DEL PENEDES (BARCELONA)

## Y VA DE CUENTO...

### EL ÚLTIMO MODELO

En el salón del automóvil de París, dos constructores de coches hablaban de los últimos arreglos introducidos en sus fábricas.

—En la nuestra —dice uno— hemos invertido quinientos millones en la instalación de un complejo industrial con pistas de ensayo, permitiendo someter a los últimos modelos a todos los tratamientos posibles e imaginables.

—Pues yo —expone el otro— he montado la misma cosa, pero con menos gastos. Cuando lanzamos un nuevo modelo se lo presto a mi hijo para el fin de semana.

### CHEQUE A LA VISTA

El caballero que ha comido opíparamente y ha bebido los vinos más caros de la lista, paga el importe de la cuenta con un cheque.

—¿Y dónde podremos cobrar este talón? —le pregunta con deferencia el gerente.

—La verdad, no lo sé —contesta el otro— Aquí me conoce todo el mundo.

### SINTOMA ALARMANTE

Un convecino telefona al médico:

—Doctor, ¿puede venir en seguida para visitar a mi esposa? —¿Qué le pasa? ¿qué síntomas presenta?

—En primer lugar, algo que no le había ocurrido nunca. Cuando habla se detiene de vez en cuando.

### UNA VEZ MAS

El verano que no hace mucho ha terminado, así como en los anteriores, se habló y se escribió mucho sobre el monstruo del lago Ness. Los turistas, que nunca faltan, alocados, juraban haberlo visto. Y para complacerles un hotelero avisado organizó una caza monstruo.

Resultado: Los pescadores han capturado un magnífico tren de neumáticos muy usados que flotaba entre dos aguas. La decepción ha sido tremenda, pero el hotelero autor de la idea se ha llenado los bolsillos.

### POCO GALANTE

En el autoservicio de unos grandes almacenes coinciden dos vecinas del mismo barrio:

—Cómo está la vida, doña Emiliana —formula una de ellas—. Así no podemos seguir viviendo.

—Seguro —contesta la otra—, cada día están las cosas más caras. Y a propósito, ¿su hija sigue el noviazgo con ese médico tan simpático?

—No, lo dejaron. ¿Y sabe usted lo que él ha hecho? No sé.

**Podium TROFEOS**  
CALLE MADRID

lamente ha exigido que le devuelva mi hija sus regalos, sino que además, le ha enviado una nota de honorarios por sus cuarenta y siete visitas a nuestra casa.

### COCINA INGLESA

Un avión de Air France inicia el aterrizaje en Londres.

—Llegamos a Inglaterra —anuncia la azafata— Por favor, átese los cinturones.

Y un inglés le dice a su compañero de viaje:

—Siempre están haciendo alusiones desagradables a nuestra cocina.



## INDIA: PROBLEMAS EN EL CONTROL DE NATALIDAD

El gobierno de Moraji Dasai intenta recobrar la confianza del pueblo en el programa de esterilización

Nueva Delhi [Crónica REUTER-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Rajendra Bajpai, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS]. — Impulsado por Indira Gandhi, la ex-primer ministro de la India, el programa de control de natalidad en este país logró algo que muchos consideran un milagro: la esterilización de 10.000.000 de personas en sólo dos años, 1975-1976. Actualmente, sin embargo, los efectos de aquella campaña han disminuido hasta tal punto que el presente gobierno de Moraji Dasai está considerado promulgando una ley que sancione todo matrimonio que tenga más de 2 hijos.

El nuevo gobierno, elegido el año pasado, dice que la coacción empleada por la administración de Indira Gandhi ha propagado un miedo a la esterilización entre los habitantes de pueblos que la meta deseada por los precursores del control de natalidad se ha retrasado en unos tres años.

«En la parte Norte del país, todavía estamos intentando hacer desaparecer la resistencia al programa de esterilización, dijo un funcionario del Ministerio de Salud.

### MENOS VASECTOMIAS

La esterilización obligatoria, introducida por el hijo de Indira Gandhi, Sanjay, fue aplicada principalmente en las provincias del Norte donde actualmente el programa de control de natalidad ha llegado a paralizarse totalmente.

«En el último año, sólo 700.000 personas se han sometido a la vasectomía en el país, lo cual representa sólo un 30 por ciento del total de hombres que se sometieron a la misma operación en 1976 en el estado de Pradesh solamente» informa el funcionario del Ministerio de Salud.

Sin embargo, en los estados de Sur de la India, donde el programa de esterilización no era obligatorio, la campaña sigue prosperando. En los esta-

dos de Keraka Andhra Pradesh por ejemplo 65 mil y 97 mil personas, respectivamente, se han prestado para la operación durante el pasado año.

Además del efecto negativo de la campaña de Indira Gandhi, el viceministro, Raj Narain, del Ministerio de Salud, también influyó en retrasar el programa de esterilización al propugnar el método ogino.

«Si ustedes siguen el método ogino religiosamente», dijo a un grupo de parlamentarios el año pasado, «no habrá ningún riesgo de embarazo» Luego añadió que absteniéndose totalmente eliminaría por completo todo riesgo.

Debido a las duras críticas que recibió el gobierno a raíz de la campaña lanzada por Raj Narain, el primer ministro, Desai, se vio obligado a despedirle y asumir la dirección del programa de control de natalidad. Aunque el líder indio no pueda dedicar mucho tiempo al problema, frecuentemente ha expresado preocupación por la lentitud con que se desarrolla. Recientemente dijo que si no se obtenían mejores resultados en el futuro, el gobierno dejaría de adjudicar el ocho por ciento del presupuesto nacional al programa.

### COMPENSACIONES

En un controvertido discurso por Radio, emitido el pasado mes de Enero, Desai dijo que apoyaría la promulgación de una ley que penalizaría aquellas familias que tuvieran más de dos hijos.

«Una vez que exista esta ley, a través de multas o sanciones específicas, entonces el programa de esterilización resultaría más viable» dijo el primer ministro de la India.

Sin embargo, el gobierno es demasiado consciente del fracaso que Indira Gandhi obtuvo con su campaña y no parece inclinarse en el sentido expresado por su líder.

Para recobrar la confianza en el gobierno y hacer justicia,

las autoridades indias están compensando a aquellas familias cuyos hombres perecieron a consecuencia de la vasectomía con unos 600 dólares. Hasta el momento se han pagado un total de 50.000 dólares en este tipo de compensación.

La población de India alcanzó, a finales del año pasado, la espantosa cifra de 625 millones. Las autoridades mantienen que para conservar la actual tasa de natalidad de 33 por 1000, hacen falta, por lo menos, 1.500.000 esterilizaciones al año.



Será corta la visita ¿verdad?

Solución al Jeroglífico: ...para separarse.

## PELETERIA PEBAS

CONFECCION DE ABRIGOS Y CHAQUETONES DE NOVAK BORREGUILLOS Y TODA CLASE DE PELETERIA FINA Abierto sábados por la tarde Cardena Segura 19, 2.ª izqda. Teléfono 210653.

DON CELES

Por OLMO



Anecdótico político

## EL HORMIGUERO

Por ALARICO

### ● EL MINISTRO DE AGRICULTURA, EN LOS GRANDES ALMACENES

Madrid (Colpisa). — Realmente sí han cambiado las cosas. Los ministros ya no son como los de antes, y cuando dejan su despacho y su coche oficial se convierten en personas normales. El ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, aprovechó la otra tarde, que acabó pronto en el trabajo, para renovar un poco su guardarropa, de cara al invierno. Y, acompañado de su mujer, como cualquier otro marido, se fue a unos grandes almacenes. Y, tras probarse varios trajes en la planta de caballeros, eligió naturalmente el que le gustaba a su esposa.

### ● LA LIGA COMUNISTA NO TIENE UN DURO

El reciente congreso de la Liga Comunista Revolucionaria ha costado dos millones de pesetas, cifra desorbitante para las arcas de un partido minoritario. Tan desorbitante que se han quedado prácticamente sin fondos y sus dirigentes han hecho un llamamiento a los cinco mil militantes para que dupliquen la cuota de Diciembre. Normalmente los militantes de este Partido entregan cada mes el diez por ciento de su sueldo. Pero como en Diciembre hay paga extra, el sacrificio será menor.

### ● HABRA PELICULA SOBRE ATOCHA

Los familiares de las víctimas de la matanza de Atocha habían protestado por la película que el director Bardem, militante del PCE, estaba rodando sobre el atentado en el que perdieron la vida cinco abogados comunistas.

Los familiares alegaban que faltaba perspectiva histórica y que las cosas no podían aún contarse tal y como habían sucedido. Por fin Bardem ha ganado y la película «Siete días de Enero» se estrenará a primeros de año, coincidiendo con el segundo aniversario del atentado.

### ● ARGENTINA NO SERA CHINA

Para cubrir el viaje que Sus Majestades harán próximamente a Argentina sólo se desplazarán treinta periodistas, enviados y pagados por sus respectivos medios de información. Al parecer el despliegue informativo que se organizó con motivo del viaje a China no fue todo lo satisfactorio que se esperaba.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: TRANSPORTES Y COMUNICACIONES. — Orden de 25 de Octubre de 1978, por la que se autoriza a las empresas transportistas a repercutir en las facturas de sus clientes el importe de los peajes legalmente establecidos, cuando transporten mercancías peligrosas por autopistas. Orden de 24 de Octubre de 1978 por la que se desarrolla la estructura del Instituto Nacional de Meteorología.

### ● PIDEN LA VUELTA DE LOS SERENOS A MADRID

Madrid (Efe). — El Pleno Municipal del Ayuntamiento de Madrid se ha desarrollado hoy con la asistencia, desde la tribuna del público, de todos los futuros contrincantes de José Luis Alvarez en las elecciones a la Alcaldía de Madrid, excepto Tierno Galván. Entre los acuerdos más importantes aprobados hoy por el Pleno se encuentra, la equiparación de la Policía Municipal con los Bomberos en lo relativo al título de socorrista y al concepto de peligrosidad que venía siendo reivindicada por los primeros desde hace más de un año. Esta equiparación supone a los policías 2.500 pesetas mensuales. El concejal Antonio Horcajo se encargó de exponer ante el Pleno la necesidad de que los vigilantes nocturnos vuelvan a Madrid, y de que no se les confunda con los guardianes del orden público, «ya que ésta no es misión de los vigilantes nocturnos, cuya principal función es asistir a los vecinos en lo que ellos precisen».

### ● EL BUQUE «BENIFARAIG» PARTIO DE BARCELONA SIN LAS ARMAS

Barcelona (Efe). — El buque «Benifaraig», propiedad de la naviera «Neasa» y matriculado en Gijón, partió del puerto de Barcelona sin un cargamento bélico que había embarcado en Lisboa y que estaba destinado al puerto libanés de Beirut. La Comandancia militar de Marina ha informado que el «Benifaraig» zarpó con destino al puerto egipcio de Alejandría y que la carga se ha quedado en el puerto de la Ciudad Condal.

### ● AYUDAS PARA EL LIBANO

Madrid (Efe). — En respuesta a las frecuentes llamadas de auxilio de la comunidad cristiana del Líbano, la obra «Ayuda a la Iglesia necesitada», según informa su oficina en Madrid, ha enviado allí 35 toneladas de ropa y 50.000 dólares en metálico. «Ayuda a la Iglesia necesitada» ruega que se «race por la restauración de la paz en ese país y hace una llamada a la generosidad, a fin de poder continuar su ayuda financiera a los cristianos que sufren en El Líbano».

### ● REANUDACION DE COMUNICACIONES TELEFONICAS

Palma de Mallorca (Efe). — Ha quedado definitivamente arreglada la avería detectada hace unos días en el cable submarino «Pen Bal 2», que enlaza las comunicaciones telefónicas entre las islas Baleares y la Península, a través de Valencia. La avería fue detectada a 80 kilómetros de las costas de Mallorca y a 220 de Valencia. El buque cablero, con base en Vigo, «Enterprice», se desplazó hasta el lugar de la avería y «pescó» el cable mediante aparatos especiales provistos de flotadores, procediendo

a su reparación. Las comunicaciones telefónicas entre Baleares y la Península, que estaban siendo desviadas por el «Pen Bal 1» hacia Barcelona, se han encauzado ya normalmente por ambos cables.

### ● BUQUES PARA EL SENEGAL

El Ferrol del Caudillo (Efe). — Cuatro pesqueros han sido embarcados hoy en el buque griego «Comencement», que los transportará a la República del Senegal. Estos pesqueros son los primeros de una serie de 10 encargados por la Dirección General de Oceanografía y Pesca Marítima del Senegal a los «Astilleros y Baraderos Gumersindo Paz», sitos en La Grana.

### ● MANIFESTACION ANTITERRORISTA EL PROXIMO DIA 10

Madrid (Efe). — Una manifestación antiterrorista se celebrará en Madrid el próximo día 10, según se acordó en una reunión mantenida hoy por representantes de UGT, CC. OO., Sindicato Unitario, UCD, PSOE, ORT, PCE y PTE. La manifestación será convocada con los siguientes lemas: «Por la democracia, contra el terrorismo, por la unidad de los pueblos de España y en solidaridad con el pueblo de Euzkadi». La hora de la celebración del acto será en principio a partir de las 7.30 de la tarde.

### ● MIG SOVIETICOS PARA CUBA

Washington (Efe). — Un modelo más moderno del cazabombardero soviético «Mig-23», ha sido entregado por Moscú a las Fuerzas Aéreas cubanas, han informado fuentes del Servicio de Información Militar de los EE. UU. Estos modelos pueden transportar proyectiles nucleares y es la primera vez que se envían fuera de la URSS y del Pacto de Varsovia, se añade. Los nuevos aparatos llegaron a Cuba a primeros de Octubre por vía marítima y están siendo montados por técnicos soviéticos en La Habana.

## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

## POCOS CAMBIOS

Madrid. — (Colpisa).

### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Empieza a dar síntomas de debilitamiento el anticiclón que, desde hace bastantes días, viene afectando a España. La causa está en un área de bajas presiones que empuja desde el Atlántico. Pero es probable que su acercamiento a nuestra Península sea lento.

### EL TIEMPO PARA HOY

Nieblas en Galicia, vertiente cantábrica y lugares dispersos de la cuenca del Duero, alto Ebro, bajo Guadalquivir y costa mediterránea peninsular. Casi despejado el resto de España, salvo algún intervalo nuboso en Canarias y en la costa valenciana. Viento de Levante en el Estrecho de Gibraltar. Pocos cambios en las temperaturas.

### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Aumento de la nubosidad, hasta hacerse abundante, en Galicia, con riesgo de lloviznas o ligeros chaparrones dispersos. Bancos de niebla en la vertiente cantábrica y en áreas de la cuenca del Duero y del alto Ebro. Nada notable en las demás regiones.

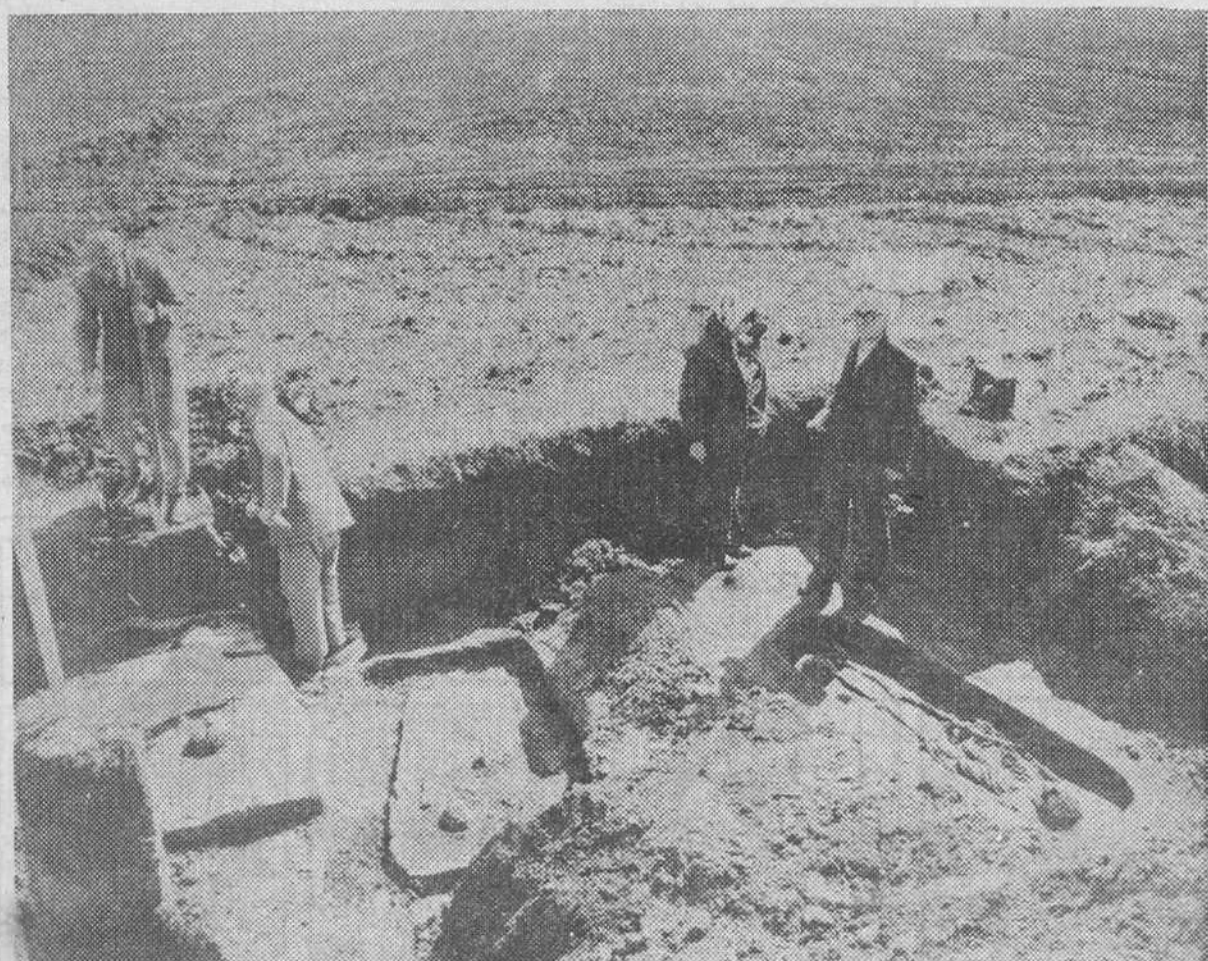
### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Santander, 11; San Sebastián, 14; Vitoria, 13; Pamplona, 14; Logroño y Burgos, 14; La Coruña, 14; Valladolid, 13; Avila, Soria y Zaragoza, 15; Barcelona, 19; Valencia, 20; Madrid, 17; Sevilla, 18; Málaga y Palma de Mallorca, 20; Las Palmas, 25.

### RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 1; Copenhague, 12; Londres, 13; Bruselas, 12; Ginebra y Zurich, 8; París, 13; Burdeos, 14; Lyon, 5; Lisboa, 19; Frankfurt, 11; Roma, 18; Milán, 12; Helsinki, 3; Moscú.

## CEMENTERIO DEL SIGLO X



Arqueólogos del museo prehistórico de Debrecen, Hungría, llevan adelante las excavaciones en un cementerio del siglo X descubierto recientemente en el Este de Hungría. Hasta ahora, han desenterrado gran cantidad de tumbas y encontrado toda clase de objetos útiles y de adorno, como anillos, brazaletes o cerámicas. El cementerio —en la foto, un momento de las excavaciones— data de la época de la invasión magiar en la cuenca de los Cárpatos. — (Foto FIEL-MTI).

Papelaria TAGRA

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 BURGOS